Devet občin z obeh strani meje stavi na turistični potencial Goriške

Boris Pahor o prevodu romana V labirintu in prisrčnem srečanju s Stèphanom Hesslom 12

Primorski dnevnik

ČETRTEK, 15. SEPTEMBRA 2011

št. 218 (20.233) leto LXVII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Doberdob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasužnjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: http://www.primorski.eu/ e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNINA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 € CENA V SLOVENIJI 1,00 €

Palestina: Zahod pred uro resnice

MARTIN BRECELJ

Bližnjevzhodna mirovna pogajanja se jalovo vlečejo že dve desetletji. Palestinci pa so zdaj menda našli način, kako presekati ta gordijski vozel. Na začetku prihodnjega tedna nameravajo uradno zaprositi Združene narode, naj priznajo palestinsko državo v mejah izpred šestdnevne vojne v letu 1967, in kaže, da imajo v Generalni skupščini svetovne organizacije za svojo pobudo zagotovljeno široko podporo.

Izrael odločno nasprotuje načrtovani palestinski potezi, češ da bo dokončno pokopala mirovne pogovore, ter grozi s hudimi protiukrepi. Prav tako negativno stališče so zavzele ZDA, ki so Palestince pozvale, naj se vrnejo za pogajalsko mizo, ter napovedale veto proti priznanju palestinske države, če se bo to vprašanje pojavilo na dnevnem redu v Varnostnem svetu.

Evropska unija pa še ni zavzela dokončnega stališča. Medtem ko so Francija, Velika Britanija in Španija nakazale pripravljenost na priznanje neodvisne in suverene Palestine, so zlasti Nemčija, Italija, Nizozemska in Danska temu nenaklonjene. Zato si v Bruslju prizadevajo za kompromisno rešitev, po kateri bi Palestina dobila podoben status, kakršnega ima Vatikan: Združeni narodi naj bi jo priznali kot državo, a bi v organizaciji postala le opazovalka, ne pa članica.

Če takšen ali podoben kompromis ne bo prodrl, se bo evropska sedemindvajseterica tudi ob tej zunanjepolitični čeri razbila. Na eni strani bodo države, ki dajejo prednost prijateljstvu z Izraelom in še zlasti z ZDA, na drugi strani pa države, ki tako rekoč bolj od prijateljstva cenijo resnico: kakšen smisel ima vztrajati na pogajanjih po starih tirnicah, ko pa dvajsetletna izkušnja dokazuje, da te tirnice ne vodijo nikamor?

Po drugi strani priznanje palestinske države samo po sebi ne bi izključevalo nadaljnjih pogajanj, postavilo bi jih le v drugačen kontekst, seveda ob predpostavki, da je treba rešitev najti po ključu »dva naroda, dve državi«, za katerega so se sicer načelno opredelile tudi ZDA. Da je trenutek za kaj takšnega zrel, govorijo tudi demokratizacijski procesi, ki jih je na Bližnji vzhod prinesla arabska pomlad. Še prej kot kratkovidno bi bilo najbrž absurdno, če bi Zahod, ki bi v skladu s svojo tradicijo in identiteto moral podpirati uveljavljanje demokratičnih vrednot, postal zdaj največji ali celo edini zagovornik demokratično nevzdržnega statusa quo.

ITALIJA - Včeraj z izglasovanjem zaupnice vladi v poslanski zbornici

Varčevalni paket potrjen sredi izgredov

Ostre kritike opozicije in socialnih sil - Danes protesti krajevnih uprav

RIM - Slabih 55 milijard evrov vreden varčevalni paket je postal zakon. Sinoči ga je dokončno potrdila poslanska zbornica, potem ko so poslanci izglasovali zaupnico vladi Silvia Berlusconija, vezano na paket. Za zaupnico je glasovalo 316 poslancev, proti pa 302. Na zaključnem glasovanju je varčevalne ukrepe podprlo 314 poslancev, medtem ko jih je bilo proti 300.

Poslanci so odobrili paket sredi protestov in izgredov pred palačo Montecitorio. Poleg opozicije so do varčevalnih ukrepov kritični domala vsi socialni partnerji. Danes bodo proti vladnim ukrepom protestirale dežele, pokrajine in občine.

Na 5. strani

RONKE - Po napovedi župana Roberta Fontanota

Šolski center v letu 2012

Na sestanku s slovenskimi predstavniki razpravljali tudi o šolskem prevozu in knjižnici

RONKE - Župan Roberto Fontanot je na srečanju s predstavniki slovenskih ustanov in izvoljenimi predstavniki, ki so se zbrali na pobudo senatorke Tamare Blažina, napovedal, da bo slovensko šolsko središče v Ronkah predvidoma dograjeno do konca leta 2012. Še letos naj bi izbrali izvajalca del.

Na sestanku je bil govor tudi o nerešenih problemih šolskega prevoza otrok s širšega tržiškega okoliša in o prenovi občinske knjižnice, ki razpolaga z dragocenim slovenskim knjižnim fondom. Slovenski sogovorniki so dali priznanje ronški občini za njeno dosledno prizadevanje v korist sožitja in ovrednotenja slovenske prisotnosti v Laškem.

Na 14. strani

V Avstriji podpore manjšinam nespremenjene
Na 2. strani

V Ljubljani o poslovanju z Italijo
Na 4. strani

Požar med Sesljanom in Vižovljami
Na 6. strani

Noč raziskovalcev tretjič v Trstu
Na 7. strani

Sedem mladih slovenskih poetov v italijanščini
Na 12. strani

Ameriški škržatek ogroža trte na Krasu
Na 21. strani

MANEVER

Vlada sprejela priporočilo SSk

RIM - Zakonski in vladni ukrepi, ki so usmerjeni v omejevanje javnih izdatkov, nikakor ne smejo prizadeti načela varstva slovenske narodne skupnosti v FJK, ki sloni na mednarodnih dogovorih in sami državni in deželni zakonodaji. Tako je zapisano v sklepnem delu priporočila, ki ga je pripravila stranka Slovenska skupnost in so ga pred zaključkom razprave o finančnem manevru v poslanski zbornici vložili poslanci Roberto Rolando Nicco (UV), Siegfried Brugger in Karl Zeller (oba SVP).

Na 2. strani

JERUZALEM - Ostre izjave izraelskega zunanjega ministra Liebermana

Grožnje Palestincem, če bodo v ZN vložili prošnjo za neodvisno državo

JERUZALEM - Izraelski zunanji minister Avigdor Lieberman je danes zagrozil s »hudimi in resnimi« posledicami, če bodo Palestinci uresničili svojo napoved in v Združenih narodih vložili prošnjo za priznanje neodvisne palestinske države, poroča francoska tiskovna agencija AFP. Lieberman ob tem ni pojasnil, za kakšne posledice naj bi šlo. »Trenutek pojasnjevanja podrobnosti tega, kar se bo zgodilo, še ni prišel,« je dejal Lieberman, ki je v preteklosti izraelske oblasti že pozval k pretrganju vseh stikov s palestinskimi oblastmi pod vodstvom predsednika Mahmuda Abasa, če bi te dejansko vložile prošnjo.

Na 13. strani

TISKOVNO SPOROČILO SSK - V okviru razprave o varčevalnem paketu v poslanski zbornici

S posredovanjem poslancev SVP in UV vlada sprejela priporočilo SSk

Finančni manever ne sme ogrožati doseženega nivoja varstva slovenske narodne skupnosti v FJK

RIM - Zakonski in vladni ukrepi, ki so usmerjeni v omejevanje javnih izdatkov, nikakor ne smejo prizadeti načela varstva slovenske narodne skupnosti v FJK, ki sloni na mednarodnih dogovorih in sami državni in deželni zakonodaji. Tako je zapisano v sklepnem delu priporočila, ki ga je pripravila stranka Slovenska skupnost in so ga pred zaključkom razprave o finančnem manevru v poslanski zbornici vložili poslanci Roberto Rolando Nicco (izraz francoske manjšine v Dolini Aosta), Siegfried Brugger in Karl Zeller (oba z Južne Tirolske - SVP).

Kot piše v tiskovnem sporočilu SSk, se dokument v uvodu sklicuje na posebni statut dežele Furlanije Julijske krajine, ki je avtonomna zlasti zaradi zgodovinske prisotnosti narodnih manjšin, še posebej slovenske. Nadalje je v dokumentu zapisano, da je slovenska narodna skupnost zaščitena na osnovi mednarodnih sporazumov od Londonskega memoranduma do Osima in vse do državnega in deželnega zaščitnega zakona. V dokumentu je posebej poudarjeno, da se pravica slovenske manjšine udejanja tudi preko zastopanosti v izvoljenih organih krajevnih uprav. V tem smislu gre tudi poudariti vsebino 21. člena zaščitnega zakona, ki izrecno navaja tudi pravico do »olajšane« izvolitve slovenskega predstavnika v parlament. Načelo aktivne soudeležbe in zastopanosti narodne manjšine morajo upoštevati tudi napovedane reforme krajevnih uprav. Vsako odstopanje predstavlja neposredno grožnjo obstoju in razvoju slovenske narodne skupnosti in niža že doseženo raven zaščite, še piše v tiskovnem sporočilu.

Slovenska skupnost izraža zadovoljstvo nad uspešnim sodelovanjem s parlamentarnimi predstavniki narodnih manjšin v senatu in poslanski zbornici in se jimzahvaljuje za prizadevanje v korist celotne slovenske narodne skupnosti.

Kot še piše SSk, pa se je tudi tokrat spet pokazalo, kako nujno je, da slovenska manjšina v italiji dobi svoje samostojno zastopstvo v obeh vejah parlamenta, saj je za doseganje vsaj minimalnih rezultatov potrebna vsakodnevna prisotnost v parlamentu in delo za manjšino, ki ga zaenkrat morajo opravljati poslanci drugih manjšin.

Rezultat pa bi lahko bil še boljši, ko bi se je razprava v senatu in poslanski zbornici ne končala z zaupnico, ki je onemogočila številna prizadevanja za ublažitev težkih posledic protikriznega vladnega dekreta za uprave naših občin, pokrajin in dežele. Med ta prizadevanja spadajo tudi trije amandmaji, ki jih je SSk posredovala senatorju Manfredu Pinzgerju (Svp). Senator Pinzger je skupaj s kolegoma Južnotirolske Ljudske stranke Thaler-Ausserhofer in Peterlinijem amandmaje volžil in jih skušal uveljaviti, a je bilo to preprečeno zaradi omenje zaupnice.

V dogovoru s SSk je senator Pinzger skušal vložiti nadomestno priporočilo, ki bi obvezalo vlado, da priporoči Deželi FJK, da na podlagi statutarne avtonomije in v izpolnjevanju pristojnosti, udejanji določila na podlagi 14., 15. in 16. člena zaščitne zakonodaje za narodne manjšine, ki zadeva tudi Slovence v Italiji in njihovo upravičeno pravico po političnem predstavništvu v deželnem svetu FJK in krajevnih javnih upravah. Žal je tudi ta poizkus ostal neizpolnjen, zaradi že omenjene zaupnice.

Deželni tajnik SSk Terpin pa je še sklenil dogovor s poslancem SVP S. Bruggerjem za vložitev novega priporočila med razpravo v poslanski zbornici. Brugger je tudi v pogajanjih z ministrom za deželna vprašanja Raffaelejem Fittom dosegel, da je vlada priporočilo SSk sprejela, kar pomeni da ima slovenska manjšina v Italiji sedaj že prvi dodatni politični argument za pogajanja o novi ureditvi krajevnih uprav, ki jo bo morala sedaj sprejeti dežela FJK, zaključuje tiskovno sporočilo Slovenska skupnost.

Pahor: Na poslancih je velika odgovornost

LJUBLJANA - Pred glasovanjem o zaupnici vladi v DZ prihodnji teden je premier Borut Pahor na včerajšnji novinarski konferenci po seji vlade poudaril, da je odločitev o zaupnici na poslancih, ki jih ne namerava posebej prepričevati. Z odločitvijo bodo prevzeli veliko odgovornost in prav je, da jim pusti, da jo sprejmejo po svoji vesti, je dejal. Ponovil je, da se ne bori za oblast, ampak za potrebne reforme. Zato tudi ne razmišlja, da bi kakor koli ukrepal, da bi dobil večino v državnem zboru. Sestal se je sicer z nepovezanim poslanci, ki so želeli pogovor, drugi take želje niso izrazili in tudi sam jih ni prosil za to.

V svojih nastopih ob obravnavi predloga rebalansa državnega proračuna in pred samim glasovanjem o zaupnici bo, kot pravi, odkrit; povedal bo, kaj namerava storiti in kaj je bilo doslej "strateško storjenega v pravo smer", nato pa bo poslankam in poslancem prepustil, da se brez njegovega "posebnega truda za ali proti odločijo tako, kot mislijo". Pri tem je Pahor opozoril, da bo odločitev poslank in poslancev zelo pomembna. Če bodo tako določili, bo Slovenija morda po 20. septembru brez vlade. Z vidika upravljanja pa bo invalidna, dokler ne dobi nove vlade s polnimi pooblastili. Če bodo poslanci presodili, da je to za državo manj škodljivo, kot da ostane ta vlada s polnimi pooblastili, bodo za to svojo odločitev prevzeli odgovornost, pravi Pahor.

AVSTRIJA - Financiranje avtohtonih narodnih skupnosti

Podpore leta 2012 nespremenjene

To je zagotovil državni sekretar v uradu zveznega kanclerja Josef Ostermayer - Sredstva za manjšine se niso zvišala že 16 let

DUNAJ/CELOVEC - Državni sekretar na uradu zveznega kanclerja na Dunaju, Josef Ostermayer (SPÖ), je v zvezi s finančno dotacijo za avtohtone narodne skupnosti v Avstriji napovedal, da bo ta »kljub varčevalnim ukrepom zvezne vlade« v letu 2012 ostala nespremenjena. V letu 2010 so podpore avtohtonim manjšinam v Avstriji znašale skupno okoli 3,8 milijonov evrov, enako velja za tekoče leto 2011. Ob tem manjšine opozarjajo, da avstrijska država podpore ni zvišala že 16 let!

Državni sekretar Ostermayer, ki je na uradu zveznega kanclerja pristojen za vse avtohtone narodne skupnosti (koroške in štajerske Slovence, gradiščanske Hrvate, madžarsko skupnost na Gradiščanskem, Čehe in Slovake na Dunaju, ter narodno skupnost Romov v Avstriji), je še poudaril, da so ohranjanje in razvijanje jezika in kulture glavne naloge, ki jih navajajo organizacije avstrijskih narodnih skupnosti. Za to dejavnost da morajo manjšine imeti tudi finančna sredstva. »In ta bodo s strani avstrijske države ostala nespremenjena , se pravi, da na tem področju ne bo prišlo do zmanjševanja podpor,« je zagotovil Ostermayer. Pristavil je še, da na višino dotacije za posamezno narodno skupnost seveda vpliva njena številčna moč, upošteva pa se tudi njihova dejavnost. Tako je slovenska narodna skupnost v Avstriji v lanskem letu prejela okoli 1,4 milijona evrov, gradiščanski Hrvati 1,1 milijona, madžarska in češka manjšina po 400.000 evrov, Slovaki okoli 100.000 evrov, narodna skupnost Romov pa nekaj nad 400.000 evrov. Več kot polovica podpornih sredstev je šla v projekte, edina izjema so koroški Slovenci, ki večji del podpor porabijo za infrastrukturo. Pretekli konec tedna je državni sekretar Ostermayer kot govornik na otvoritvi jesenskega sejma v Celovcu še napovedal, da naj bi od leta 2012 dalje priznane avtohtone narodne skupnosti tudi avtonomno odločale o porazdelitvi podpor, ki jih prejemajo od urada zveznega kanclerja.

Ivan Lukan

Državni sekretar v uradu avstrijskega kanclerja Josef Ostermayer

Pristojni odbor DZ podprl ministrsko kandidatko Tamaro Lah Turnšek

LJUBLJANA - Odbor Državnega zbora za visoko šolstvo, znanost in tehnološki razvoj je s sedmimi glasovi za in petimi proti kot ustrezno ocenil predstavitev kandidatke za slovensko ministrico za visoko šolstvo Tamare Lah Turnšek. Kandidatka je poslancem med drugim zagotovila, da bo v primeru imenovanja skrbela za racionalizacijo in kontinuiteto v znanosti. Turnškova je med odgovori na vprašanja, zlasti opozicijskih poslancev, dejala, da smo res na repu lestvice konkurenčnosti, kar je po njenem zaskrbljujoče. Poudarila je, da delo na področju znanosti in tehnologije pokaže učinke čez nekaj let. Prepričana je, da je treba okrepiti prenos tehnologij.

Število univerz je po njenem mnenju odvisno od števila študentov. Kot je dejala, si želi ocene o zaposljivosti študentov in dodala, da lahko tudi zasebne univerze dobijo finančno podporo, če so dobre.

ŠOLSTVO - Codega

FJK grozi pomanjkanje domačih učiteljev

TRST - Če bo obveljala politika krčenja diplomskega tečaja iz izobraževalnih ved osnovnega šolstva, Furlaniji Julijski krajini grozi nevarnost, da se bo čez nekaj let znašla brez domačih vzgojiteljev in osnovnošolskih učiteljev. O tem je prepričan deželni svetnik Demokratske stranke Franco Codega, ki v sporočilu za javnost opozarja, kako na Fakulteti za izobraževalne vede Univerze v Trstu ni več omenjenega diplomskega tečaja, ki po novih določilih ministrstva za šolstvo, univerzo in raziskovanje poteka le na videmski univerzi, prav tako je izginilo 120 mest za vpis v prvi letnik, ki so bila doslej na voljo v Trstu. Tako, opozarja Codega, bo učiteljev zmanjkalo predvsem na Tržaškem, saj bo selitev tečaja v Videm povzročila osip zlasti tržaških študentov. Zato svetnik DS poziva dekana tržaške in videmske fakultete ter deželnega odbornika za šolstvo, naj si prizadevajo za ponovno uvedbo manjkajočih mest za tržaške študente, pa tudi za dosego dogovorov, na podlagi katerih bi tržaški študentje opravljali prakso na tržaških šolah spričo specifike tržaškega ozemlja, na katerem delujejo tudi slovenske šole.

LJUBLJANA - Sojenje v zadevi Patria

Obramba zahteva izločitev sodnice in nekaterih dokazov

LJUBLJANA - V prostorih ljubljanskega okrožnega sodišča se je včeraj nadaljevalo sojenje obtoženim v zadevi Patria, ki so se ga udeležili nekdanji premier Janez Janša, nekdanji direktor HSE Jože Zagožen, poslovnež Walter Wolf in direktor Rotisa Ivan Črnkovič. Manjkal je brigadir Tone Krkovič; kot je pojasnil njegov odvetnik Jože Hribernik, je Krkovič na potovanju v Rusiji, saj ni računal, da bo včeraj obravnava. Kazenski postopek zoper Krkoviča je bil zato danes izločen.

Narok je sicer pretežno minil v znamenju dokazovanja odvetnikov obtoženih, da so bili nekateri dokazi v Avstriji in na Finskem pridobljeni nezakonito glede na slovenski pravni red. Na Finskem preiskovalci prič med zaslišanji namreč niso obveščali o pravici do molka, v Avstriji pa za poseg v komunikacijska sredstva niso pridobili sodne odločbe. Poleg tega pa je obramba zahtevala izločitev sodnice Barbare Klajnšek.

Tožilec Andrej Ferlinc pa je odvrnil, da "trdovratnost" obrambe in količina dokazov, ki jih želi izločiti, po njegovem mnenju zgolj dokazujejo pomembnost teh dokazov. "Če obstaja takšna želja, so v gradivu gotovo pomembni dokazi," je dejal. Dokazi so po njegovih besedah zbrani na podlagi zakona o sodelovanju v kazenskih zadevah z državami EU.

Precej pozornosti pa je včeraj vzbudila Matozova izjava, da je sum korupcije pri poslu s finsko Patrio predsedniku protikorupcijske komisije Dragu Kosu poleg Sistemske tehnike prijavila tudi "politična stranka z območja, kjer posla niso dobili". Predsednik SDS Janša je dodal, da so po njihovem vedenju to Socialni demokrati.

Stranka, ki je na Komisijo za preprečevanje korupcije podala prijavo, ni stranka SD, so za STA povedali v omenjeni komisiji. Katera stranka jo je podala, pa na komisiji ne želijo povedati, saj da je komisija dolžna varovati identiteto prijaviteljev. Da ne gre za stranko SD, je za STA dejal tudi nekdanji predsednik komisije Drago Kos. (STA)

KRIMINAL - Umor naj bi zagrešil leta 1993

V Sloveniji prijeli in nato izpustili moškega, ki ga v Srbiji iščejo zaradi trojnega umora

LJUBLJANA - Slovenski policisti so pretekli petek prijeli 35-letnega moškega, ki ga v Srbiji iščejo zaradi trojnega umora v Beogradu leta 1993, poroča srbski časnik Blic. Kot navaja, so moškega že izpustili, saj ga pred izročitvijo Srbiji ščiti slovensko državljanstvo. Slovenska policija je Navedbe Blica potrdila in še sporočila, da so moškega privedli k pristojnemu sodniku mariborskega okrožnega sodišča. Ta je odločil, da se moškega izpusti in da zoper njega ne bo začel postopka izročitve, ker je državljan Slovenije.

Na policiji so še pojasnili, da so februarja 2010 in še enkrat junija istega leta pristojno mariborsko okrožno državno tožilstvo obvestili, da je v omenjenem primeru oseba iskana zaradi storitve kaznivega dejanja v tujini. Prav tako so jih obvestili glede možnosti kazenskega pregona v Sloveniji, a konkretnih odločitev oz. usmeritev od njih niso prejeli. Moški je bil po poročanju Blica prijet na podlagi tiralice, ki jo je za njim leta 1995 razpisala Srbija. V času umorov je bil star 17 let. V Sloveniji, kjer živi že 18 let, pa naj ne bi imel kazenske kartoteke.

Na mariborskem okrožnem sodišču so pojasnila, za katera je zaprosila STA, napovedali za danes. Na pravosodnem ministrstvu pa so povedali, da podatkov o tem, zakaj je bil moški izpuščen in zakaj je bil prijet šele sedaj, ministrstvo nima, "saj odvzemanje prostosti osebam in odločanje o ukrepih za zagotovitev njihove navzočnosti na ozemlju RS ni v pristojnosti pravosodnega ministrstva".

Pojasnili so, da je predpogoj za odločanje o izročitvi osebe vedno prošnja za izročitev države prosilke, ki ji mora biti priložena ustrezna dokumentacija. "Če sodišče v postopku odločanja o izročitvi ugotovi, da so izpolnjene vse predpostavke za izročitev oz. ne obstaja ovira zanjo, ter če na podlagi takšne ugotovitve sodišča minister za pravosodje pod pogoji, določenimi v zakonu o kazenskem postopku ter ostalih zavezujočih mednarodnih dokumentih, dovoli izročitev konkretne osebe, se le-ta izvede," so še pojasnili. (STA)

*Pod ceno označuje prodajo izdelkov po ceni, ki je nižja od nabavne, na podlagi O.P.R. z dne 6. aprila 2001 št. 218. Število navedenih kosov za vsak izdelek se nanaša na skupno količino v prodaji v 47 posameznih Famila. V vsakem prodajnem mestu so označene tam razpoložljive količine. Nabavna količina je omejena na družinsko porabo. Cene in artikli veljajo do prodaje zalog.

Od 15. do 24. septembra 2011

POD CENO

Izbrani telečji zavitek
cena za kg
• 8,69 PODCENO

Svež grah FINDUS
zamrznjen
1 kg
• 1,79 PODCENO
5.000 KOSOV V PONUDBI

Sveži tortelini Sfogliavelo GIOVANNI RANA
250 g
(7,20 € / kg)
• 1,80 PODCENO
6.000 KOSOV V PONUDBI

Ekstra deviško oljčno olje LA COLOMBARA
steklenica, 1 ℓ
• 3,80 PODCENO
4.800 KOSOV V PONUDBI

Pivo DREHER
steklenica, 66 cℓ
(0,94 €/liter)
• 0,62 PODCENO
15.000 KOSOV V PONUDBI

• 2,49 PODCENO
6.720 KOSOV V PONUDBI

Kava SPLENDID
2 paketa po 250 g
(4,98 € / kg)

Detergent za pomivalni stroj FAIRY
17+4 tablet
• 2,60 PODCENO
4.320 KOSOV V PONUDBI

• 11,90 PODCENO
2.000 KOSOV V PONUDBI

Plenice Baby-Dry PAMPERS

PONUDBA VELJA ZA ARTIKLE, OZNAČENE V PRODAJNIH MESTIH.

Katalog nagrad 2011 "kot ti"

FAMILA NAGRAJUJE

Vaš nakup velja več točk!

Club famila
Ponudba namenjena imetnikom klubske kartice

22. SEPTEMBRA | 29. SEPTEMBRA
DVOJNE TOČKE

Zbiranje točk
SE ZAKLJUČI 8. OKTOBRA 2011
Imate čas do **29. oktobra 2011** za dvig nagrad

DA 299,90 -33%
• 199,00 PODCENO
500 KOSOV V PONUDBI

TVC 32" LCD INNO HIT IH 32860
- 2 HDMI - vgrajen zemeljski digitalni sprejemnik
- slot common interface
- teleteskt 1.000 strani
- avdio stereo - sleep timer
- funkcija HOTEL

www.famila.it

MILJE (TS) - ulica Farnei, 40/b - loc. Rabojez
TRST (TS) - ulica Valmaura, 4
GORICA (GO) - ulica Terza Armata

famila
Pri nas si v družinskem krogu.

LJUBLJANA - Seminar Gospodarske zbornice Slovenije (GZS)

Slovenska podjetja in zahteven italijanski trg

Robert Vidoni predstavil prednosti in težave tega trga, Andrej Šik pa podporo SDGZ

LJUBLJANA - Gospodarska zbornica Slovenije (GZS) je organizirala seminar Kako poslovati z Italijo, na katerem so imeli glavno besedo zamejski slovenski gospodarstveniki, saj je imel glavno predstavitev italijanskega trga Robert Vidoni, prvi mož podjetja Cogeco iz skupine KB1909, sodeloval pa je tudi direktor Slovenskega deželnega gospodarskega združenja (SDGZ) Andrej Šik.

Kot so poudarili organizatorji, je Italija za Slovenijo pomemben gospodarski partner in privlačen trg za slovenske podjetnike. Za vstop na ta trg pa je potrebno dobro poznati značilnosti njegovega delovanja. Seminar je bil namenjen tudi predstavitvi srečanja med slovenskimi podjetji in trgovskimi agenti, ki bo 23. septembra v Padovi.

V imenu GZS je udeležence pozdravil Matej Rogelj iz Centra za konkurenčnost, ki je povedal, da je Italija je za Slovenijo tradicionalni trg, drugi največji na izvozni in uvozni strani. Značilnost italijanskega trga je, da nanj podjetja ne morejo stopati samostojno, ampak lahko delujejo samo prek italijanskih prodajnih agentov. Zato je podpora podjetjem izredno pomembna. Lara Černetič, vodja Gospodarskega urada RS (GURS) v Milanu, je poudarila, da urad slovenskim podjetjem nudi vso podporo in pomoč pri vzpostavljanju poslovnih stikov v Italiji ter povabila podjetnike, naj koristijo to podporo.

Podjetjem lahko pri prodoru na italijanski trg zelo pomaga tudi SDGZ, je povedal Andrej Šik, ki je predstavil dejavnosti združenja in med njimi poudaril prednosti njihove podpore, kot so dvojezičnost, poznavanje trga in možnosti tehnične podpore.

Osrednji del seminarja je bila predstavitev Roberta Vidonija, ki ima dolgoletne praktične izkušnje v poslovanju na italijanskem trgu. V preteklosti je postavil in vodil prodajno mrežo na italijanskem trgu za podjetje Sava d.d. kot generalni direktor podjetja Eurosava S.r.l. Poslovna pot ga je nato vodila v Rim in Milan v vlogi direktorja za trženje podjetja Goodyear Dunlop Italia, kjer je skrbel tudi za strategijo trženja in marketing.

Vidoni je uvodoma izpostavil pomen italijanskega trga za slovenska podjetja. Prednosti so bližina, dobre povezave, veliko število potencialnih strank, tako podjetij (B2B) kot tudi končnih potrošnikov (B2C), je dejal Vidoni, ki je med slabosti uvrstil nasičenost trga, ostro konkurenco italijanskih in drugih tujih proizvodov, kompleksno logistiko (potrebna sta najmanj dva distribucijska centra), plačilne termine (čez 90 dni), razliko v kulturi in načinu poslovanja.

Pred prihodom na italijanski trg je pomembna priprava, ki med drugim vključuje tržno analizo, poznavanje poslovnih navad, zahtevnost zakonodaje in dobro promocijsko gradivo v italijanskem jeziku. Podjetje se mora tudi odločiti, kako bo stopilo na trg: z lastnimi prodajnimi enotami, prek grosista ali preko agenta. Z načinom vstopa je povezan osnovni vložek, organizacija logistike, nadzor nad trgom, cenami, konkurenco, stroški. Vidoni je predstavil tudi razliko med ekskluzivnim zastopnikom in takim, ki zastopa več sorodnih podjetij, udeležencem pa se je zdela zelo zanimiva tudi obrazložitev pogodbe z zastopnikom in ključniuh vsebin v pogodbi, na katere mora biti naročnik še posebej pozoren.

Glede na dejstvo, da je možnost vstopa na italijanski trg pretežno omejena na poslovanje z agenti, je prihajajoče srečanje z italijanskimi agenti 23. septembra v Padovi primerna priložnost za slovenska podjetja kot možnost zagona ali širitve poslovanja v Italiji.

Poslopje Gospodarske zbornice Slovenije v Ljubljani

ARHIV

SEJMI - Pozitivna prva ocena

V Celju se je končal 44. Mednarodni obrtni sejem

CELJE - Na celjskem sejmišču se je končal 44. Mednarodni obrtni sejem (MOS), ki ga je izvršna direktorica družbe Celjski sejem Breda Obrez Preskar ocenila kot uspešnega. Z letošnjim odzivom razstavljavcev in obiskovalcev v vseh sejemskih dneh je zadovoljna. Kot je povedala, je za organizatorje najbolj pomembno zadovoljstvo razstavljavcev, če bodo uspeli realizirati svoje poslovne cilje, četudi morda letošnji sejem ne bo presegel lanskoletnega obiska. Direktorica Celjskega sejm je na letošnjem Mosu pričakovala približno 150.000 obiskovalcev.

Na 44. Mosu se je predstavilo skoraj 1700 razstavljavcev iz 36 držav, nanj so se vrnila nekatera velika slovenska in tuja podjetja. Na sejmu se je tako znova predstavilo Gorenje, navzoči pa so bili tudi japonski globalni proizvajalec električnega ročnega orodja Makita, Microsoft, novosti v svoji ponudbi je predstavilo tudi eno najbolj inovativnih in globalno usmerjenih slovenskih podjetij, ajdovski Pipistrel.

Mos je gostil tudi prvo večje mednarodno poslovno srečanje obrtnikov in podjetnikov iz držav Evropske unije in Jugovzhodne Evrope. Podpisan je bil memorandum o sodelovanju med slovensko in makedonsko obrtno zbornico, srečali pa so se tudi predstavniki gospodarskih zbornic Slovenije in Srbije. Beseda je med drugim tekla o uvedbi davčnih blagajn in možnostih za investiranje v Sloveniji.

Kot smo poročali, so bili med razstavljalci na sejmu tudi slovenski gospodarstveniki iz Avstrije in Italije, ki so se predstavili v okviru standa Slovenske gospodarske zveze (SGZ) iz Celovca oziroma Slovenskega deželnega gospodarskega združenja (SDGZ) iz Trsta. Slednje je organiziralo tudi ogled sejma za svoje člane in za kolege iz tržaškega obrtnega združenja Confartigianato.

PRISTANIŠČA

V Trstu včeraj zasedal pristaniški odbor

TRST - Člani pristaniškega odbora so na včerajšnji seji sprejeli predlog tržaškega župana Roberta Cosolinija, da bi skupaj sestavili dokument za revizijo ekonomskega načrta za pristaniško logistično ploščad pod Škednjem. Kot je znano, obljubljen denar iz Rima za to infrastrukturo ni nikoli prišel, zato je treba spremeniti finančni načrt in k naložbi pritegniti zasebne investotorje. Kot je povedala predsednica Pristaniške oblasti Marina Monassi, so zbrali že štiri ponudbe zasebnikov, ki bi bili pripravljeni zgraditi platformo in jo potem upravljati v koncesiji. Ravno zato je potrebna revizija ekonomskega načrta z vključitvijo partnerstva med javnim in zasebnim, dokument pa naj bi po Cosolinijevem predlogu poslali na medministrski odbor Cipe.

Drug pomemben sklep pa zadeva odločitev Pristaniške oblasti, da ustanovi novo družbo za železniški prevoz, ki bo delovala znotraj in tudi zunaj pristanišča. Pristaniški odbor je prižgal zeleno luč za ta predlog po poglobljeni analizi razmer na področju železniškega prevoza za potrebe pristanišča in potem, ko je predsednica Monassijeva sporočila, da bo Pristaniška oblast umaknila svojo delež v logistični družbi Alpe Adria, ki jo ima v lasti skupaj z Deželo FJK. Novo železniško podjetje naj bi prevzelo vlogo nekdanje družbe Adriafer in se bo ukvarjalo z notranjim prevozom tovorov v pristanišču in z vzdrževanjem, prizadevalo pa si bo tudi za pridobitev dovoljenja za prevoze zunaj pristanišča.

Čeprav je odločitev za novo železniško podjetje nekoliko v navzkrižju z interesi deželne uprave, saj je logistična družba Alpe Adria nastala na pobude Dežele FJK, je deželni odbornik za infrastrukture in mobilnost Riccardo Riccardi zagotovil nadaljevanje finančne podpore svoje uprave tržaškemu pristanišču.

Pristaniški odbor je razpravljal tudi o predlogu načrta družbe Teseco za nov terminal za trajekte na območju nekdanje rafinerije Aquila v Žavljah in izrekel pozitivno oceno. Naslednji korak bi morala biti sklenitev programskega sporazuma med vpletenimi subjekti, v prvi vrsti Deželo FJK in družbo Teseco.

GIBANJA - Kljub upočasnjevanju trenda podobna rast kot lani

Umar Sloveniji za letos napoveduje približno 1,5-odstotno gospodarsko rast

LJUBLJANA- Slovenija bo letos po izračunih Urada RS za makroekonomske analize in razvoj (Umar) zabeležila gospodarsko rast v podobni višini kot lani, torej okrog 1,5 odstotka. Rast bo še naprej spodbujal predvsem izvoz, medtem ko bodo domači dejavniki rasti skromnejši.

Direktor Umarja Boštjan Vasle je najnovejše napovedi urada predstavil na včerajšnji seji vlade. Kot je po seji povedal predsednik vlade Borut Pahor, bo gospodarska aktivnost v nadaljevanju tega leta in v prvi polovici prihodnjega leta nekoliko počasnejša, a bo še naprej v trendu okrevanja.

»V letu 2011 se bo rast ohranila na podobni ravni kot lani, približno pri 1,5 odstotka,« je povedal Pahor. Obseg izvoza se bo tako letos kot prihodnje leto predvidoma povečeval, čeprav manj kot doslej. »Še vedno pa bomo v veliki meri odvisni od izvoza, saj bodo domači dejavniki rasti tudi letos in prihodnje leto ostali skromnejši,« je opozoril. Pahor je zato napovedal, da bo vlada pri pripravi proračuna za prihodnji dve leti dala velik poudarek spodbudam, povezanim z izvoznim gospodarstvom. Kreditodajalci so namreč zelo zadržani. Previdnost pri izpostavljanju bank je očitna, zato se slovenska podjetja vse bolj pogosto odločajo za najemanje kreditov na tujih trgih, je pojasnil.

Ob tem je spomnil, da nekateri kazalci Slovenijo opozarjajo na nujnost sprememb. Vlada je te poskušala izvesti dovolj zgodaj, a so volivci tako spreminjanje razmer na trgu dela kot pokojninsko reformo na referendumu zavrnili. To bo imelo po njegovih besedah posledice. (STA)

EVRO
1,3729 $ +0,6

EVROPSKA CENTRALNA BANKA
14. septembra 2011

valute	evro (povprečni tečaj) 14.9.	13.9.
ameriški dolar	1,3729	1,3645
japonski jen	105,48	105,01
kitajski juan	8,7818	8,7316
ruski rubel	41,6200	41,2463
indijska rupija	65,4190	64,9430
danska krona	7,4480	7,4476
britanski funt	0,86950	0,86315
švedska krona	9,1720	9,1260
norveška krona	7,7460	7,7275
češka krona	24,545	24,551
švicarski frank	1,2033	1,2037
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski forint	286,23	283,59
poljski zlot	4,3580	4,3339
kanadski dolar	1,3583	1,3545
avstralski dolar	1,3401	1,3214
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	4,2890	4,2803
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7095	0,7093
braziljski real	2,3518	2,3370
islandska krona	290,00	290,00
turška lira	2,4287	2,4280
hrvaška kuna	7,4960	7,4963

EVROTRŽNE OBRESTNE MERE
14. septembra 2011

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,22861	0,34289	0,51328	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,00000	0,00667	0,05000	
EURIBOR (EUR)	1,340	1,527	1,723	

ZLATO
(999,99 ‰) za kg
42.361,19 € -481,16

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE
14. septembra 2011

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	6,50	-1,22
INTEREUROPA	1,41	-2,08
KRKA	55,00	-0,04
LUKA KOPER	10,10	-2,88
MERCATOR	154,50	+0,06
PETROL	163,10	-2,04
TELEKOM SLOVENIJE	65,00	-1,52
BORZNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	24,90	-
AERODROM LJUBLJANA	12,52	-3,69
DELO PRODAJA	21,00	-
ETOL	60,00	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	18,99	-
ISTRABENZ	2,35	-
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	5,02	+0,40
MLINOTEST	3,00	-
KOMPAS MTS	7,50	-
NIKA	16,50	-
PIVOVARNA LAŠKO	12,00	-
POZAVAROVALNICA SAVA	6,03	-
PROBANKA	12,80	-
SALUS, LJUBLJANA	260,00	-
SAVA	30,00	-
TERME ČATEŽ	178,90	-
ŽITO	90,00	-3,23
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	13,01	+1,40

MILANSKI BORZNI TRG
14. septembra 2011
FTSE MIB: +1,34

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
A2A	0,8475	+2,05
ALLIANZ	60,30	+2,03
ATLANTIA	10,19	+3,24
BANCO POPOLARE	1,119	+4,19
BCA MPS	0,3878	+0,57
BCA POP MILANO	1,372	+0,66
EDISON	0,833	+0,36
ENEL	3,016	+1,82
ENI	13,24	+0,68
FIAT	3,82	+5,00
FINMECCANICA	5,18	+15,11
GENERALI	10,78	-1,10
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	0,9515	+3,09
LOTTOMATICA	11,23	+3,31
LUXOTTICA	19,52	+1,99
MEDIASET	2,402	+3,53
MEDIOBANCA	6,02	+0,58
PARMALAT	1,64	+2,12
PIRELLI e C	5,515	+5,65
PRYSMIAN	10,73	+5,09
SAIPEM	29,46	+2,51
SNAM RETE GAS	3,302	+3,77
STMICROELECTRONICS	4,744	+10,48
TELECOM ITALIA	0,7555	+3,35
TENARIS	10,92	+0,18
TERNA	2,526	+2,43
TISCALI	0,0452	+0,44
UBI BANCA	2,40	+1,01
UNICREDIT	0,724	-1,76

SOD NAFTE
(159 litrov)
88,85 $ -0,07

IZBRANI BORZNI INDEKSI
14. septembra 2011

indeks	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBITOP, Ljubljana	637,85	-0,56
TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	1.929,63	-0,16
BIRS	943,00	-0,02
FIRS, Banjaluka	1.871,71	+1,10
Belex 15, Beograd	591,29	+0,34
SRX, Beograd	-	-
BIFX, Sarajevo	1.245,96	-
NEX 20, Podgorica	-	-
MBI 10, Skopje	2.232,59	-0,73
DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	11.310,61	+1,84
Nasdaq 100	2.266,46	+2,07
S&P 500, New York	1.194,74	+1,86
MSCI World, New York	1.134,64	-0,02
DAX 30, Frankfurt	5.340,19	+3,36
FTSE 100, London	5.236,80	+1,21
CAC 40, Pariz	2.949,14	+1,87
ATX, Dunaj	1.987,70	+0,79
PX, Praga	946,60	-0,05
EUROSTOXX 50	2.082,97	+2,27
Nikkei, Tokio	8.518,57	-1,14
STI, Singapur	2.739,35	+0,37
Hang Seng, Hongkong	19.045,44	+0,08
Composite, Šanghaj	2.484,83	+0,55
Sensex, Mubaj	16.709,60	+1,47

POSLANSKA ZBORNICA - Po izglasovanju zaupnice vladi s 316 glasovi proti 302

Varčevalni paket potrjen sredi izgredov in protestov

Ostre kritike opozicije in socialnih sil - Danes protesti dežel, pokrajin in občin

RIM - Slabih 55 milijard evrov vreden varčevalni paket je postal zakon. Sinoči ga je dokončno potrdila poslanska zbornica, potem ko so poslanci izglasovali zaupnico vladi Silvia Berlusconija, vezano na paket. Za zaupnico je glasovalo 316 poslancev, proti pa 302. Na zaključnem glasovanju je varčevalne ukrepe podprlo 314 poslancev, medtem ko jih je bilo proti 300.

Varčevalni paket, ki naj bi leta 2013 uravnotežil proračunske prihodke in odhodke, kot glavne ukrepe predvideva zvišanje davka na dodano vrednost z 20 na 21 odstotkov, postopno zvišanje upokojitvene starosti za ženske v zasebnem sektorju s 60 na 65 let od leta 2014, triodstotni solidarnostni davek za tiste, ki letno zaslužijo več kot 300.000 evrov ter zaporne kazni za najhujše utajevalce davkov.

Poslanci so odobrili paket v dokaj napetem vzdušju. Znotraj poslanske zbornice je skupina nekdanjih poslancev Severne lige izobesila transparent z napisom »Dovolj Lige, dovolj Rima, dovolj davkov!«. Pred poslansko zbornico pa so protestniki z baznimi sindikati Cobas na čelu izžvižgali nekdanjega ministra Andrea Ronchija ter ga oblili z vodo. Sicer pa so demonstranti tudi zalučali proti vhodu palače Montecitorio petarde in dimno bombo ter celo živalsko drobovje, zaradi česar je prišlo tudi do spopadov s policijo.

Predsednik vlade Silvio Berlusconi je še pred odobritvijo paketa njegovo vsebino predstavil predsedniku republike Giorgiu Napolitanu na Kvirinalu. Govoril je tudi o svojem torkovem obisku v Bruslju in Strasbourgu. Državni poglavar pa je premierja pozval, naj se vlada takoj loti sprejemanja ukrepov za spodbujanje rasti gospodarstva.

Sicer pa je paket naletel na ostre kritike domala socialnih sil. Sindikati so tokrat soglasno mnenja, da varčevalni ukrepi bremenijo predvsem delavce in upokojence, poleg tega pa ne spodbujajo rasti gospodarstva. Po ocenah Confindustrie paket ni dovolj ambiciozen, saj temelji na zvišanju davščin, namesto da bi predvidel konkretne reforme, ki bi spodbudile šibko gospodarsko rast. Zato bo po njihovem mnenju še dodatno zadušil produktivnost. Še bolj kot pomanjkanje strukturnih reform, pa Confindustrio motijo prepiri znotraj vladne koalicije. Namesto odločnega odziva na pritiske vlagateljev na ceno zadolževanja države, so politiki postregli z notranjimi razprtijami, so kritični v združenju.

S kritikami na račun varčevalnega paketa in potez vlade ne skoparijo niti v opoziciji. V Demokratski stranki premiera znova pozivajo k odstopu, saj da je edina rešitev za državo oblikovanje nove vlade z v Evropi kredibilnim voditeljem. Zadnja kritika se nanaša predvsem na torkov odhod premiera Berlusconija v Bruselj, kjer je vodilnim politikom integracije pojasnjeval resne namene Italije, da konsolidira javne finance. Odhod v Bruselj je namreč sprožil polemike, saj bi moral Berlusconija v izsiljevalskem primeru Tarantini v torek zaslišati neapeljski tožilec.

Danes bodo proti paketu protestirale dežele, pokrajine in občine. Predstavniki deželnih uprav in avtonomnih pokrajin bodo popoldne v znak protesta izročili ministru za dežele Raffaeleju Fittu pogodbe za krajevne javne prevoze, češ da jih sami ne morejo več finančno kriti. V Rimu se bodo zbrali tudi predstavniki pokrajin, da bi potrdili svoje nasprotovanje ukinitvi teh krajevnih uprav, kot predvideva vladni predlog ustavnega zakona. Na mnogih županstvih pa bodo danes občinski možje pojasnjevali občanom negativne posledice varčevalnih ukrepov na ravni občinskih služb. Mnogi župani bodo v znak protesta vrnili prefektom pooblastila za vodenje matičnih uradov.

Nekateri protestniki so zalučali petarde in dimne bombe proti poslanski zbornici

AFERA TARANTINI - Zapis

Berlusconi Lavitoli: Ostani na tujem, vse bom opravičil

VALTER LAVITOLA

ANSA

RIM - Še vedno ni znano, kdaj bodo neapeljski tožilci lahko zaslišali Berlusconija v okviru preiskave, ki skuša preveriti, ali so podjetnik Gianpaolo Tarantini, njegova žena ter direktor časnika Avanti Valter Lavitola izsiljevali premierja, potem ko so mu priskrbeli najeta dekleta za zabave. Tožilci bi morali premierja zaslišati že v torek, a Berlusconi je zadnji hip svojo prisotnost odpovedal zaradi obiska v Bruslju in Strasbourgu. Glavni neapeljski tožilec Giandomenico Lepore mu je potem postavil nekakšen ultimat, naj se na zaslišanje predstavi do nedelje. Baje je v teku je dogovarjanje z premierjevimi odvetniki.

Medtem so včeraj objavili zapis telefonskega pogovora med premierjem in Lavitolo z dne 24. avgusta. Berlusconi je Lavitoli, ki se je tedaj nahajal v Bolgariji, svetoval, naj ostane v tujini (Lavitola je zdaj uradno na begu) ter mu zagotovil, da bo vse »opravičil«. Premier v resnici uradno pojasnjuje, da je Tarantiniju dajal denar, da bi mu priskočil na pomoč, češ da je bil podjetnik v stiski.

AFERA RUBY - Z glasovi večine

Senat glasoval za sojenje Berlusconiju na posebnem sodišču

RIM - Senat je včeraj izglasoval predlog, da se sojenje premieru Silviu Berlusconiju v primeru Ruby prestavi z milanskega na posebno sodišče za ministre. Odločitev sicer nima posebne teže, saj mora najprej o pristojnosti milanskega sodišča odločiti ustavno sodišče.

Odločitev ustavnega sodišča o tem, ali je milansko sodišče, kjer poteka sojenje Berlusconiju, sploh pristojno, naj bi bila znana konec tega oziroma v začetku prihodnjega leta. O vzpostavitvi posebnega sodišča za ministre pa morajo odločati poslanci in glede na Berlusconijevo večino v parlamentu, bi predlog najverjetneje padel, s čimer bi padel tudi celoten primer.

Spor o pristojnosti so na ustavnem sodišču sprožili poslanci Berlusconijeve stranke Ljudstvo svobode, ki so prepričani, da bi mu zato, ker je očitana kazniva dejanja storil v okviru svoje funkcije, moralo soditi posebno sodišče.

Premier se na milanskem sodišču zagovarja, ker je domnevno plačal za spolne odnose z mladoletno prostitutko, kar je v Italiji kaznivo dejanje, za katero je predvidena triletna zaporna kazen.

Poleg tega ga obtožnica bremeni še zlorabe položaja, ker je s klicem na policijo to isto prostitutko spravil iz zapora, kjer se je znašla zaradi kraje. V tem primeru mu grozi do 12 let zaporne kazni. Prihodnja obravnava v primeru Ruby bo predvidoma potekalo v začetku oktobra.

Javni dolg rekorden, davčni priliv visok

RIM - Javni dolg je julija dosegel nov rekord. Znašal je 1.911,807 milijarde evrov, dobrih 10 milijard evrov več kot junija, ko je prvič presegel mejo 1.900 milijard evrov. Tako piše zadnja številka statističnega biltena Banke Italije. Pristavimo naj, da gre za absolutno vrednost javnega dolga, medtem ko je z mnogih vidikov pomembnejše razmerje med javnim dolgom in bruto domačim proizvodom. A tega podatka centralna banka ni posredovala.

Oddelek za finance gospodarskega ministrstva pa je včeraj sporočil, da je davčni priliv v obdobju januar-julij narasel za 1,3 odstotka v primerjavi z davčim prilivom v istem obdobju lanskega leta. Znašal je namreč 221.643 milijonov evrov, 2.791 milijonov evrov več kot v obdobju januar-julij 2011.

Odšel je alpinist in pisatelj Walter Bonatti

RIM - Walter Bonatti, eden največjih italijanskih alpinistov, sicer pa tudi cenjen pisatelj in novinar, je v torek zvečer umrl pri starosti 81 let.

Bonatti se je rodil v Bergamu leta 1930, že leta 1951 pa je opozoril nase z velikim alpinističnim podvigom in prvi preplezal vzhodno steno Gran Capucin na Mont Blancu. V kasnejših letih je opravil še veliko vzponov, ki so se zapisali v zgodovino alpinizma. Leta 1954 je sodeloval pri italijanski odpravi, ki je osvojila K2: prisiljen je bil celo bivakirati na nadmorski višini 8.000 metrov in se skoraj čudežno izognil smrti. Dolga leta je bil zato, ker naj ne bi priskrbel jeklenk s kisikom soplezalcema, tarča žgočih polemik, tako sodstvo kot društvo CAI pa sta ga naposled oprostila vsake odgovornosti.

D'Alema in homoseksualci razčistili nesporazum

BOLOGNA - Nesporazum med predstavniki homoseksualnih združenj in Massimom D'Alemo naj bi bil rešen. Predstavnik Demokratske stranke je med neko debato v Ostii dejal, da je za italijansko ustavo poroka le tista med moškim in žensko. Njegova izjava je sprožila odpor predstavnikov organizacij Arcigay in Arcilesbica, ki so jo označili za grobo.

Nekdanji italijanski premier in sedanji predsednik odbora Copasir se je v Bologni sestal s predsednikoma omenjenih organizacij: sestanek se je končal s stikom roke in ugotovitvijo, da je šlo za nesporazum. D'Alema pa novinarjem ni želel razkriti svoje vizije istospolnih porok: dejal je, da je v stranki na delu skupina, ki pripravlja zakonski osnutek za povečanje pravic homoseksualcev. Prepričan pa je, da je treba poiskati kompromisno rešitev med njihovimi pravicami in senzibilnostjo katoliškega sveta.

ZVEZDNICA - S kritiko premierja

Madonna razjezila Berlusconijeve privržence

MADONNA

ANSA

RIM - Ameriška pop zvezdnica Madonna, ki je na letošnjem filmskem festivalu v Benetkah predstavila svoj film o Wallis Simpson, je s svojo izjavo razjezila politične veljake v stranki premiera Silvia Berlusconija. O tem, kaj si misli o Berlusconiju, je Madonna namreč dejala: »O tem ne želim govoriti, časnik Economist je že vse povedal.«

Madonna je s tem odgovorila na vprašanje revije Oggi, pri tem pa namignila na naslovnico tednika The Economist, ki je o Berlusconiju zapisal besede: »Zakaj ni sposoben vladati.«

Državna sekretarka v kabinetu premiera in ena vidnejših političark v Berlusconijevi stranki Ljudstvo svobode, Daniela Santachè, je Italijane pozvala, naj Madonno in njen film bojkotirajo. »Madonna je užalila milijone Italijanov, ki so volili Berlusconija. Upam, da si bo svoj film ogledala sama,« je dejala.

Kritike na račun Madonne je izrekel tudi državni sekretar, pristojen za družinsko politiko, Carlo Giovanardi. »Madonna se pogosto zavzema za homoseksualne družine. S tem nasprotuje naši kulturi in ustavi, ki ne poznata homoseksualnih družin.«

Madonna se je na letošnjem beneškem festivalu, ki je potekal med 31. avgustom in 10. septembrom, predstavila kot režiserka filma o življenju Wallis Simpson, Američanki, zaradi katere se je britanski kralj Edvard VIII. odpovedal prestolu.

POSLANSKA ZBORNICA

Imunitetni odbor proti aretaciji Marca Milaneseja

MARCO MILANESE

ANSA

RIM - Imunitetni odbor poslanske zbornice je včeraj zavrnil zahtevo neapeljskih tožilcev, da bi v okviru afere P4 zaprli poslanca Ljudstva svobode Marca Milaneseja, donedavnega svetovalca gospodarskega ministra Giulia Tremontija. Proti njegovi aretaciji je glasovalo 11 predstavnikov vladne večine, za aretacijo pa se je izreklo vseh 10 poslancev opozicije.

Milanese je v okviru afere o t. i. tajni loži P4 obtožen, da je od nekega podjetja, župana lombardskega mesta Voghera in nekega davčnega svetovalca prejemal velike vsote denarja in luksuzna darila, med drugim nakit in avtomobile, v zameno za posredovanje informacij o preiskavah finančne policije. O njegovi aretaciji se bo dokončno izrekla poslanska zbornica 22. t. m. Severna liga, ki je včeraj glasovala proti aretaciji, je napovedala, da namerava svojim poslancem pustiti svobodno izbiro. A podobno stališče je zavzela sredinska UDC, ki se je včeraj v imunitetnem odboru izrekla za aretacijo.

ISTAT - Podatki za leto 2010

V Italiji upad rojstev prvič po letu 1995

RIM - Lani so v Italiji, prvič po letu 1995, zabeležili upad števila rojstev. Leta 2010 se je na Apeninskem polotoku rodilo 561.944 otrok, kar 15.000 manj kot v letu 2009.

Statistični urad ISTAT, ki je pravkar objavil tradicionalno poročilo o nataliteti za leti 2009/10, je prepričan, da gre upad pripisati ekonomski krizi, čeprav je res, da postopni upad beležijo vse od 70. let prejšnjega stoletja; izjemo so predstavljala le 90. leta.

Ženske s stalnim bivališčem v Italiji so v obdobju 2009/10 povprečno imele 1,41 otroka: 1,31 italijanske državljanke in kar 2,23 tuje državljanke. Nataliteta je med tujci še vedno precej višja kot med Italijani, otroci mešanih zakonov pa predstavljajo že skoraj 20% vseh otrok. Leta 2010 se je v parih, kjer je vsaj en starš tuj državljan, rodilo 107 tisoč novorojenčkov: največ se jih je rodilo v Lombardiji, kjer je »mešanec« vsak četrti otrok. Med tujimi državljankami so največ naraščaja imele Romunke (16.727 otrok v letu 2009), sledijo jim Maročanke, Albanke in Kitajke (okrog 5.000).

Vsak peti otrok se je rodil neporočenim staršem, v Bocnu pa pokrivajo ti otroci kar 39% celote. Srednja starost porodnic je 32 let, 6% otrok pa ima mamo, ki je že dopolnila 40. leto starosti

Najbolj priljubljeni imeni ostajata Francesco in Giulia, sledijo Alessandro, Matteo, Sofia in Martina.

Primorski dnevnik

Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
trst@primorski.eu

TRGATEV - Kmetija Ferfoglia na Piščancih

Trgali dva tedna prej kot običajno Manj grozdja, a boljša kvaliteta

Pri trganju nagajala neznosna vročina - Ostaja problem divjih prašičev

Andrej Ferfoglia v kleti na Piščancih, kjer že stiskajo grozdje

KROMA

Škarje še pojejo v vinogradih, marsikje pa so svoje delo že opravile in je že čas za stiskanje. Ugodno porazdeljene padavine in idealne letošnje vremenske razmere so omogočile zgodnjo trgatev, saj so nekateri že potrgali vse grozdje v vinogradih, drugi pa bodo to storili v prihodnjih dneh. Letos je večina vinogradnikov trgala že prve dni septembra, to je približno teden dni pred običajnim rokom, lani pa je bila trgatev dokaj pozna.

Pretekli teden so trgali tudi na **kmetiji Ferfoglia** na Piščancih. Trgatev so sicer zakasnili za en teden, potrgali pa so istočasno tako belo grozdje (malvazijo in vitovsko) kot črno (refošk), ki navadno dozori kasneje. Tudi na Piščancih je bila letošnja trgatev zgodnejša, dva tedna pred običajnim rokom. Edini, a velik problem pri trganju pa je letos predstavljala neznosna vročina. *»Kvaliteta letošnje letine je boljša od lanske, čeprav je letos grozdja količinsko manj,«* nam je povedal Andrej, ki je ob včerajšnjem našem obisku stiskal belo grozdje v preši. Vinogradi družine Ferfoglia se nahajajo na paštnih, ki gledajo proti morju in so vedno na soncu. Zaradi tega so trte trpele sušo in je močno sonce zažgalo grozdje (predvsem črno sorto), ki ga je bilo treba odstraniti. Lega proti morju in ugodno vreme pa sta pripomogla, da so bile trte zdrace. *»Letos smo trte škropili le trikrat, običajno pa jih od štirikrat do petkrat. Nismo imeli nobene bolezni, ne prenospora in ne oidija,«* je dejal Andrej.

Največji problem v vinogradih na Piščancih predstavljajo še vedno divji prašiči, o katerem se prizadeti vinogradniki pogajajo s pristojnimi oblastmi na Pokrajini. Andrej pravi, da jih v zadnjem obdobju dvajset dni ni bilo v vinogradih zaradi suše. *»Ko je bil zadnji dež pred trgatvijo, pa so se spet pojavili,«* je dodal. Vinogradniki čakajo, da bo Pokrajina ukrepala, saj povzroča divjad ogromno škodo v nasadih. *»Na pristojne oblasti smo se obrnili že spomladi, zdaj pa smo skoraj jeseni ...«* pravi Andrej. Gozdne straže so prisotne na teritoriju, ampak predno ukrepajo, morajo počakati na ukaz »višjih sil«. *»Če se problema ne bo rešilo, bodo posledice hujše od prejšnjih let«.*

Družina Fefoglia bo na Piščancih odprla osmico ob Barcolani. Z njihovega dvorišča pa je pogled na največjo regato v Tržaškem zalivu enkraten.

Andreja Farneti

VIŽOVLJE - Ogenj ohromil tudi železniški promet

S težavo ukrotili velik požar

Gasili so od zgodnjega popoldneva do večera, posegel je tudi helikopter civilne zaščite

V Vižovljah se je včeraj zgodaj popoldne vnel večji požar, ki je od gasilcev, gozdne straže in civilne zaščite zahteval veliko truda in več ur prizadevanj. Na delu so bili vse do večera, pa še danes bodo najverjetneje potrebni nadaljnji varnostni posegi. Zaradi dokaj velikega požara in izklopa električnega toka je bil železniški promet med Trstom in Benetkami dalj časa okrnjen, zvečer so vlaki spet redno vozili.

Po navedbah gasilcev je ogenj spočetka zajel grmičevje nad železniško progo pri Vižovljah, pozneje pa so gorela tudi drevesa in dim je bil viden več kilometrov stran. Iz Trsta sta ob 14.30 krenili na pot dve ekipi gasilcev, tretja je prispela z Opčin. Nad Sesljanskim zalivom in okolico pa je celo popoldne letel helikopter civilne zaščite, ki se je ognja lotil z neba. Vodo je zajemal v bazenu, ki so ga namestili na nogometnem igrišču v Vižovljah, pa tudi v morju **(na sliki s sesljanske plaže)**.

Na prizorišču so bili še gozdna straža ter prostovoljci civilne zaščite iz Devina-Nabrežine, Trsta, Milj in Doline (prostovoljni gasilci združenja Breg). Po navedbah načelnika devinsko-nabrežinske skupine civilne zaščite Danila Antonija je požar prizadel veliko površino nad železnico, in sicer kakih petsto metrov daleč od vižovskega športnega igrišča v smeri proti Devinu. »Ogenj smo ustavili pri cesti. Požar je naenkrat postal velik, gorela so drevesa, zdaj pa se je slika le izboljšala, čeprav je na območju še zelo vroče,« je okrog 18. ure pojasnil Antoni.

Gašenje je bilo težavno predvsem zaradi vetra in težje dostopnega terena, so pojasnili na pokrajinskem poveljstvu gasilcev. Povedali so, da prizadeta površina obsega približno dva hektarja in zagotovili, da naselja niso bila v nevarnosti. Gasilci so zapustili prizorišče ob 19. uri, ostali so se zadržali na prizorišču. Danes bodo verjetno spet močili pogorišče in nadzorovali območje.

Predsednik Dežele Furlanije-Julijske krajine Renzo Tondo je ravno včeraj z odlokom podaljšal obdobje hude požarne ogroženosti do 25. septembra. Ukrep je bil potreben zaradi še vedno visoke temperature zraka in skromnih padavin. (af)

MESTNO SREDIŠČE - Resolucija svetnika Adriana Ostrouške

Ureditev Ul. Belpoggio

Dokument o popravilu cestišča in pločnikov ter namestitvijo cestnih znakov je bil soglasno odobren

Rajonski svet za Novo mesto, Staro mitnico, Sv. Vid in Staro mesto je na zadnji seji soglasno odobril resolucijo o potrebi po vzdrževanju cest in pločnikov v Ul. Belpoggio, ki jo je predložil svetnik Severne lige Adriano Ostrouška. Ligaški predstavnik je v dokument prelil celo vrsto pripomb, ki so jih iznesli krajani na račun slabega stanja cestišča in pločnikov v Ul. Belpoggio. Cestni tlak je na več mestih potreben vzdrževalnih posegov, saj je treba zakriti luknje in uravnati grbine; podobno je s pločniki, ki predstavljajo nevarnost za pešce; prehodi za pešce skoraj niso več vidni, ker je zob časa zabrisal belino črt. Poleg tega je Ostrouška opozoril še na neprimerno in pomanjkljivo število cestnih znakov v bližini nevarnih križišč z drugimi ulicami. V tej zvezi je izrecno omenil križišče Ul. Belpoggio z Ul. Università, ki je bilo že večkrat prizorišče prometnih nesreč. Pred tem križiščem je sicer nameščen znak o prednostni ulici, njegovi učinki pa so bili skromni, zato bi morali poiskati kako drugo primerno rešitev za zagotovitev varnosti na tem odseku. Podobno je s križiščem Ul. Belpoggio z Rebrijo Promontorio, je v dokumentu dodal slovenski rajonski svetnik svetnik Severne lige.

Adriano Ostrouška

Soglasno odobrena resolucija Adriana Ostrouške poziva pristojnega občinskega odbornika za promet in prevoze, naj skupaj z občinskimi tehniki poskrbi za namestitev potrebnih cestnih znakov pred križišči v Ul. Belpoggio, obenem pa naj poskrbi za tlakovanje cestišča, za začrtanje prehodov za pešce in za ureditev pločnikov, da bo atomobilistom in pešcem zagotovljena varnost med vožnjo in hojo po ulici in pločnikih.

Resolucija ligaškega rajonskega svetnika pa ne bo muha enodnevnica.

V kratkem se bo sestala urbanistična komisija rajonskega sveta za Novo mesto, Staro mitnico, Sv. Vid in Staro mesto, ki bo vzela v pretres vprašanje ulic in pločnikov. Na seji naj bi obravnavali cestno ureditev v rajonu ter sestavili seznam ulic, ki so potrebne vzdrževanja, da bi ga nato predstavili občinski upravi s pozivom, naj zagotovi varnost v prometu na ulicah.

M.K.

DEVIN-NABREŽINA

Vižovlje: sporni prostorski načrt

Massimo Veronese

KROMA

V dvorani športnega centra pri Vižovljah je devinsko-nabrežinska občinska uprava sinoči predstavila novo varianto občinskega prostorskega načrta, označeno s številko 27. Po uvodnem posegu župana Giorgia Reta je predlog novega urbanističnega dokumenta orisal njegov načrtovalec, arh. Paolo Petris, sledila pa je razprava, o kateri bomo še poročali.

Nova varianta prostorskega načrta je že pred predstavitvijo krajanov izzvala protest političnih sil levosredinske opozicije v devinsko-nabrežinskem občinskem svetu. Po zelo kritičnem mnenju stranke Slovenske skupnosti, ki zahteva, naj uprava načrt zamrzne, se je ob urbanistični dokument obregnil tudi načelnik skupine liste Skupaj-Insieme v občinskem svetu Massimo Veronese. Zapisal je, da »projekt variante št. 27 k splošnemu občinskemu regulacijskemu načrtu ni sprejemljiv in ga opozicija ne more podpreti. Smernice so popolnoma spačene in odpira se pot novim hudim gradbenim špekulacijam,« je ocenil Veronese ter nadaljeval: »Poleg nekaterih zazidljivih zemljišč, ki bi res zadovoljile družinske potrebe prebivalcev, se v projektu načrta pojavljajo nova območja divje parcelizacije v Vižovljah, Šempolaju in Sesljanu. Ponovno se pojavljajo stare hipoteze, ki so že bile zavrnjene s prejšnjo varianto 24-25, kot so tiste na nabrežinski obali, v Medji vasi, v Trnovci. Ob obrni coni pa je predvideno še novo stanovanjsko območje.«

»Namesto strateškega instrumenta za načrtovanje prostora nam desnosredinski občinski odbor ponuja proračunsko postavko za pridobitev novih občinskih prihodkov (urbanizacijski stroški in občinski davek na nepremičnine), na katerih namerava uprava očitno osnovati svojo finančno politiko,« je bil mnenja Massimo Veronese, ki je tako početje kategorično zavrnil: »Ne moremo zadovoljiti občinskih finančnih potreb preko cementifikacije: zašli bi v začaran krog, ki bi nepopravljivo skvaril naše okolje,« je še zapisal.

Na koncu je pozval upravo: »V projekt morajo biti vključene korenite spremembe in to po fazi posvetovanja z občani. Upam, da ne bo uprava ravnala samovoljno in da bo hotela s sumljivo naglico predložiti načrt občinskemu svetu že septembra.«

Skratka: po Slovenski skupnosti tudi levosredinska lista Skupaj-Insieme zavrača najnovejši občinski urbanistični dokument.

ŠOLSTVO - V tujini rojeni dijaki pripovedujejo, kako so se vključili v novo okolje

Tudi Albanka pravi, da so sošolci »kokoli«

Pobuda Pokrajine Trst in centra CIRSI - Načrt skupnega izleta k italijanskim izseljencem v nemški Wolfsburg

Nekatere protagonistke videoposnetka, ki ga je pripravil mednarodni center za medkulturne študije CIRSI

KROMA

V tržaških šolah je tujih otrok vse več, na italijanskih poklicnih zavodih predstavljajo dijaki iz priseljenih družin približno 30% populacije. Šole se temu pojavu prilagajajo z organizacijo jezikovnih tečajev in dejavnosti za medkulturno spoznavanje. Na pobudo mednarodnega centra za medkulturne študije CIRSI in Pokrajine Trst pa je zaživel zanimiv projekt, katerega plodova sta dokumentarec in publikacija s pričevanji tujih dijakov v Trstu.

Predstavitev je bila na liceju Dante Alighieri, ob ravnateljici Marii Cristini Rocco in profesoricah ter dijakih je bila prisotna pokrajinska odbornica za šolstvo Adele Pino. Ravnateljica in odbornica sta poudarili, da je adolescenca za vsakogar zapleteno življenjsko obdobje, kaj šele za mladega priseljenca, ki se znajde v novem okolju. Mladi potrebujejo pomoč, da se brez večjih težav vključijo v šolsko okolje in čim dlje nadaljujejo šolanje. Namen projekta »Il mondo a Trieste nel mondo« (Svet v Trstu v svetu) je posredovati vrstnikom in profesorjem izkušnje in občutke mladih, ki so prišli iz tujine. Center CIRSI je v filmu intervjuval več dijakov Jadranskega zavoda Združenega sveta ter didaktičnih ravnateljstev Carli/Da Vinci/Sandrinelli in Dante/Carducci. V publikaciji pa so mladi s prozo in poezijo prosto (in v glavnem zelo učinkovito) opisali svoje zgodbe in čustva.

V videu poslušamo dijakinjo Ilhano - posvojenko, rojeno v indijskem Delhiju. S tržaškimi sošolci je imela sprva težave, marsikdo se je je otepal, na višji srednji šoli pa se je položaj izboljšal. »Nič ne vem o svojih starših, sem Tržačanka, korenine pa imam v Indiji,« se je opisala Ilhana. »V glavnem sem imela v šoli samo dobre izkušnje. Seveda so mi kdaj pa kdaj zaničevalno rekli 'črnka'. A dobro vem, da so to rekli, ker me drugače niso znali raniti,« je povedala samozavestna tržaška Somalka Saluwa. Turkinja Ceran ima Trst za svojega, tako kot Bosanec Alan, ki ima »v tržaški balkanski zmesi veliko srbskih in hrvaških prijateljev«. Za Jonido in Albione, ki sta prišli z albanskega in s kosovskega podeželja, je bil Trst nov svet. »Pred 10 leti se mi je zdelo, da sem prispela v New York,« je dejala Jonida. O tem, da se je Albanka povsem integrirala v krajevno stvarnost, ni dvoma, saj je o svojih sošolcih dejala, da »so bili z menoj že od samega začetka zelo 'kokoli'« (v tržaškem narečju: prisrčni).

Dijaki devinskega zavoda cenijo Trst. Domačini so z njimi prijazni, marsikdo si to razlaga z bližino Slovenije in tržaško multietnično družbo. Zanimivo je tudi končno razmišljanje 22-letne Elise, ki se je pri 4 letih s starši izselila iz Trsta v Belgijo. Tam pogreša človeško toplino in odprtost, spominja pa se zanimive anekdote. Belgijka ji je v šoli prišepnila, da so med 30 sošolci samo trije Belgijci: »Mene, belko, je prištevala med Belgijce, čeprav sem se rodila v Trstu. Številne sošolke, ki so hčerke ali celo vnukinje priseljenih Maročanov, pa so bile zanjo tujke. To je bilo zelo grdo.«

Pokrajinska odbornica Adele Pino je napovedala še pobudo, pri kateri sta soudeleženi slovenski šoli. Pokrajina je v sodelovanju z ravnateljstvi šol Carli/Da Vinci/Sandrinelli, slovenske večstopenjske šole pri Sv. Jakobu ter liceja A. M. Slomška predložila deželni upravi načrt skupnega štiridnevnega aprilskega izleta v nemški Wolfsburg. V mestu na Spodnjem Saškem, ki z avtomobilsko industrijo družbe Volkswagen privablja ogromno priseljencev, so pred dobrim desetletjem poskusno odprli dvojezično šolo z nemškim in italijanskim učnim jezikom, saj je Italijanov veliko. Vodstvo te šole je vzpostavilo stik s Trstom, v prvi vrsti jih zanima spoznati šolski model Slovencev v Italiji. »Gre za različni stvarnosti, saj so Italijani v Wolfsburgu priseljenska skupnost. Vsekakor pa se nam zdi koristno, da naši dijaki spoznavajo tudi izseljence in njihove izkušnje. Načrtujemo obisk šole in Volkswagnove tovarne, okrog katere gravitira celo mesto,« je povedala odbornica. V februarju pa naj bi Pokrajina soorganizirala prireditve ob mednarodnem dnevu materinega jezika. (af)

Smrt z vbodom

V stanovanju v Ulici Zara v Škednju so včeraj našli mrtvega moškega. Truplo so okrog 15.30 odkrili svojci nesrečnika, ki so nemudoma obvestili policijo. 35-letnik, ki je bil po informacijah tržaške kvesture zasvojen z drogami, se je z nožem zabodel v trebuh.

Kraja na počivališču

Policija iz Devina-Nabrežine je zaradi tatvine prijavila štiri državljane Bolgarije, stare od 21 do 64 let. Na devinskem avtocestnem počivališču (v smeri proti Tržiču) je eden izmed gostov bara opazil dekle, ki je drugemu gostu ukradlo denarnico. Tatica je pri bencinski črpalki odvrgla denarnico, v kateri so bile čekovna knjižica in več kreditnih kartic, nakar je peš zbežala proti avtocestnemu priključku. Nekaj kilometrov stran so policisti nato ustavili avtomobil z bolgarsko tablico, v katerem so sedele štiri osebe. Vsi štirje so si prislužili prijavo.

POLICIJA - Junijski poskus ropa pri Sv. Jakobu

Po treh mesecih prijeli še drugega roparja

Tri mesece po spodletelem ropu v supermarketu In's v Ulici Ponzanino (pri Sv. Jakobu) so policisti mobilnega oddelka v sodelovanju z javnim tožilcem Massimom De Bortolijem prijeli še drugega storilca. Za zapahi se je znašel 39-letni Neapeljčan Ciro Trocino, ki so ga včeraj ob zori aretirali v njegovem stanovanju v Trstu.

11. junija ob 12.30 sta Trocino in njegov 42-letni rojak Carmine Montella z motorističnima čeladama in večjim nožem stopila k blagajni prodajalne in zahtevala denar. Eden od dveh je nož potisnil k grlu prestrašene uslužbenke, ki pa jima v šoku ni ugodila. Upravnik trgovine je proti roparjem začel metati plastenke. Storilca sta zbežala praznih rok, sedla na skuter in odpeljala. S pomočjo očividcev ju je policijska patrulja kmalu dohitela, med zasledovanjem je Montella padel z motornega kolesa in se lažje poškodoval. Njega so pridržali,

skuter in Trocinovo čelado pa so kmalu zatem našli v Ulici Baiamonti. Na podlagi prstnih odtisov so policisti ugotovili, koga iščejo. Sodnik za predhodne preiskave je na zahtevo tožilca odredil pripor, za policijo je primer zaključen.

Poropatova s predstavniki združenj prostih poklicev

Predsednica Pokrajine Trst Maria Teresa Bassa Poropat in člani pokrajinskega odbora so se včeraj na sedežu Pokrajine srečali s predstavniki stanovskih združenj prostih poklicev na Tržaškem v luči politike pokrajinske uprave, ki si je, piše v sporočilu za javnost, v pravkar začetem mandatu med drugim zadala tudi nalogo, da se sooči z nosilci interesov in občani o najpomembnejših temah, kot so delo, prevozi, mobilnost, okolje, šole in vrednotenje zgodovinskega in umetnostnega bogastva. Predstavniki Pokrajine in prostih poklicev so na koncu včerajšnjega srečanja sklenili podpisati dokument, na podlagi katerega bi načrtovali stalna srečanja o specifičnih področjih posega. V teku septembra bo prišlo do sestankov v zvezi s posameznimi področji skupaj s pristojnimi odborniki.

Grimova o pravilniku za predšolsko vzgojo

Pri sprejemanju izvršilnega pravilnika zakona št. 20 iz leta 2005 o vzgojnih službah za zgodnje predšolsko obdobje naj Dežela Furlanija Julijska krajina upošteva specifiko Trsta in tamkajšnjih služb, ki delujejo že več let. Tako meni tržaška občinska odbornica za šolstvo Antonella Grim, ki drugače pozitivno ocenjuje novico o tem, da bi se do konca letošnjega leta moral zaključiti postopek, na podlagi katerega bi deželna uprava sprejela omenjeni pravilnik, glede katerega Grimova pričakuje, da bo nudil jasna določila. Pri tem odbornica opozarja, kako je v obdobju, ko pravilnika ni bilo, v Trstu prišlo do razvoja zlasti integracijskih in eksperimentalnih vzgojnih storitev, kot so t.i. »baby parkingi«, s katerimi so prišli naproti precejšnjemu povpraševanju po storitvah, kateremu tradicionalne javne in zasebne otroške jasli ne utegnejo ugoditi.

Razstava o filateliji in kemiji

Doprinos filatelije k poznavanju kemije: tako je naslov razstavi, ki so jo odprli včeraj dopoldne v poštnem muzeju v Trstu v sodelovanju med tržaškim centrom Unesco, direkcijo poštnega muzeja, odborništvom za kulturo Občine Trst in Univerzo v Trstu v okviru pobud ob mednarodnem letu kemije. Na ogled so filatelistično gradivo, lepaki oddelkov tržaške univerze, ki delujejo na področju kemije in druge zanimivosti. Ob tej priložnosti je tržaški center Unesco izdal posebno razglednico, na katero bodo dali priložnostno znamko italijanske pošte ob letu kemije. Razstava bo na ogled do 29. septembra od ponedeljka do sobote med 9. in 13. uro, ob četrtkih tudi med 15. in 18. uro. 23. septembra, na Noč raziskovalcev, pa bo na ogled ves dan med 9. in 20. uro.

ZNANOST - 23. septembra tudi v Trstu tretja izvedba vzgojno-izobraževalne pobude

Bliža se Noč raziskovalcev 2011

Včeraj predstavitev - Prihodnji petek med 10. in 23. uro vrsta prireditev - Sodelovanje tržaške Občine, Pokrajine, Univerze in Trgovinske zbornice - Med sponzorji tudi ZKB

Trst se bo tudi letos, tretjič zapovrstjo, pridružil k vzgojno-izobraževalni pobudi Noč raziskovalcev, v sklopu katere se njeni idejni snovatelji trudijo ozavestiti širšo laično javnost o pomenu znanosti. Podrobnosti dogodka so organizatorji predstavili na včerajšnji novinarski konferenci na tržaškem županstvu, kjer je občinska odbornica za šolstvo Antonella Grim uvedla srečanje in nato besedo predala predsednici tržaške Pokrajine Marii Teresi Bassa Poropat, rektorju Univerze v Trstu Francescu Peroniju in odgovornemu za projekt Noč raziskovalcev 2011 Fabiu Benedettiju.

Slišali smo, da je Noč raziskovalcev vseevropski dogodek, ki se odvija na pobudo Evropske komisije zadnji septembrski petek v številnih evropskih mestih istočasno. V izbrani družčini bo tudi letos Trst, kjer se bo mogoče udeležiti skoraj sto različnih dogodkov, ki se bodo v petek, 23. septembra, dogajali na Velikem trgu, prizorišče prijetnega druženja pa bodo predstavljale še druge mestne lokacije. Izvedeli smo tudi, da so pri realizaciji dogodka sodelovali tudi Občina in Pokrajina Trst in tržaška Trgovinska zbornica, med številnimi sponzorji pa je tudi Zadružna kraška banka. Več o samem programu prireditve, ki bo potekala med 10. in 23. uro, je spregovoril Fabio Benedetti s tržaške univerze, ki je povedal, da bo rdeča nit letošnje izvedbe prireditve Noč raziskovalcev energija, v sklopu razprav, gledaliških branj, razstav, diskusij in podobnih dogodkov pa bo moč spoznati poklicne možnosti raziskovalcev in se v tej vlogi predstaviti tudi sami. Noč raziskovalcev ponuja možnost vpogleda v lokalne raziskovalne inštitute, ki so redko odprti za javnost, sodelovanja v eksperimentih ter možnost uporabe najnovejših tehnologij in instrumentov pod vodstvom znanstvenikom, je bilo slišati na včerajšnji predstavitvi, na kateri je prof. Benedetti povedal tudi, da bo letošnja pobuda razdeljena v sedem sklopov.

Vse skupaj se bo začelo v jutranjih urah, ko bodo na sporedu različne dejavnosti, namenjene šolarjem. Tekom dneva bo na stojnicah vzdolž Velikega trga moč prisluhniti različnim konferencam in debatam, na katerih bodo raziskovalci govorili o vseh aspektih energije. Dogajanje bodo obogatile tudi tri razstave, poskrbljeno pa bo tudi za glasbo, ki na svoj način prav tako ustvarja energijo. Dva dogodka bosta posvečena tudi kemiji, znanstveni veji, ki je v tesni povezavi z energijo, za popestritev prijetnega druženja pa bodo poskrbeli tudi kvizi in podobne igre.

Naj ob koncu povemo, da bodo vsi dogodki vstopnine prosti, nekatere od njih pa bo potrebno v naprej rezervirati. To bo moč storiti do 21. septembra, dodatne informacije pa lahko zainteresirani dobijo pri Znanstvenem imaginariju, in sicer na telefonski številki 040-224337 od ponedeljka do petka med 9. in 13. ter med 14. in 17. uro. Več informacij o tem vseevropskem dogodku pa je moč dobiti tudi na spletni strani www.nottedeiricercatoritrieste.it. (sč)

Predsednik in direktor ZKB Stancich in Podobnik na predstavitvi KROMA

Teden mobilnosti: jutri začetek

Jutri se bo v Trstu začel evropski teden mobilnosti, ki ga prirejata italijansko ministrstvo za okolje in Občina Trst v sodelovanju s Pokrajino Trst, Fakulteto za arhitekturo in inženirstvo Univerze v Trstu, podjetji AMT, Trieste Trasporti in AcegasAps ter občanskimi združenji. Od 9. do 18. ure bo v ulicah Galatti in Trento potekala pobuda In Town without my Car (V mesto brez avta) za spodbujanje razvijanja alternativnih načinov premikanja, kot sta npr. pešačenje in kolesarjenje namesto rabe avtomobila. Ulici bosta ob tej priložnosti od polnoči do 18. ure zaprti za avtomobilski promet.
Ob 16.30 bo pri končni postaji tramvaja na Oberdankovem trgu pobuda z animacijami in uličnimi igrami A piedi & in bici con..., ki bo potekala od Oberdankovega do Borznega trga. Ob 18. uri bodo na Borznem trgu uradno odprli prenovljen trg, ki skupaj z ulicama Einaudi in Cassa di Risparmio sestavlja območje za pešce. Ob 19. uri pa bo v avditoriju Muzeja Revoltella v Ul. Diaz 27 predstavitev političnih smernic tržaške občinske uprave za mobilnost in mestni prometni načrt. Ves čas trajanja evropskega tedna mobilnosti, se pravi od petka do prihodnjega četrtka, 22. septembra, pa bo v dvorani Portici na Velikem trgu 4/c na ogled razstava Mobilnost na razstavi, na kateri si bo mogoče ogledati načrte, programe in študije o mobilnosti. Urnik ogleda bo od 9. do 20. ure.

Ob kraških proizvodih tudi točeno tržaško pivo

Bar Basso je edini mestni bar, ki ponuja izključno krajevne proizvode, na primer vina tržaški vinogradnikov in mesne izdelke kraških kmetov.
V teh dneh v Ulici Coroneo prijetno diši po »porcini« kmetije Bajta iz Saleža, na pločniku pa stoji tudi poseben pult za točenje piva. Že četrto leto se je namreč upravitelj Andrea odločil, da pred tradicionalnim Oktoberfestom priredi praznik tržaškega piva. Pijačo znamk Campagnolo in Cittavecchia skozi vse leto prodajajo ustekleničeno, samo septembra pa je miljsko oziroma zgoniško pivo mogoče okusiti tudi sveže natočeno. Ker gre za nefiltrirano pivo, je postopek točenja nekoliko daljši ...okus pa baje res poseben.
Kot nam je pojasnil upravitelj, je povpraševanje po krajevnih proizvodov vse večje. »Danes smo neprimerno bolj pozorni kot v preteklosti na kvaliteto pijač, žal pa je težko izvedeti, kaj jemo: v supermarketu kupujemo stvari, za katere ne vemo, kdo jih je pridelal, v kakšnih pogojih so jih predelali. Pri nas pa ljudje vedo, kaj jejo in pijejo, če imajo uro prostega časa, se lahko tudi sami podajo do proizvajalca, saj se vsi nahajajo v naši neposredni bližini.«

Čestitke

Danes slavita 40. obletnico poroke NEVA in LUČANO. SKD Barkovlje jima čestita iz vsega srca in jima želi še veliko skupnih let polnih veselih doživetij.

Draga KATJA, dnevi hitijo, drug za drugim se vrstijo in napočil je čas, ko praznuješ rojstni dan. Naj se sreča k tebi poda, naj se izpolnijo vse tvoje želja to ti tvoja nona želi iz srca.

Poslovni oglasi

NA PROSEKU FEŠTA IN RAZSTAVA Svobodnega tržaškega ozemlja.

Danes, 15.9., MITICHE PIRIE.

IŠČEM OSEBO za pomoč pri učenju angleščine in nemščine za višjo šolo.

Tel.040-422688 14.00-15.00

V SREDIŠČU OPČIN dajem v najem poslovne prostore.

Tel.: 348-8136866

SEŽANA PREDMESTJE: ELITNI, SVETLI 3-sobni apartma s čudovitim razgledom, 143kv.m, s kletjo, dvoriščem in zelenico. Prvo nadstropje samostojne hiše, zgrajene z visoko kvalitetnimi materiali l. 2009. Mirna, sončna lokacija. Vredno ogleda. Cena: 190.000eur.

LUSTRUM NEPREMIČNINE d.o.o., Partizanska 68a, Sežana.

Tel. 003865-731-1031, 0038651-652-101

Mali oglasi

IŠČEM HIŠO z vrtom v najem, po možnosti na Krasu v bližini Trsta. Tel. 333-2866351.

DAJEM V NAJEM večji prostor v Dolini. Poklicati na tel. št. 348-5913170.

IŠČEM ZELENJAVO IN SADJE za prašiče. Tel. št. 348-3077185

KNJIGE ZA 3. RAZRED znanstvenega liceja F. Prešeren, naravoslovna smer, nujno iščem. Tel. št. 339-6663863.

KROMPIR, neškropljen in pridelan brez umetnih gnojil, prodajamo v Mavhinjah po 1,00 evro na kg. Tel. št.: 328-3625499.

MLADA GOSPA išče delo kot hišna pomočnica, pomaga tudi v gostinstvu. Tel. št. 327-6157659.

PODARIM LEPE MALE MUCKE - klicati ob popoldanskih urah na tel. št. 339-3036533.

PRODAM belo grozdje, malvazijo. Tel. št.: 348-3127194.

PRODAM domač neškropljen krompir. Tel. št.: 040-2024228.

PRODAM dvosobno stanovanje v Rodiku (Kozina), z opremo oz. po dogovoru. Stanovanje ima balkon, nova pvc okna, lončeno peč in klimo. Stanovanju pripada še manjša klet ter parkirišče, kjer se lahko parkirata 2 vozili. Tv, telefon in internet. Cena: 67.000 evrov. Telefon: 00386-51386397.

PRODAM kad za grozdje, 10 kvintalov. Tel. št.: 040-814212.

PRODAM knjige za jezikovni licej F. Prešeren - 1. razred. Tel. št.: 335-6479875, 040-281389.

PRODAM knjige za srednjo šolo in iščem Zgodovinski atlas. Tel. št.: 040-200622.

PRODAM AVTO ford ka 1.3, letnik 2004, euro 4, airbag, ABS, avtoradio, klima, servovolan, 89.000 km, tel. št. 040-291477, 348-5756778 (Ivana).

PRODAM 6 kvintalov grozdja cabernet s sladkorno stopnjo 21. Tel. 0481-485701, 339-7965001.

PRODAM grozdje vseh vrst. Tel. št.: 040-821791.

V NEDELJO smo na Kraški Ohceti v osmici Brdine pozabili digitalni fotografski aparat sony cybershot W570 črne barve. Poštenega najditelja prosimo naj kliče na 347-2785799.

V PODLONJERJU imam biološke češplje, zrele za marmelado. Pridite, sami si jih boste nabirali ter jih plačali po vaši volji. Tel. št.: 040-576116.

ŠTUDENTOM ne kadilcem dajemo v najem popolnoma opremljeno enosobno stanovanje v Ljubljani, primerno za dve osebi. Informacije na studentlj@yahoo.com.

Glasbena šola
Pihalnega orkestra Ricmanje
prireja

DAN ODPRTIH VRAT

v petek, 16. septembra,
od 16.30 do 20.00
in v soboto, 17. septembra,
od 9.00 do 13.00

v osnovni šoli
Ivan Trinko Zamejski v Ricmanjih

Vsi toplo vabljeni
(Vstop je prost)

Obvestila

AD FORMANDUM prireja tečaje: splošno knjigovodstvo, 60 ur - razumevanje računovodskih izkazov, ovrednotenje poslovnih operacij, knjiženje postavk v bilanci; uspešna komunikacija, 33 ur - namenjen malim kmečkim podjetnikom, ki želijo povečati vidljivost podjetja; tipični menuji, 72 ur - sestava jedilnih listov ob upoštevanju sezonskih proizvodov, jedi iz bogate enogastronomske tradicije teritorija, praktične vaje v kuhinji, izbira vina za vsako jed; tehnike vinarstva, 50 ur - od grozdja do mošta, način stiskanja, tehnologija v rabi, kakovostni pregled grozdja; vinogradništvo, 64 ur - upravljanje vinograda, tipologija terena, tehnike priprave in obdelave zemlje, načini vzgoje trte in ostale tehnike za pravilno vzgojo trt. Informacije na sedežu v Trstu, Ul. Ginnastica 72, tel. 040-566360, ts@adformandum.eu.

GODBENO DRUŠTVO PROSEK obvešča, da so odprti vpisi v glasbeno šolo za l. 2011/12. Informacije na tel. št. 040-251101 (Bruno) ali 349-2512176 (Irina).

ITALIJANSKA USTANOVA ZA SPOZNAVANJE SLOVENSKEGA JEZIKA IN KULTURE sporoča, da so brezplačni popoldanski in večerni tečaji slovenščine vseh stopenj in konverzacije na voljo še septembra. Tečaji bojo potekali tako v prvi kot v drugi polovici meseca, in sicer na prostem na Stadionu 1. maja (ŠZ Bor), ob slabem vremenu pa v prostorih KD Škamperle na Vrdelski cesti 7. Prijave: od 17. do 19. ure v tajništvu ustanove v Ul. Valdirivo 30, tel. 040-761470, izven uradnih ur 338-2118453 ali pa direktno na Stadionu 1. maja od ponedeljka do četrtka od 18. do 19. ure.

JOGA PRI SKLADU MITJA ČUK: v novem središču, na Repentabrski 66, se bo v oktobru pričel tečaj joge. Ob torkih 19.30-21.00; ob četrtkih 18.30-20.00. Če bo dovolj prijav tudi ob ponedeljkih zjutraj: 9.00-10.30. Informacije in prijave: Sklad Mitja Čuk 040-212289 ali 349-0981408 (Bruna).

MLADINSKI KROŽEK DOLINA prireja tečaj kitare za malčke in manj mlade. Za vse informacije in vpisovanje pokličite na tel. št. 338-7438682.

50 LETNIKI OBČINE DOLINA bomo skupaj praznovali okroglo obletnico z avtobusnim izletom in kosilom v Radovljici, v soboto, 1. oktobra. Prijave in informacije še danes, 15. septembra, na tel. št. 348-8833730 (Paolo) ali 333-4528269 (Viviana).

AŠD MLADINA obvešča, da se bodo v oktobru pričeli tečaji za l. 2011/12 v bivšem občinskem rekreatoriju v Križu, št. 441: »Hip hop in breakdance« tečaj, za osnovnošolce ob ponedeljkih od 16.30 do 18.00, za srednješolce in višješolce ob ponedeljkih, 15.00-16.30. Poskusna vaja in seja v ponedeljek, 26. septembra, ob navedenih urah. Pred tekmami se bodo vaje vršile tudi ob sredah. Tečaj bosta vodila trener Samo Polutak Kos ter Sara Brelih. Info: 329-9751782. »Tai chi chuan« - vadba se bo odvijala ob četrtkih, 19.30-21.00. Prva brezplačna vaja danes, 15. septembra, ob 19.30, tel.: 349-3136949. »Trebušni ples« ob ponedeljkih, 18.30-19.30 pod vodstvom profesionalne orientalske plesalke Yasmin Anuby. Poskusna vaja v ponedeljek, 26. septembra, ob 18.30. Info: 333-5663612. Tečaj »Belly gym« ob ponedeljkih, 10.00-11.00, pod vodstvom Yasmin Anuby. Poskusna vaja v ponedeljek, 26. septembra, ob 10. uri. Info: 333-5663612.

MEŠANI PEVSKI ZBOR SEŽANA vabi k sodelovanju člane in članice. Najbolj zaželeni so tenoristi in baritonisti, enako povabilo pa velja tudi za članice. Vaje potekajo vsak torek ob 20. uri v Vrabčevi dvorani Glasbene šole v Sežani. Informacije: 00386-41-952966.

Včeraj danes

Danes, ČETRTEK, 15. septembra 2011
NIKODEM

Sonce vzide ob 6.43 in zatone ob 19.17 - Dolžina dneva 12.34 - Luna vzide ob 20.09 in zatone ob 9.48

Jutri, PETEK, 16. septembra 2011
LJUDMILA

VREME VČERAJ: temperatura zraka 29 stopinj C, zračni tlak 1015 mb ustaljen, vlaga 60-odstotna, veter 5 km na uro juho-zahodnik, nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 25 stopinj C.

Lekarne

Do sobote, 17. septembra 2011
Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30
Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
Ul. Cavana 11 (040 302303), Oširek Osoppo 11 (040 410515).
Boljunec (040 228124) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.
Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30
Ul. Cavana 11, Oširek Osoppo 11, Ul. Settefontane 39.
Boljunec (040 228124) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.
NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Settefontane 39 (040 390898).
www.farmacistitrieste.it
118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 16.20, 18.15, 20.15, 22.15 »Super 8«.
ARISTON - 18.45, 21.00 »L'ultimo terrestre«.
CINECITY - 16.30, 19.20, 22.05 »Super 8«; 15.45, 17.55, 20.05, 22.15 »Contagion«; 15.45, 17.55, 20.05, 22.15 »Box office - 3D«; 18.50, 20.30, 22.10 »Vasco Rossi - Questa storia qua«; 16.10, 18.10, 20.10, 22.10 »Bad teacher - Una cattiva maestra«; 16.20, 19.00, 21.40 »Lanterna verde - 3D«; 16.00, 16.50, 18.00, 20.00, 22.00 »Kung fu Panda 2«.
FELLINI - 16.40 »I pinguini di Mr. Popper«; 18.30 »Ruggine«; 20.15 »Vasco Rossi - Questa storia qua«; 22.00 »Solo per vendetta«.
GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »Cose dell'altro mondo«.
GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Terraferma«.
GIOTTO MULTISALA 3 - 16.40 »I pinguini di Mr. Popper«; 18.20, 20.15, 22.15 »Tutta colpa della musica«.
KOPER - KOLOSEJ - 20.20, 22.15 »Brez povratka 5 - 3D«; 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Johnny English 2«; 17.00 »Prvi maščevalec - Stotnik Amerika«; 16.10, 18.15 »Smrkci 3D«; 19.30, 21.50 »Super 8«.
KOPER - PLANET TUŠ 15.50, 18.15 »Smrkci 3D (sinhr.)«; 16.40, 19.00 »Smrkci (sinhr.)«; 21.20 »Huda učiteljica«; 20.35 »Brez povratka 5 - 3D«; 15.30, 18.10, 20.50 »Ta nora ljubezen«; 15.40, 18.00, 20.30 »Oskrbnik«; 16.00, 17.00, 18.20, 19.20, 20.40, 21.40 »Johnny English 2«.
LJUDSKI VRT - 21.15 »Manuale d'amore 3«.
NAZIONALE - Dvorana 1: 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Contagion«; Dvorana 2: 18.00, 22.20 »Box Office - 2D«; 16.10, 20.35 »Box Office - 3D«; Dvorana 3: 16.10, 17.30, 19.00, 20.45, 22.15 »Kung fu Panda 2 - 2D«; Dvorana 4: 16.10, 17.40, 19.10, 20.40, 22.15 »Bad teacher - Una cattiva maestra«.
SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.
TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.50, 20.10, 22.10 »Contagion«; Dvorana 2: 17.30 »Lanterna verde - 3D«; 20.20, 22.15 »Bad teacher - Una cattiva maestra«; Dvorana 3: 17.45, 20.00, 22.00 »Super 8«; Dvorana 4: 18.00, 19.50, 21.30 »Questa storia qua«; Dvorana 5: 17.30, 20.00, 22.00 »Cose dell'altro mondo«.

Šolske vesti

NA DTZ ŽIGE ZOISA - Ul. E. Weiss 15, bo v ponedeljek, 19. septembra, ob 18. uri srečanje profesorjev s starši dijakov prvih razredov.
NA DTZ ŽIGE ZOISA - Ul. E. Weiss 15, bo v torek, 20. septembra, ob 18. uri srečanje profesorjev s starši dijakov 3. G razreda.
SLOV.I.K. - Ekstra! Delavnice za dijake vseh razredov višjih srednjih šol v Trstu. Rok za prijavo: 23. september. Opis programa in razpisna dokumentacija: www.slovik.org. Informacije: info@slovik.org ali tel. 0481-530.412.

Izleti

POHOD NA VELIKO POLJE Kraška podružnica društva za zdravje srca in ožilja prireja v nedeljo, 18. septembra, pohod iz Griž na Veliko Polje s postankom pred spomenikom narodne herojine Mihaele Škapin - Drine in nato povratek preko najvišjega hriba Vrhov, Ter (673 m) v Griže. Odhod iz stare avtobusne postaje v Sežani ob 9.uri, z avtomobili do Griž. Skupno štiri ure počasne hoje z zmernimi vzponi. Primerno za vse. Vodja pohoda Ludvik Husu. Informacije: tel. 00386-900021 predsednica društva dr. Ljubislava Škibin po 15. uri in 00386-41-350713 Ludvik Husu.
O.N.A.V. - Tržaška sekcija italijanskega združenja pokuševalcev vina organizira v soboto, 1. oktobra, celodnevni izlet v domovino Prosecca z obiskom kleti, kosilom in obiskom gradu Castelbrando. Info in prijave na www.onav.it, trieste@onav.it ali tel. št. 333-4219540 (Luciano), 340-6294863 (Elio).
TRŽAŠKA KMETIJSKA ZADRUGA organizira tradicionalni izlet oljkarjev, ki se bo odvijal 5., 6. in 7. oktobra. Izleta se lahko udeleži kdorkoli. Z avtobusom se boste letos odpeljali na »Costo Azzurro«, kjer si boste ogledali Nizzo in Montecarlo, Genovo, v petek Sanremo in okolico. Ne bo manjkal obisk in degustacija v znani ligurski torklji. Obe prenočitvi bosta v Sanremu. Podrobni program in ostale informacije v jutranjih urah na tel. št. 040-8990103 (Laura), 040-8990108 (Roberta).
DRUŠTVO PRIJATELJEV NANOS organizira izleta: Bosna, odhod 13. in povratek 16. oktobra. Ogledali si bomo v Visokem največjo piramido na svetu, podzemne tunele itd., Sarajevo, stičišče treh kultur z Baščaršijo, tunel rešitve Dobrinja - Butmir itd., Travnik - rojstna hiša Iva Andriča, Jajce, muzej II. Zasedanja Avnoj-a, srednjeveško mesto, podzemna cerkev, trdnjava, Pliva; Poljska, odhod 2. in povratek 6. novembra. Ogledali si bomo vzrejni center za divje peteline in gensko banko za smreke, muzej čipk Koniakow, muzeja pivovarstva Zywiec, Korbielow, Auschwitz, Wadowice, rojstni kraj papeža, ogled bizonov, Kalwaria Zabrzydowska, Krakow, duhovni center Poljske ter nekdanja prestolnica, grob Ane celjske, Wieliczka - rudnik soli, Olomouc. Še nekaj prostih mest. Informacije: Dušan (+386)41634750 ali dusan.pavlica@siol.net.

Osmice

OSMICO je v Borštu št. 57 odprl Zahar.
OSMICO sta odprla Corrado in Roberta na cesti za v Slivno. Tel. št.: 338-3515876.
OSMICO sta odprla Andrej in Ivan Antonič, Cerovlje 34. Vabljeni! Tel. št. 040-299800.
V MAVHINJAH 58/A je odprla osmico družina Pipan - Klarič. Toplo vabljeni! Tel. 040-2907049.

Prireditve

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA vabi na ogled razstave Rižarna v Narodnem domu, Ul. Filzi 14. Urnik: torek 10-12, petek 16-18.
ZADRUGA NAŠ KRAS v sodelovanju z Gorenjskim muzejem iz Kranja vabi v petek, 16. septembra, ob 19.30 v Kraško hišo v Repen na odprtje fotografske razstave »Izbor iz del« Marka Aljančiča. O avtorju in delih bo spregovoril dr. Damir Globočnik. Glasbeno kuliso večera bosta ustvarila kitarist Marko Čepak - Maki in pevka Alba Nacinovich. Prisrčno vabljeni!
BAMBIČEVA GALERIJA vabi na ogled likovne razstave Mati Zemlja, slikarke Nadje Moncheri, ki bo odprta do 21. septembra; pon-pet: od 10. do 12. in od 17. do 19. ure. Ob sobotah od 17. do 19. ure. Sklad Mitja Čuk, Proseška 131, Opčine.
V DIDAKTIČNEMU NARAVOSLOVNEMU CENTRU v Bazovici (Bazovica št. 224, tel. 040-3773677) je na ogled razstava slik »Kraške hiše« umetnika Pina Zorzija. Urnik je sledeč: ponedeljek, sreda, četrtek in petek od 9. do 13. ure, torek od 14. do 20. ure. Vstop prost.

Obvestila

OTROŠKA IN MLADINSKA PLESNA SKUPINA VIGRED vabita v svoje vrste tudi nove člane, ki jim je všeč ples. Vaje bodo v društvenih prostorih v Šempolaju vsak četrtek, od 16.00 do 17.00; za učence 1., 2. in 3. razreda osnovne od 17. do 18. ure, za 4. in 5. razred osnovne in za srednjo šolo. Mentorica: Jelka Bogatec. Prvo srečanje bo danes, 15. septembra.

RAJONSKI SVET ZA ZAHODNI KRAS se bo sestal danes, 15. septembra, ob 20. uri v svojem sedežu (Prosek št. 159).

SKD TABOR OPČINE - PROSVETNI DOM: danes, 15. septembra, vpisovanje in začetek rekreativne telovadbe: tri tečaji dopoldne in dva popoldne po ustaljenih urnikih. Vabljeni!

TRŽAŠKO ZDRUŽENJE DIABETIKOV ONLUS prija danes, 15. septembra, ob 17. uri v dvorani Baroncini zavarovalnice Generali (Ul. Trento 8) predavanje na temo Kako živeti 100 let z dobrim zdravjem. Po uvodnih besedah predsednice združenja Diabete domani Paole Nodari bo predaval direktor oddelka za nefrologijo in dializo tržaške bolnišnice, prof. Giovanni Oliviero Panzetta. Vabljeni!

ZBOR P'D LATNKOM sporoča, da bo prva vaja v sezoni danes, 15. septembra, ob 19. uri. Vabljeni novi pevci, mladi, stari in vsi, ki ljubijo družbo in petje!

DAN SRCA - DOLINA Odborništvo za Socialno skrbstvo občine Dolina obvešča, da bo v petek, 16. septembra, na Županstvu Občine Dolina, dvorana občinskega sveta, z urnikom od 8.00 do 12.30, potekala pobuda »Dan srca« v sodelovanju z združenjem Cuore amico iz Milj. Ob tej priliki daje občina Dolina na razpolago dva brezplačna krvna izvida na osebo, za skupnih 200 izvidov.

GLASBENA ŠOLA PIHALNEGA ORKESTRA RICMANJE prireja dan odprtih vrat v petek, 16. septembra, od 16.30 do 20.00 in v soboto, 17. septembra, od 9.00 do 13.00 v osnovni šoli Ivan Trinko Zamejski v Ricmanjih. Potekale bodo predstavitve instrumentov in glasbenih tečajev. Vstop je prost.

GODBENO DRUŠTVO NABREŽINA obvešča, da so odprti vpisi v glasbeno šolo za l. 2011/12. Informativni sestanek bo v petek, 16. septembra, ob 18. uri na sedežu godbe. Informacije na tel. št.: 348-4203196 (Niko).

OBČINA ZGONIK obvešča, da bosta anagrafski in matični urad zaprta do petka, 16. septembra, zaradi izpopolnjevalnega tečaja osebja. Zagotovljene bodo nujne storitve (prijave rojstva/smrti).

PILATES - Skupina 35-55 SKD France Prešeren iz Boljunca sporoča, da vadba Pilatesa v petek, 16. septembra odpade.

POZOR POZOR LETNIK 1961! 50-letniki organiziramo izlet na Koroško - Slovenj Gradec - plavarjenje po Dravi v nedeljo, 2. oktobra. Pohitite z vpisom, ker je na razpolago samo 50 mest. Tel. 328-5669345 do 16. septembra od 20. do 21. ure (razen sobote in nedelje).

TELOVADBA ZA GOSPE V ZLATIH LETIH - Skupina 35-55 SKD F. Prešeren iz Boljunca sporoča, da vadba v petek, 16. septembra odpade.

UPRAVA OBČINE DOLINA obvešča, da bo Urad Demografskih služb (Anagrafski-Matični in Volilni urad) ostal zaprt javnosti do petka, 16. septembra, zaradi izpopolnjevalnega tečaja uslužbencev v zvezi s 15. Splošnim popisom prebivalstva in stanovanj za l. 2011. Zagotovljene nujne storitve matičnega urada (prijave smrti/rojstva na občinskem ozemlju).

K.D. FRAN VENTURINI - DOMJO vabi na prvo vajo in sestanek otroškega in mladinskega zbora »Fran Venturini«, ki bo v soboto, 17. septembra, ob 14.30 v Kulturnem centru Anton Ukmar - M. pri Domju. Info na tel. št.: 329-8314399. Prisrčno vabljeni.

MINI FRAN VENTURINI - DOMJO vabi male pevce od 3. do 6. leta starosti na prvo srečanje, ki bo v soboto, 17. septembra, ob 14. uri v Kulturnem centru Anton Ukmar - M. pri Domju. Info na tel. št.: 329-8314399.

prej do novice
www.primorski.eu

MLADINSKI PEVSKI ZBOR KRASJE, ki ga vodi Petra Grassi, bo imel prvo vajo v soboto, 17. septembra, od 11. do 13. ure v Ljudskem domu v Trebčah. Vljudno vabljene pevke stare od 10 do 14 let, tel. št. za informacije in dobrodošle prijave je 333-1176331 (Nidia).

MOPZ TABOR z Občin obvešča, da se je 1. vaja v novi pevski sezoni pričela v torek, 6. septembra. Vaje potekajo ob torkih in četrtkih ob 20.30 v Prosvetnem domu. Vabljeni k sodelovanju novi pevci in vsi, ki ljubijo družbo in petje!

ODBOR ZA PROSLAVO BAZOVIŠKIH JUNAKOV - BAZOVICA 2011 V nedeljo, 18. septembra, bo na programu mednarodni odbojkarski turnir v ženski konkurenci za Pokal bazoviških junakov.

SLOVENSKA SKUPNOST TRST prireja v nedeljo, 18. septembra, z začetkom ob 17. uri politično in družabno srečanje »Naš praznik« na igrišču športnega društva Sokol v Nabrežini z okroglo mizo Devin-Nabrežina jutri. Sledi družabnost z glasbo tria Bodeča roža. V primeru slabega vremena bo srečanje v prostorih Grudnove hiše v Nabrežini.

TRŽAŠKA SEKCIJA ZDRUŽENJA ZA BIOINAMIČNO GOSPODARJENJE sporoča, da prične z vajami evritmije v nedeljo, 18. septembra, ob 10. uri v domu Brdina na Opčinah (Proseška ul. 109, 1. nadstropje). Za informacije tel. št. 333-7864810 (Gianni) ali pa 040-225109 (Soča).

ŽPS IVAN GRBEC, Škedenj, vabi na prvo pevsko vajo, ki bo v ponedeljek, 19. septembra, ob 20.30 v društvenih prostorih, skupino vodi Marjetka Popovski. Vabljene nove pevke!

GODBENO DRUŠTVO PROSEK obvešča, da bo sestanek za novo sezono Glasbene šole v ponedeljek, 19. septembra, s pričetkom ob 19. uri v Soščevi hiši na Proseku. Vabljeni starši tako lanskih kot novih gojencev.

KRD DOM BRIŠČIKI obvešča, da bo tudi v letošnji sezoni potekala vadba pilatesa za redne in nove člane pod vodstvom prof. Mateje Šajna s pričetkom v ponedeljek, 19. septembra. Jutranja vadba za zrela in zlata leta: ob ponedeljkih in ali ob sredah ob 9.30; Večerna vadba za zdravo hrbtenico: ponedeljek ob 18.30, četrtek ob 19.15 in ob 20.15. Za vpis in pojasnila: 040-327327, 340 4835610 (Anica), 00386-40285930 (Mateja).

OTROŠKA IN MLADINSKA PEVSKA SKUPINA SKD VIGRED vabita v svoje vrste otroke, ki obiskujejo vrtec in učence osnovne in srednje šole. Pevske vaje bodo vsak ponedeljek, od 16. do 17. ure. Mentorja: Aljoša Saksida in Nikol Starc. Prvo srečanje bo v ponedeljek, 19. septembra, ob 16. uri, ob 17.uri sestanek s starši.

SKD SLAVKO ŠKAMPERLE vabi na plesne delavnice hip-hopa s pričetkom v ponedeljek, 19. septembra, od 14.30 do 16. ure za srednješolce in višješolce in od 16.30 do 17.30 za osnovnošolce. Tečaj se bo odvijal v društvenih prostorih na štadjonu 1. Maja pod vodstvom Jelke Bogatec. Info: 349-7338101.

TELOVADBA ZA DOBRO POČUTJE Skd Vigred sporoča, da bo v Štalci v Šempolaju redna vadba za dobro počutje ob ponedeljkih in četrtkih od 18.15 do 19.15, ter hitrejša ob torkih od 20.30 do 21.30. Prvo srečanje in prijave v ponedeljek, 19. septembra, ob 18.15 in v torek, 20. septembra, ob 20.30.

ŠC MELANIE KLEIN obvešča, da bo od ponedeljka 19. septembra urad odprt s sledečim urnikom: ponedeljek in petek od 10. do 13. ure, sreda od 16. do 18. ure.

ŠZ BOR-ŠŠ TRST (atletika) obvešča, da se bodo treningi atletike začeli v ponedeljek, 19. septembra, na atletskem stadionu na Koloniji s sledečim urnikom: ponedeljek, sreda in petek od 15.30 do 17.00. Predhodno se prijaviti na sedež društva: stadion 1. maj, Vrdelska cesta, 7 od 15. do 18. ure, tel. 040-51377, e-pošta urad.bor@gmail.com.

KRUT obvešča, da z 20. septembrom začenja skupinska telovadba, ki se bo odvijala ob torkih in četrtkih. Podrobnejše informacije in prijave na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8b, tel. 040-360072.

PILATES-SKD IGO GRUDEN sporoča, da se bo vadba pričela v torek, 20. septembra. Potekala bo ob torkih od 18. do 19. ter od 19. do 20. ure; ob četrtkih pa od 18. do 19.ure. Za začetnike se vadba prične ob 17.30. Za pojasnila in vpis: 040-200620 ali 349-6483822 (Mileva).

SHINKAI KARATE CLUB sporoča, da se začenjajo redni treningi v zgoniški telovadnici v torek, 20. septembra, po naslednjem sporedu: otroci-začetniki vsak torek in petek od 16. do 17. ure, otroci-barvani pasovi od 17. do 18. ure; odrasli vsako sredo od 19. do 21. ure, ob petkih od 18. do 20. ure. V lonjerski telovadnici bodo treningi od 3. oktobra dalje vsak ponedeljek in četrtek: od 16. do 17. ure začetniki, od 17. do 18. ure otroci-barvani pasovi, od 18. do 19. ure odrasli. Info: za Zgonik 347-4033343, za Lonjer: 349-0861971.Več na spletu: www.shinkai-karate.it

FC PRIMORJE obvešča, da so se ta teden začeli treningi cicibanov na igrišču v naselju Sv. Nazarija. Informacije lahko dobite na igrišču ali po telefonu 329-6022707.

BIVŠE ROKOMETAŠICE IN ROKOMETAŠI AŠK KRAS! Ob priliki 50. obletnice društva ste vsi, ki ste kdaj igrali v naših ekipah, toplo vabljeni na športno-prijateljsko srečanje v petek, 23. septembra, ob 19.30 v zgoniško telovadnico. Za informacije: 347-7322446 (Klara) in 335-5836993 (Igor).

VZPI - ANPI TRST vabi k udeležbi na manifestacijo, ki bo v nedeljo, 25. septembra, v Ampezzu ob obletnici nastanka edine svobodne partizanske republike v Italiji. Vpisovanje do napolnitve razpoložljivih mest na tel. št. 040-661088 (Ul. Crispi - pon., sreda, pet.), na sedežu v Miljah in na 040-228891, 328-8766890 in 360-588526. Vabljeni!

SLOVENŠČINA ZA ODRASLE - ŠC M. Klein obvešča, da se bo informativni sestanek za začetnike in nadaljevalce v ponedeljek, 26. septembra, ob 19.30 na sedežu v ul. Cicerone 8 (tretje nadstropje). Info: 328-4559414, info@melanieklein.org, www.melanieklein.org.

TEČAJ ZA NOSEČNICE V BAZENU - ŠC M. Klein prireja tečaj sprostitve in priprave na porod s pomočjo glasbe in gibalnih vaj v bazenu. Voda in glasba blagodejno delujeta na bodočo mamico in otroka, sproščata napetosti in pripomoreta k razvijanju kvalitetnih medsebojnih odnosov. Tečaj se bo začel v četrtek, 13. oktobra, od 10.00 do 11.30. Informativno srečanje bo v ponedeljek, 26. septembra, ob 10.30 na sedežu v ul. Cicerone 8. Število mest je omejeno. Prijava in info: 328-4559414, info@melanieklein.org, www.melanieklein.org.

ŠZ BOR-ŠŠ TRST obvešča, da se bo vadba za osnovnošolske otroke začela v ponedeljek, 26. septembra, na stadionu 1. maja s sledečim urnikom: ponedeljek in sreda od 16.30 do 17.30 za 1., 2. in 3. razred, ponedeljek in sreda od 17.30 do 18.30 za 3., 4. in 5. razred. Ob četrtkih od 16.30 do 17.30 in ob petkih od 15.30 do 16.30 bo še dodatna vadba Uvajanje v atletiko. Za info: stadion 1. maj, Vrdelska cesta, 7 od 15. do 18. ure, tel. 040-51377, e-pošta urad.bor@gmail.com.

GIMNASTIČNI ODSEK ŠZ BOR organizira treninge ritmične gimnastike za vsa dekleta od 4. leta dalje. Treningi na Stadionu 1. maj, za predšolske otroke bodo potekali ob torkih in petkih od 16.30 do 17.30, za osnovnošolske otroke pa ob torkih od 16.30 do 17.30 in ob petkih od 17.30 do 18.30. Prvi trening bo v torek, 27. septembra. Treningi na Opčinah (večnamenski prostor osnovne šole Bevk) bodo potekali ob sredah, za predšolske otroke od 16.30 do 17.30, in za osnovnošolske otroke od 17.30 do 18.30. Prvi trening bo v sredo, 28. septembra. Za prijave in informacije 328-2733390 (Petra).

ZDRUŽENJE PROSTOVOLJCEV HOSPICE ADRIA ONLUS vas vljudno vabi na predavanje Spoznati ponudbe, ki jih nudi okrožje (mreža) in jih uporabiti, v torek, 27. septembra, ob 17.30 v dvorani Baroncini - Ul. Trento 8. Govorila bo dr. Maria Grazia Cogliati Drezza, direktorica drugega zdravstvenega okrožja.

GLASBENA DELAVNICA - ŠC M. Klein prireja delavnico, kjer se bodo otroci na igriv način približali svetu glasbe in glasbil z odkrivanjem zvokov, plesov, pesmic in pravljic. Delavnica bo potekala ob sredah od 16.30 do 17.20. Brezplačna predstavitev bo v sredo, 28. septembra, ob 16.30 na sedežu v ul. Cicerone 8 (tretje nadstropje). Info: 328-4559414, info@melanieklein.org, www.melanieklein.org.

SLOVENSKI ABC - ŠC M. Klein prireja tečaj slovenščine za otroke od 4. do 6. leta starosti, ki se želijo na zabaven in igriv način približati slovenskemu jeziku ali pa tistim, ki želijo bogatiti svoj besedni zaklad in izboljšati svoje znanje. Otroci se bodo učili s pomočjo glasbe, gibalnih vaj, iger in likovnih delavnic. Delavnica bo potekala ob sredah od 17.30 do 18.20. Brezplačna predstavitev bo v sredo, 28. septembra, ob 17.00 na sedežu v ul. Cicerone 8 (tretje nadstropje). Info: 328-4559414, info@melanieklein.org, www.melanieklein.org.

AO SPDT prireja v mesecu oktobru tečaj plezanja za začetnike. Udeleženci bodo spoznali osnovne prvine plezanja s plezanjem v naravi in na umetni steni. Tečaj bo vključeval še zanimivi predavanji o vremenoslovju in varstvu v gorah. Prvi informativni sestanek bo v športnem centru Zarja v Bazovici v četrtek, 29. septembra ob 20.30. Za ostale informacije 335-5316286 (Veronika).

NATIVITAS 2011 - deželno zborovsko združenje USCI sporoča, da se lahko zainteresirani zbori prijavijo na 11. božično zborovsko revijo Nativitas do 30. septembra. Vse informacije so na razpolago v uradih ZSKD ali na tel. št. 040-635626.

PIHALNI ORKESTER BREG in Glasbena matica obveščata, da so odprti vpisi za glasbeno šolo. Informacije na tel. št.: 338-6439938 ali vsak četrtek na sedežu godbe od 20.30 dalje.

SPDT prireja tečaj nordijske hoje. Srečanja bodo potekala ob petkih in sicer 30. septembra, 7. in 14. oktobra, od 16. do 18. ure, zbirališče pri spomeniku na Proseku ob 15.45. Informacije in prijave na tel. 040-220155 (Livio).

BALETNO DRUŠTVO SEŽANA vabi k vpisu vse mlade in manj mlade, željne gibanja, zdravja in plesa. Organizirajo baletne vaje (od 4. leta dalje), jazz balet (od 11 leta), balet in telovadbo za odrasle (brez omejitve) in novost letošnjega programa je balet z mamo (deklice, stare 3. leta osvajajo prve baletne korake s svojimi mamicami). Vpis poteka vse do 1. oktobra vsak ponedeljek med 15. in 17. uro v garderobi Kosovelovega doma (Službeni vhod) v Sežani. Informacije: 00386-41-524 310 (Evgen Todor) in 00386-40-601 554 in 40-900091 (Maja Oblak).

ŠZ BOR-ŠŠ TRST obvešča, da se bo vadba za predšolske otroke začela v soboto, 1. oktobra, na stadionu 1. maja s sledečim urnikom: od 9.30 do 10.30 za otroke od 1. do 3. leta in od 10.30 do 11.30 za otroke od 3. do 6. leta. Za info: stadion 1. maj, Vrdelska cesta, 7 od 15. do 18. ure, telefon 040 51377, e-pošta urad.bor@gmail.com.

TELOVADBA V BAZENU v organizaciji MD Boljunec se bo pričela v sredo, 5. oktobra. Odhod društvenega kombija ob 9. uri iz trga v Boljuncu. Telovadba pod vodstvom strokovne vaditeljice bo potekala ob sredah v bazenu s segreto morsko vodo v ankaranskem centru dobrega počutja Adria. Število mest je omejeno. Vpisi in informacije na tel. št. 335-8045700 ali mdboljunec@gmail.com.

ACQUAFITNESS - ŠC M. Klein prireja tečaj skupinske vadbe v vodi, primeren za vse starosti. Urniki: torek 19.30-20.10 in 20.15-20.55; četrtek 19.30-20.10 in 20.15-20.55. Prvo srečanje bo 6. oktobra. Info na 328 4559414, info@melanieklein.org, www.melanieklein.org

TEČAJ ZA DOJENČKE V BAZENU - ŠC M. Klein obvešča, da bodo tečaji za dojenčke od 1. do 18. meseca starosti ob petkih in sobotah zjutraj s sledečim urnikom: petek 10.00-10.45, sobota 10.00-10.45 in 10.45-11.30. Tečaji za otroke od 18. meseca do 4. leta pa ob sobotah popoldne v dvojni izmeni in sicer od 17. do 17.45 in od 17.45 do 18.30. Vsi tečaji se bodo začeli 14. oziroma 15. oktobra. Število mest je omejeno. Prijava in info: 328-4559414, info@melanieklein.org, www.melanieklein.org.

KRUT začenja v sredo, 5. oktobra, jesenski ciklus tradicionalne skupinske vadbe v termalnem bazenu v Strunjanu in v Gradežu. Informacije in vpisovanje na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8/B, tel. 040-360072.

Prispevki

Namesto cvetja na grob g. Alme Kozlovič darujejo ravnateljica in neučno osebje Didaktičnega ravnateljstva na Občinah 50,00 evrov za Sklad Mitja Čuk

---

† Zapustil nas je

Natalino Krmac

Sporočajo

sin in vsi sorodniki

Pogreb bo v soboto, 17.9., ob 12.00 v mrtvašnici v ulici Costalunga.

Trst, 15. septembra 2011
Pogrebno podjetje Alabarda

Rudi Skabar

Pogreb pokojnika bo v petek, 16. septembra.

Pokojnik bo ležal od 12. do 13. ure v kapelici na repentabrskem pokopališču, sledil bo pogreb.

Družina

Ob boleči izgubi dragega
RUDIJA ŠKABARJA
izreka občuteno sožalje
vsem domačim

repentabrska župnijska skupnost

Čau Rudi!
Vedno v naših srcih, v naših mislih.

Slavko in Carla,
Irene in Enzo,
Marina in Roby z družinami

---

† Zapustil nas je naš dragi

Silvano Gregori

Žalostno vest sporočajo

žena Anna, sin Paolo,
hči Cristina z družinama,
mama Elena, sestra Eliana
z družino ter ostalo sorodstvo

Pokojnik bo ležal v soboto, 17. septembra, od 9. ure do 11.50 v mrtvašnici v ulici Costalunga. Sledila bo sv. maša ob 12.30 uri v cerkvi v Šempolaju.

Salež, 15. septembra 2011
Pogrebno podjetje Sant'Anna - Nabrežina

Ob prerani izgubi dragega
Silvanota, globoko ganjeni,
izrekamo iskreno sožalje
družini in vsem svojcem.

Aldo in Livio z družino

15.9.2010 **15.9.2011**

Pred enim letom nas je zapustil najin brat

Karlo Kalc

Spomnili se ga bomo v soboto, 17.9., pri sv. maši ob 15.30 na Božjem polju na Proseku.

Sestri Anica in Zofija

GROČANA - Septembrski vaški praznik SKD Krasno polje

V vasi ne pomnijo tolikšnega obiska

Tridnevje s sejmom in pokušnjo tipičnih kraških in breških proizvodov

V Gročani se je v prejšnjih dneh trlo obiskovalcev

KROMA

V Gročani se je v nedeljo zaključila tridnevna prireditev, že tradicionalni Septembrski vaški praznik in razstava - sejem tipičnih pridelkov Krasa, ki jo je letos že 21-tič priredilo Slovensko kulturno društvo Krasno polje Gročana, Pesek in Draga v sodelovanju s Pripravljalnim odborom Dnevov kmetijstva, ribištva in gozdarstva, Občino Dolina in Kmečko zvezo ob podpori Dežele Furlanije Julijske Krajine, Zadružne Kraške banke in družbe Siot.

Vaški praznik je že drugo leto zapored vključen v širšo pobudo Dnevi kmetijstva, ribištva in gozdarstva. Letošnjo izvedbo so zato popestrile, poleg tradicionalne šagre in prodaje domačih poljskih pridelkov, tudi stojnice s krajevnimi tipičnimi kmetijskimi proizvodi in drugimi izdelki Krasa in Brega, ki so se raztezale skozi širše vaško jedro.

Na stojnicah so se predstavile krajevne kmetije: domačinka Vilma Abrami z medom, Bogdan Križman iz Divače s sivkinimi izdelki, Agraria Terpin iz Trsta s kmetijskimi stroji, Glauco Petaros iz Boršta z oljčnim oljem, Zavod za poklicno izobraževanje Ad formandum z info točko o svojih izobraževalnih tečajih, Erik Žerjal iz Ricmanj z vinom in oljčnim oljem, Ida Jadranka Jerina iz Sežane, Martina Malalan od Banov in Paola Destro z Opčin z različnimi izdelki iz kraških zelišč in začimb ter organizator SKD Krasno polje z razstavo Učimo se starih iger, kmetijstva in fotografije, ki je sad poletnih otroških delavnic.

Številni obiskovalci so izdelke lahko tudi pokusili, saj sta bili v soboto na vrsti degustacija omenjenih kmetijskih proizvodov ter predstavitev posameznih kmetij in njihove dejavnosti. Pokušnja je sledila uradni otvoritvi dogodka, na kateri so poleg uvodne dobrodošlice predsednice SKD Krasno polje Zaire Vidali svoje pozdrave in čestitke organizatorjem posredovali za Občino Dolina odbornik Antonio Ghersinich, podžupan Občine Repentabor Casimiro Cibi, podpredsednik Zadružne kraške banke Adriano Kovačič in deželni tajnik Kmečke zveze Edi Bukavec, ki so poudarili pomen takih pobud, ki omogočajo sodelovanje med vaškim društvom, javnimi upravami in privatnimi sponzorji.

Za glasbeno vzdušje je v petek zvečer poskrbela tržaška country skupina Wild spirits, v soboto so se številni obiskovalci veselo vrteli ob zvokih glasbene skupine Navihani lisjaki. Nedeljski popoldan je popestril nastop trobilnega ansambla Pihalnega orkestra Izola, v večernih urah pa je sledila zabava in ples z ansamblom Mladi kraški muzikanti. Nenavadno toplo vreme za ta letni čas je poskrbelo, da je bil obisk prireditve še toliko bolj množičen kot ponavadi. Topli sončni žarki so kar vabili na plan in prelepo gročansko polje je v treh dneh preplavilo res veliko število avtomobilov, saj v sicer mirni vasici ne pomnijo tolikšnega obiska.

Ob tej posebno uspešni izvedbi vaškega praznika se organizatorji iskreno zahvaljujejo vsem obiskovalcem in sodelujočim, ki so pripomogli k uspehu prireditve in obenem vabijo na ponovno srečanje prihodnje leto. (val)

Festival Tisoč oči bosta uvedla filma Matjaža Klopčiča

V gledališču Miela se jutri začenja mednarodni festival filma in umetnosti I mille occhi (Tisoč oči), ki ga prireja kulturno združenje Anno zero. Od 16. do 24. septembra bodo festival zaznamovala dopoldanska srečanja in razstava ob desetletnici festivala v prostorih Postaje Rogers (Nabrežje Grumula 12).
Petkov, otvoritveni večer bo ob 20.30 v gledališču Miela minil v znamenju dveh filmov mojstra slovenskega filma, Matjaža Klopčiča: Triptih Agate Schwarzkobler (svetovna premiera prve 35 mm kopije) ob prisotnosti protagonistke Nataše Barbare Gračner in Letovanje na jugu, ki je posnet po Ivu Andriću. Pri večeru sodelujejo Slovenska kinoteka iz Ljubljane, kinoteka iz Humina in arhiv radiotelevizije iz Sarajeva.

Aperitiv v Nabrežini

Danes se v Kavarni Gruden v Nabrežini obeta zanimiv večer. Tokrat je vsem na voljo aperitiv, da bi v pričakovanju nanj skupaj nazdravili Oktoberfeštu. Vabljeni so torej vsi tisti, ki ljubijo aperitivsko vzdušje in seveda oktoberfešt in nemško pivo. Na voljo bo DJ Šček, in sicer od 17.30 dalje.

Razstava na sedežu Ad formanduma

Med barvami in spremembami: to je naslov prireditve, ki bo na sporedu jutri ob 18.30 na sedežu Ad formanduma (Ul. Ginnastica 72).Razstavlja Carlo Fontana, kulinarične dobrote dijakov Gostinskega učnega centra, degustacija vin kmetije Zidarich, glasbena in pevska spremljava Alessandra Sartore in Erice Bognolo. V sodelovanju z združenjem Juliet NTWK Friendly Magazine.

BAKLADA - Za Eugenia Bona in tovariše

Jasna zahteva: Svobodni takoj

2500 ljudi na povorki za osvoboditev mornarjev

»Svobodni takoj,« »Osvobodimo jih,« »Edini možni manever je osvoboditev mornarjev,« »Gre za tiho baklado, ker nimamo več besed, ampak hočemo le dejanja.« Taka gesla so krasila transparente, letake in panoje na sinočnji tihi povorki z baklami, svečami in lučkami, ki jo je odbor Liberi subito (Svobodni takoj) priredil, da bi zahteval izpustitev 22 italijanskih in indijskih mornarjev posadke tankerja Savina Caylyn, ki jih po ugrabitvi 8. februarja letos že sedem mesecev zadržujejo somalijski pirati in med katerimi je tudi Tržačan Eugenio Bon (na sliki KROMA).

Povorke se je udeležilo okoli 2500 ljudi, med njimi tudi številni krajevni upravitelji in politiki začenši s tržaškim županom Robertom Cosolinijem ter predsednikoma občinskega in pokrajinskega sveta Iztokom Furlaničem in Mauriziom Vidalijem, predvsem pa veliko navadnih ljudi in občanov, ki so se odzvali na poziv pobudnikov in Eugeniovega očeta Adriana Bona, ki je korakal na čelu tihe povorke, ter si nadeli bela oblačila. Pot, ki so jo prehodili, je bila običajna pot tržaških povork: dolga človeška kača se je vila od Oberdankovega trga po ulicah Ghega in Roma do Borznega in Velikega trga, kjer so udeleženci z baklami, svečami in lučkami oblikovali obroč okoli trga. Tam jih je nagovoril Adriano Bon, ki je še enkrat izrekel zahtevo, naj se mornarji vrnejo domov živi in zdravi ter si na koncu prislužil dolg aplavz.

SZSO - Pogovor s skavtskim voditeljem Petrom Spazzapanom

Aktivni doma ...in v Scampii

Tržaški klan se je v sklopu potovalnega tabora ustavil v zloglasni Scampii - »Naš cilj je stimulirati mlade«

Tržaški skavti na hribu Monte Avvocata nad Amalfijem, kjer so se nastavili aparatu tudi z izvodom našega dnevnika

Na skavtski poti si moraš vsakodnevno umazati roke: v prvi vrsti v kraju, v katerem živiš, občasno pa je prav, da odideš, spoznaš nova okolja in prisluhneš novim sogovornikom.

Nekako tako razmišlja Peter Spazzapan, Goričan po rodu, ki se je po rimskem študiju medicine preselil v Trst in trenutno specializira iz nevrokirurgije v Ljubljani. Peter je z Jadranko Cergol in Mitjo Jevnikarjem odgovoren za tržaški (Wčn pwčn) klan Slovenske zamejske skavtske organizacije. V njihovi družbi se dvanajst mladih, starih od 16 do 20 let, ob nedeljah zvečer zbira na skavtskem sedežu v Ulici Risorta. Višek delovanja predstavlja potovalni tabor, ki je »klanovce« lani popeljal v Bosno, letos pa v Kampanjo: med naravne lepote amalfitanske obale ...in bedo neapeljskega predmestja Scampia.

Delovanje skavtskega klana sloni na štirih temeljih: poti, skupnosti, veri in služenju. Ko skavt začuti, so mu te vrednote pri srcu, jih prevzame in postane človek odhoda. »Naš cilj je stimulirati mlade, da se zavejo, kakšne darove, talente imajo v rokah in jih zaigrajo v kraju, kjer živijo: potrebe so seveda v Trstu različne kot v Scampii. Ni nujno, da se bo človek odhoda trudil pri skavtih, cilj je, da bo v svojem kraju aktiven ...seveda v prostem času, saj ima vsakdo med nami tudi službo in zasebno življenje.«

Skavtska pot je tako metaforična kot realna, na njej pa se mladi trudijo, si mažejo roke. Med letom so na primer redno obiskovali skupnost San Martino al Campo in se pogovarjali z brezdomci. Na potovalnem taboru, ki se ga je ob Petru, Mitji in devetih mladih »klanovcih« udeležil tudi človek odhoda Paolo Vigini, so najprej pešačili po gozdovih v okolici Salerna in uživali v tamkajšnjih naravnih lepotah. Nato pa nekaj dni preživeli v Scampiji, ki »slovi« po zelo aktivnem organiziranem kriminalu, cestah polnih smeti in razpečevalcev mamil. Tu so lepšali dneve mladim obiskovalcem ludoteke, organizirali olimpijado in lov na zaklad, plesali in peli, skupnosti psihiatričnih pacientov pa pomagali pri hišnih in vrtnih opravilih. Ves čas tabora so tudi spoznavali življenjske zgodbe ljudi, ki jih je ubila mafija (Falcone, Borsellino, Impastato, don Puglisi ...), predvsem pa delili vtise in čustva, ustvarjali tisto skupnost, ki je med temelji skavtskega življenja.

Peter pravi, da je lahko Kristus dober sopotnik na tej poti, čeprav priznava, da ga mora marsikateri skavt šele najti. »Kristus je tisti tesar iz Nazareta, ki je bil v njegovih časih kraj na koncu sveta: je eden iz Scampie, ponižan med ponižanimi, ki se ni bal oznanjati vere ...sredi dreka. Tudi mlad človek se ga ne sme bati. Kristus je bil večji revolucionar od Che Guevare ali Lenina, bil je človek ljudstva, ki se je uprl nepravičnosti ...daleč od zlatih kelihov in večkrat lažne morale Vatikana. Te stvari so težje dojemljive, če o njih govoriš samo v cerkvi ali na skavtskem sedežu, drugače pa je, če jih spoznavaš preko močnih osebnih doživetjih.«

Skavtski klan naj bi mlade pripravil na težke socialne, politične, verske odločitve, ki jih čakajo v odraslosti. Kako pa se mladi odzivajo na to?

»Odziv je v glavnem dober, čeprav gre za teme, ki so za sedemnajstletnika tudi zahtevne. Občutek imam, da so sestanki neke vrste rutina, ki jih teden za tednom bogati. Čas, ki ga namenjajo skavtom, jim je všeč, zdi se jim, da so nekoliko uporniški, proti toku. Seveda pa tudi oni delajo napake: tako kot vsi najstniki ...tako kot smo jih tudi mi.« (pd)

LITERATURA - Mednarodni festival Revija v reviji med 21. in 25. septembrom

Trst eno od važnejših prizorišč letošnjega festivala

Poleg srečanja založnikov bo čas tudi za literarne večere, okrogle mize, glasbo in film

LJUBLJANA - Pod okriljem založbe KUD Apokalipsa bo med 21. in 25. septembrom v Škocjanu, Kopru, Sežani, Trstu in deloma v Ljubljani zaživel 8. mednarodni festival Revija v reviji. Poleg tradicionalnega delovnega srečanja založnikov bo čas tudi za literarne večere, okrogle mize, glasbo in filme.

Kot je na včerajšnji novinarski konferenci povedal koordinator projekta Primož Repar, na festivalu, ki bo večinoma potekal na Primorskem in na Krasu, tudi letos pričakujejo okrog 70 urednikov, pisateljev in drugih kulturnih delavcev iz 14 držav. Letos bo več festivalskega dogajanja v Trstu, medtem ko bo v Ljubljani potekal le sklepni večer, ki ga bo zaznamoval nastop Jureta Novaka in Uroša Buha z glasbeno-literarnim projektom "Natriletno kolobarjenje s praho". Performansu bo v hostlu Celica sledil še koncert Marka Groblerja in Janeza Dovča.

Med 30 literarnimi dogodki je sokoordinatorka festivala Stanislava Repar izpostavila niz dogodkov, ki so jih poimenovali po zbirki Fraktal. Znotraj tega sklopa bodo me drugim predstavili knjižne novosti založbe in dve antologiji: Belo lebdenje z vsemi dosedanjimi festivalskimi literarnimi branji v Trstu in višegrajsko haiku antologijo z naslovom Razsipane jagode.

V okviru festivala pripravljajo tudi okrogli mizi. Prva z naslovom Kako preživeti in hkrati ohraniti dostojanstvo založnikov bo potekala 22. septembra z začetkom ob 11. uri v Škocjanu, druga pa bo pod naslovom Povezave med poezijo, premišljevanjem poezije in haikujem dan pozneje z začetkom ob 16. uri v tržaški kavarni San Marco.

Literarne dogodke bodo dopolnili z glasbenimi, med drugim so organizatorji letos na festival povabili glasbeno zasedbo iz Prage Mamapapa banda. Program bo ponudil tudi filmske projekcije, v središču bo slovaška kinematografija. Filmi, ki si jih bo mogoče na festivalu ogledati v Kopru in Sežani, bodo v Ljubljani na ogled decembra v sklopu Slovaških dni, je povedala Reparjeva.

Poseben festivalski sklop predstavlja tudi revijalno-knjižni sejem. Letos bo gostujoča založba Litera iz Maribora.

Tržaška kavarna San Marco, ki je priljubljeno prizorišče najrazličnejših kulturnih dogodkov, bo gostila okroglo mizo z naslovom Povezave med poezijo, premišljevanjem poezije in haikujem

ARHIV KROMA

SPODNJE ŠKOFIJE - Jutri zadnji Librisov poletni narečni večer

V gosteh Slovenci iz Kanalske doline s svojimi navadami in običaji

SPODNJE ŠKOFIJE - Jutri ob 19. uri bo na Spodnjih Škofijah letošnji zadnji Librisov poletni narečni večer, na katerem se bodo srečali domačini in gostje iz Kanalske doline. Letos poteka 9. leto Librisovih narečnih večerov; vsako poletje se v treh mesecih v zaledju Slovenske Istre srečujejo ljubitelji narečij, odkrivajo preteklost Istre in drugih krajev, navade in modrost, ljubiteljsko dejavnost posameznikov in skupin, največ pozornosti pa namenjajo domačim besedam in zvokom.

To poletje se je prvi večer odvijal v Abitantih pod naslovom Tornajmo u Abitante. Tam so se srečali domačini, sedanji in odseljeni (npr. glasbenik Dario Šavron), in hrvaški pesnik Miroslav Sinčić. Avgustovsko srečanje Ud Bečajo du Brkino ni konfino je potekalo na dvorišču domačije v Bočajih, kjer so se domačinom pridružili Brkinci kot odlični pevci,glasbeniki in pripovedovalci.

Letošnje narečne večere tematsko povezuje meja, blok ali mejni prehod pa je bil tudi na Škofijah. Na Spodnjih Škofijah, na nekoč pomembnem trgu, placu pr Pelegrina, bo voditeljica večera Vlasta Jerman jutri najprej predstavila domačina Leandra Cunjo, s katerim bosta obujala preteklost sedanje krajevne skupnosti Škofije (Leander Cunja je tudi avtor knjige Škofije na Morganovi liniji).

Gostje večera bodo Slovenci iz Kanalske doline. Rudi Bartaloth, predsednik Slovenskega kulturnega središča iz Ukev v Kanalski dolini, bo predstavil Kanalsko dolino in njene prebivalce. Gospa Maria Moschitz, poznavalka narečja (v dolinskih jezikih se prepletajo furlanščina, italijanščina, nemščina in narečna ter knjižna slovenščina) in oblačilne kulture Kanalske doline - s poudarkom na Žabnicah - bo v pogovoru s prof. dr. Vero Smole predstavila značilnosti in izrazoslovje oblačilne kulture. (Maria Moschitz je z dr. Smoletovo sodelovala pri knjigi Shranili smo jih v bančah. Avtorica tega raziskovalnega dela je dr. Karmen Kenda. Vera Smole je jezikoslovka in pedagoginja, predavateljica na Oddelku za slovenistiko Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani.)

V narečnih verzih bo stiske ob nekdanji meji obudila Alferija Bržan, Valmarinke, članice Kulturnega društva Istrski grmič Škofije, pa bodo v besedilu Alferije Bržan Du bloka en črjez na šaljiv način zaigrale prehajanje meje. Teja Udovič Kovačič bo zaigrala na harmoniko, s flavto pa bo prebujala zvoke Noemi Zonta.

Prireditev, ki se ohranja zaradi številnih ljubiteljev narečja in domačega okolja, so omogočili Javna agencija za knjigo, Mestna občina Koper, Kulturno društvo Istrski Grmič in Krajevna skupnost Škofije.

V primeru slabega vremena bo prireditev v dvorani zadružnega doma.

Zapora cest zaradi Euromarathona

KOPER, MILJE - V nedeljo Javni zavod za šport Mestne občine Koper, v sodelovanju z Mestno občino Koper in občino Milje, prireja športno-rekrativno prireditev »Euromarathon 2011«. Prireditev bo pričela ob 9.30, s startom tekačev v Miljah in istočasno s startom pohodnikov in kolesarjev v Ankaranu. V času Euromarathona bo za promet zaprta cesta na odseku Lazaret-Škofije in Bertoki – Gračišče, med 10. in 11. uro. Na odseku Slavček – Luka Koper pa med 10.30 in 11. uro.

Popolna zapora bo tudi na Vojkovem nabrežju, odseku Pristaniške ulice, Kopališkem nabrežju in Severni obvoznici, Ferrarski ulici, povezavi Kolodvorske in Ferrarske, Kolodvorski cesti, sprehajalni poti Porečanka, na odseku med Bertoki in Kolodvorsko cesto, na lokalni cesti Bertoki - Srmin - Ankaranska bonifika, z izvedbo premične popolne zapore prometa med 9. in 12. uro.

Trgatev evropskega latnika prijateljstva

PLISKOVICA - Razvojno društvo Pliska iz Pliskovice tudi letos prireja že 6. tradicionalno trgatev Latnika evropskega prijateljstva, ki se bo začela jutri ob 18.uri v Pliskovici.

Organizatorji zatrjujejo, da bo letošnja trgatev nekoliko drugačna, kot smo jih bili vajeni dosedaj. Vas je namreč bogatejša za novo parkirišče, obnovljen pa je tudi vaški vodnjak. Vse tri vaške točke pa bodo postale kulturno prizorišče prav jutri. S kulturnim programom bodo popoldan in večer obogatili: domača otroška pevska skupina, KD Mandrač iz Pirana in družinska godčevska skupina Batista iz Kopra. Program bodo povezovale članice KD Kraški šopek iz Sežane (Miranda Novak, Olga Kmetec in Magdalena Svetina Terčon, ki je tudi režiserka programa). Sledilo bo druženje ob glasbi godcev KD Kraški šopek. (O.K.)

Danes v Kopru Arsov večer poezije in glasbe

KOPER - Danes ob 20. uri bo v mali dvorani Gledališča Koper Arsov večer poezije in glasbe, Glas zvoka - zvok glasu. Na njem bodo gostili dva pesnika, in sicer večkrat nagrajenega avtorja Josipa Ostija ter pesnika mlajše generacije Marka Matičetovega, v glasbenem delu prireditve pa bo nastopil kitarist Mak Grgić. Večer, ki sodi tudi med dogodke v spremljevalni program letošnje Vilenice, bo povezoval Matej Juh, organizira pa ga 3. program - program Ars Radia Slovenija.

LUKA KOPER

V soboto dan odprtih vrat

KOPER - V soboto bo v Luki Koper tradicionalni dan odprtih vrat, ki so ga letos preimenovali v Pristaniški dan in še obogastili po vzoru drugih evropskih pristanišč, kjer je pristaniška in logistična dejavnost pomemben element družbenega in gospodarskega razvoja. Vodeni ogledi bodo z avtobusi, turistično ladjo in kolesi. Avtobusi bodo vozili v pristanišče neprekinjeno od 10. do 17. ure. Letos si bodo obiskovalci pristanišče lahko prvič ogledali tudi z morske strani, in sicer od 10. do 15. ure. V pristanišče bodo zapeljali tudi tri skupine kolesarjev, in sicer ob 11., 13. in 15. uri. Ker bo v pristanišču delovni proces normalno potekal, so zaradi varnosti kolesarjev skupine številčno omejili. Prijava za kolesarje je obvezna in sicer na spletni strani www.zivetispristaniscem.si.

MAMILA - Med letošnjo turistično sezono

Policisti na Obali obravnavali večje število kaznivih dejanj povezanih z drogami

KOPER - Na Obali so med letošnjo turistično sezono od 23. maja do 23. avgusta obravnavali večje število kaznivih dejanj s področja prometa z mamili. V omenjenem obdobju so tako policisti ugotovili 37 kaznivih dejanj glede prodaje mamil in štiri kazniva dejanja omogočanja uživanja prepovedanih drog, so včeraj sporočili s Policijske uprave (PU) Koper.

Na območju celotne PU Koper je bilo med turistično sezono sproženih 92 hitrih postopkov in ter podani štirje obdolžilni predlogi zaradi prometa z mamili. Koprski kriminalisti so med drugim junija v garažni hiši v Prisojah prijeli mlajši par, pri katerem so našli 43 paketkov konoplje. Pri mlajšemu moškemu z območja Kopra pa so kriminalisti našli in zasegli 1,5 kilograma posušene konoplje, ki je bila pripravljena za nadaljnjo preprodajo.

Pri uličnem prodajalcu drog na območju Olma so kriminalisti našli in zasegli 11 gramov heroina in 2,75 grama amfetamina. Na tem območju so policisti obravnavali tudi dva odvisnika, pri enemu izmed njiju pa so zasegli več kosov tablet Dormicum ter skoraj 600 evrov v bankovcih različnih apoenskih vrednosti.

Na območju Izole so kriminalisti pri mladoletniku našli skoraj 20 gramov konoplje in precizno tehtnico, pri policiji znanemu prodajalcu drog na območju Kozine pa so opravili hišno preiskavo in mu pri tem med drugim zasegli dve injekcijski brizgalki s heroinom.

V Hrvatinih so se koprski kriminalisti soočili z večjim številom mlajših moških, kjer so pri enemu od njih našli in zasegli konopljo. V bližini Ankarana pa so policisti obravnavali očeta in sina ter jim zasegli 4,5 kilograma konoplje. Na območju Kopra so kriminalisti na najeti njivi odkrili večji nasad konoplje, med hišno preiskavo pa so odkrili posebno prirejeno sobo za pridelavo industrijske konoplje.

Kriminalisti so med obravnavo kaznivih dejanj s področja drog tudi ugotovili, da se s preprodajo drog ukvarja vedno več mladoletnikov, so še sporočili s PU Koper.

Policisti s »požetim« nasadom indijske konoplje PU KOPER

KNJIŽEVNOST - Od danes v knjigarnah prevod Pahorjevega romana

V labirintu pojasnjuje zapleteni povojni Trst

V slovenščini je knjiga izšla leta 1984 - »V Hesslovi družbi sem doživel uro sreče«

Hessel in Pahor med nedavnim srečanjem na Brdu, spodaj platnica italijanskega prevoda romana V labirintu

»Besede srečen ne uporabljam pogosto, sreča je tako labilna stvar, v svojem življenju se ne spomnim obdobja, v katerem bi se res zabaval ...morda le tistih nekaj dni na leto, ko sem hodil v hribe. Tokrat pa bi rekel, da sem v Hesslovi družbi doživel uro neke vrste sreče ...«

Boris Pahor in Stéphane Hessel, 98-letni tržaški pisatelj in 93-letni nemško-francoski diplomat, ki ju druži trpka izkušnja koncentracijskih taborišč in pokončna drža, sta se v soboto prvič sestala na Brdu pri Kranju. Doslej sta se, tudi po zaslugi nekdanjega belgijskega veleposlanika v Sloveniji Jean Louisa Mignota, poznala le preko knjig, Pahorjeve Nekropole in Hesslove Dvignite se!

Sobotno srečanje sta priredila Forum 21 in založba Sanje, med obema gostoma pa se je takoj sprožil »prisrčen elan«, kot ga je definiral Pahor. »Objela sva se in se takoj začela tikati. To ni bilo le srečanje med dvema bivšima taboriščnikoma ...teh je bilo že veliko, z nekaterimi pa se nismo objeli. Tokrat ni šlo le za stiskanje rok, zdi se mi, da sva oba začutila, da sva si bratsko podobna. Bila sva zelo uglašena.«

Pahor in Hessel sta se, po sestanku z nekdanjim slovenskim predsednikom Milanom Kučanom in predstavniki založbe, umaknila in si privoščila zaseben pogovor. »Pogovarjala sva se dobri tri četrt ure. Seveda najprej o taborišču: bila sva na istem transportu, na istem vlaku smrti, ki je peljal veliko umirajočih taboriščnikov iz Dore v Bergen-Belsen. Hessel je bil junaški, saj je med vožnjo zapustil vlak. Tudi jaz bi ga bil lahko, o tem sem tudi pisal ...«

Pahor pravi, da sta se s sogovornikom strinjala, da se v medijih pojavlja le judovska tragedija taborišč, ostali taboriščniki, na primer politični zaporniki, so precej pozabljeni. »To jaz vztrajno ponavljam, a me nekateri obtožujejo antisemitizma. Njega pa bi najbrž še bolj, saj je tudi sam judovski človek.«

Pogovor seveda ni mogle obiti Hesslove knjižice Dvignite se!, v kateri je mlade pozval k miroljubnemu uporu: izšla je lani in postala pravi založniški fenomen, preveden v več jezikov (tudi v italijanščino in slovenščino). »V Nekropoli sem že leta 1967 obravnaval probleme sodobne družbe in Evrope; takrat sem predlagal, naj gredo deportiranci demonstrirat na ulice s svojimi zebrastimi oblekami ... A tistih Hesslovih petnajst strani ima povsem drugačen efekt: gre za poznano osebnost, ki uživa velik ugled, zato so njegove besede toliko bolj pomembne.«

Govor je bil tudi o Trstu, Srečku Kosovelu, Palestini, saj Hessel že desetletja od blizu sledi prizadevanjem za njeno priznanje, in celo panteizmu. Del tega prisrčnega zasebnega srečanja so posneli, morda bomo v prihodnje o njem še kaj izvedeli. Prav tako ne gre izključiti novega srečanja; k temu se nagiba bivši veleposlanik Mignot, ki bi rad »velika starca« pripeljal v Bruselj.

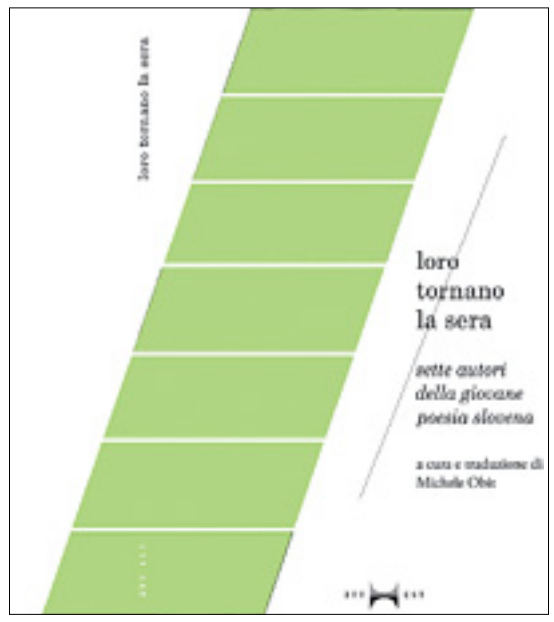
Medtem prihaja danes na knjigarniške police italijanski prevod romana V labirintu, zaključni del tržaške trilogije, v katero spadata tudi Spopad s pomladjo in Zatemnitev. Pahor pravi, da gre za najbolj avtobiografski roman, vse kar je opisal je, v dobrem in slabem, tudi doživel. Zakaj bi ga svetoval italijanskim bralcem? Zaradi zapletenosti položaja, ki je v Trstu vladal po letu 1945. »Zadeva je res nekoliko komplicirana, a se jo da razumeti, tudi po zaslugi prevajalke Martine Clerici, ki je prevod opremila s tridesetimi stranmi komentarja. Opisati sme želel zapleteno politiko tistega časa: na eni strani so bili ljudje, ki so tako kot jaz zagovarjali NOB in zavračali diktaturo. Na drugi demokrati, ki so napadali Bevka, češ da je komunist, a tudi Jelinčiča in NOB, česar nisem mogel sprejeti. Potem so bili tu še slovenski komunisti, ki so do leta 1948 sodelovali z italijanskimi, dokler niso Vidali in tovariši prevzeli linijo iredentistov.«

Ko je leta 1984 izšel V labirintu, je bil Pahor deležen precejšnjih kritik, Udba je tudi zahtevala razgovor z njim. »Razgovora pa ni bilo: agent je prišel in poslušal moj monolog, rekel pa ni nič. Takrat je bilo vsekakor že dokazano, da je bilo v povojnem reševanju manjšine nekaj zgrešenega ...«

Pahor pravi, da se je od leta 1984 seveda marsikaj spremenilo. »Takrat na primer nismo mogli sprejeti, da bi Trst prišel pod Italijo, danes je drugače. Bojim pa se, da me bodo spet napadali, ker bodo knjigo jemali kot bi jo bil napisal lani. Spet bodo rekli, da nimam širokih vedut ...oni pa lahko o fojbah pišejo vedno enako.« (pd)

POEZIJA - ZTT

Sedem slovenskih pesnikov najmlajše generacije v italijanščini



Po uspešni slovenski pesniški antologiji Nuova poesia slovena (Nova slovenska poezija - 1998) je beneški pesnik Michele Obit izbral in prevedel sedem slovenskih pesnikov najmlajše generacije. Vključil jih je v sintetično antologijo Loro tornano la sera (Oni se vrnejo zvečer), ki jo je, kot prejšnji izbor, izdalo Založništvo tržaškega tiska. Spremno besedo je napisal Miran Košuta.

V Obitovem izboru lahko v italijanskem prevodu in v slovenskem originalu beremo pesmi, ki so jih napisali: Primož Čučnik (r. 1971), Karlo Hmeljak (r. 1983), Stanka Hrastelj (r. 1975), Jure Jakob (r. 1977), Miklavž Komelj (r. 1973), Gregor Podlogar (r. 1974) in Lucija Stupica (r. 1971). Večina omenjenih pesnikov in pesnic je izdalo svoje prvence v drugi polovici devetdesetih let in po letu 2000. Gre torej za generacijo, ki se je intelektualno in ustvarjalno oblikovala v samostojni Sloveniji ter izven dilem in travm, ki so še vedno spremljale poezijo t.i. postmoderne, ki jo je zaobjela antologija Nuova poesia slovena.

V svojem uvodnem eseju je Košuta poudaril, da so prvič v slovenski zgodovini mladi slovenski pesniki neobremenjeno stopili na polje svobode in umetniškega pluralizma. Njihov verz je tako lahko postal »intimen, individualen, antropocentričen, vsakdanji, minimalističen a obenem precizen, realističen, komunikativen, prodoren in oster kot britev«.

Poezija, ki jo Obit predstavlja italijanskim, a tudi slovenskim bralcem (primerna je npr. za šole) se deloma naslanja na slovensko »tradicijo«, ki jo predstavljajo Tomaž Šalamun, Milan Jesih, Boris A. Novak, Uroš Zupan in, če se nekoliko odmaknemo v čas, Dane Zajc. Obenem pa si avtorji izbirajo oseben slog, niso vklopljeni v določeno gibanje ali smer in iščejo v pisanju človeka, kar jih v bistvu druži.

Michele Obit je torej opravil oseben izbor, saj je jasno, da je za neoporečne izbore potreben čas, in prevedel pesmi v italijanščino, ki je izrazito sodobna, poetična in natančna. Z leti se je tudi prevajalec »izbrusil« in si z mnogimi prevodi iz slovenske književnosti pridobil znanje in izkušnje. Ostalo je opravil Obitov pesniški talent, čeprav pesnik skrbi, da ne prikrije prevajalca in torej same prevedene avtorje.

Knjiga je na razpolago v knjigarnah po ceni 12 evrov. Za informacije tel. 040 368892 ali e-mail info@ztt-est.it.

KOMORNA GLASBA - Note Timave

Za uvod Maša Diatčenko

Mlada nadarjena violinistka je suvereno izvedla izbor Paganinijevih Capricciov - Naslednji koncert bo 19. septembra

Koncertna sezona Note Timave vabi že 24 let v štivansko gotsko cerkev z večeri komorne glasbe in trud sesljanskega društva Punto musicale ni zaman, saj mu občinstvo s svojo številno prisotnostjo vedno znova potrjuje zvestobo in zanimanje. Po temni stezi med drevesi parka, kjer so korake - kot običajno - vodile prenosne luči in mobilni telefončki, so ljubitelji komornih glasbenih doživetij množično prispeli v srednjeveško cerkev na ponedeljkov, otvoritveni koncert niza. Zbrane sta pozdravila umetniški vodja Carla Agostinello in devinsko-nabrežinski župan Giorgio Ret, ki se ji je zahvalil za vztrajno vrednotenje zgodovinske lokacije, za katero se začenja novo obdobje s prenovo in izboljšanjem turističnega potenciala celotnega območja. V pričakovanju prevetritve je svež zrak zapihal tudi na prvem koncertu niza, ki od nekdaj posveča posebno pozornost mladim talentom in je tokrat pripeljal v Trst sedemnajstletno italijansko violinistko ukrajinskega rodu Mašo Diatčenko, bivšo čudežno deklico, ki je diplomirala z odliko pred petimi leti, je začela koncertirati pri šestih in že igrala za dolgo vrsto kulturnih in političnih osebnosti. Diatčenkova je prva violinistka na svetu, ki je pri dvanajstih letih izvedla na istem koncertu vseh 24 capricciov Niccoloja Paganinija; za njeno »normo« ni bilo zato pretirano zahtevno zaigrati (na pamet, seveda) izbor dvanajstih virtuozističnih biserov iz te serije na štivanskem koncertu.

Številno občinstvo je zbrano sledilo koncertu KROMA

Capricci so v glasbeni literaturi spektakularni spomenik, dokument o virtuoznosti izjemnega talenta, zvezdnika evropskih koncertnih scen 18. stoletja, katerega sposobnosti so bile tako nenavadne, da so nekateri prisegali, da so pod njegovim suknjičem zagledali vražji rep. Peklenski pa je predvsem trud pri vežbanju tehnične spretnosti, ki je potrebna za prepričljivo izvedbo teh skladb.

Od njegovih capricciov publika pričakuje presenetljiv prikaz izvajalskih sposobnosti, kar je violinistka izpolnila že od samega začetka s prvo skladbo serije. Vzdržljivost in obvladanje tehnike sta nujna osnova, največji izziv pa je osvetliti glasbo, ki se skriva v notnih vrtincih. Izvajalka je dovolj jasno pokazala svoje upoštevanje in poudarjanje muzikaličnosti že pri capricciu št. 2 in je posebno prepričljivo pristopila k sugestivni sporočilnosti številke 4. Ognjemet efektov, vrste arpeggiov, kromatičnih lestvic št. 5 je izzval navdušen aplavz občinstva, ki je tudi v nadaljevanju koncerta imel več priložnosti občudovati solidne glasbenice. Mirno, nasmejano, a z intenzivnim zvokom, ki je odražal njeno mladostno energijo, je violinistka vseskozi ohranila svoj izvajalski naboj, kar ni pustilo prostora za bolj igrivo obravnavanje 13. capriccia, ki je znan kot »Smeh« in je dalo spevnosti št. 21 zadržano muzikaličnost brez »italijanske«, bolj čustvene note. Tovrstne nianse pa postanejo stranskega pomena v tako zahtevnem programu, ki ga je nadarjena glasbenica sklenila z najbolj znanim, 24. capricciom, da bi s kaleidoskopskim prikazom virtuoznosti njegovih variacij utrdila zelo pozitiven vtis pri navdušeni publiki. V lepem legatu je za dodatek zazvenel še elegični capriccio št. 20, s katerim so se gledalci pozdravili do naslenjega štivanskega večera 19. septembra, ko bo pianist Arturo Bacchetti nastopil z monografskim programom o Bachu. (ROP)

JERUZALEM - Tik pred srečanjem z zunanjepolitično predstavnico EU Catherine Ashton

Izrael z grožnjami nasprotuje neodvisni palestinski državi

Zunanji minister Lieberman napovedal »resne posledice«, če bodo Palestinci vložili prošnjo v OZN

JERUZALEM - Izraelski zunanji minister Avigdor Lieberman je danes zagrozil s »hudimi in resnimi« posledicami, če bodo Palestinci uresničili svojo napoved in v Združenih narodih vložili prošnjo za priznanje neodvisne palestinske države, poroča francoska tiskovna agencija AFP.Lieberman ob tem ni pojasnil, za kakšne posledice naj bi šlo. »Trenutek pojasnjevanja podrobnosti tega, kar se bo zgodilo, še ni prišel,« je dejal Lieberman, ki je v preteklosti izraelske oblasti že pozval k pretrganju vseh stikov s palestinskimi oblastmi pod vodstvom predsednika Mahmuda Abasa, če bi te dejansko vložile prošnjo.

»Kar lahko rečem z največjo gotovostjo, je, da bodo s trenutkom, ko bodo sprejeli enostransko odločitev, nastopile hude in resne posledice,« je posvaril izraelski zunanji minister in izrazil upanje, da do tega ne bo prišlo in bo »prevladala zdrava pamet«. S tem bi po njegovem prepričanju med drugim omogočili napredek pri mirovnih pogajanjih med stranema.

Lieberman je spregovoril malo pred predvidenim srečanjem z visoko zunanjepolitično predstavnico EU Catherine Ashton. Ta se je pred tem danes v Jeruzalemu že sestala z izraelskim premierom Benjaminom Netanjahujem in obrambnim ministrom Ehudom Barakom. V uradu Netanjahuja srečanja niso komentirali, z obrambnega ministrstva pa so sporočili le, da sta z Barakom razpravljala o odnosih s Palestinci in razmerah v regiji.

Zaenkrat sicer še ni jasno, ali se bodo Palestinci s svojo prošnjo obrnili na Generalno skupščino ZN ali na Varnostni svet ZN. Medtem ko so

ZDA so že napovedale, da bodo v VS ZN vložile veto na morebitno prošnjo za članstvo, obstaja tudi možnost, da bi Palestinci v GS ZN zaprosili za članstvo oz. status države nečlanice. GS ZN mora namreč na priporočilo VS ZN o članstvu kake države odločiti z dvotretjinsko večino, medtem ko z navadno večino lahko prizna status države nečlanice. (STA)

Skupaj razobešeni zastavi Palestine in ZN v Gazi

ANSA

SHENYANG - Premier Jiabao na Svetovnem gospodarskem forumu

»Kitajsko gospodarstvo bo pomembno prispevalo k svetovni gospodarski rasti«

Pogled na center kitajskega mesta Dalian

SHENYANG - V kitajskem mestu Dalian se je začelo poletno srečanje Svetovnega gospodarskega foruma. T.i. »poletni Davos« je odprl kitajski premier Wen Jiabao, ki je izpostavil vse pomembnejšo vlogo Kitajske v svetovnem gospodarstvu. Napovedal je nova vlaganja v Evropo, evropske voditelje pa pozval, naj priznajo pomembno strateško vlogo Kitajske.Wen je izrazil gotovost, da bo kitajsko gospodarstvo pomembno prispevalo k svetovni gospodarski rasti. »Prepričan sem, da bo kitajsko gospodarstvo prispevalo k robustni, vzdržni in uravnoteženi rasti globalnega gospodarstva,« je dejal. Ob tem pa je opozoril, da bo svetovno gospodarsko okrevanje »dolg in težaven« proces, poroča francoska tiskovna agencija AFP.

Kitajski premier je ob tem izrazil pripravljenost pomagati močno zadolženim evropskim državam. »Večkrat smo izrazili pripravljenost pomagati in povečati vlaganja v Evropo,« je poudaril Wen, ki je svoje stališče po lastnih besedah ponovil tudi v telefonskem pogovoru s predsednikom Evropske komisije Josejem Manuelom Barrosom.

Ob tem pa je voditelje evropskih držav pozval, naj »pogumno gledajo na odnos s Kitajsko s strateškega vidika». Kot je poudaril Wen, bo glede na pravila Svetovne trgovinske organizacije polni gospodarski status Kitajske priznan do leta 2016. »Če lahko države EU svojo iskrenost pokažejo več let pred tem, bi to odražalo naše prijateljstvo,« je menil.

Evropa se po pomoč v času hude dolžniške krize vse bolj obrača na Kitajsko. Italija naj bi pred dnevi prosila Peking, naj kupi njene obveznice, kar je uradni Rim sicer zanikal. Prihodnji teden pa bodo države skupine BRICS - Brazilija, Rusija, Indija, Južnoafriška republika in Kitajska - v Washingtonu razpravljale o morebitni pomoči držav območja z evrom.

Wen je ob tem svetovne voditelje pozval k zaustavitvi širjenja dolžniške krize. Države bi morale po njegovem mnenju storiti več za ohranjanje zaupanja vlagateljev. »Vlade bi morale izpolniti svoje dolžnosti in pomesti pred lastnim pragom,« je poudaril.

Kitajski premier se je dotaknil še gospodarskega razvoja Kitajske in posvaril, da se bo gospodarska rast drugega največjega svetovnega gospodarstva dolgoročno umirila. Država dosega »novo stopnjo razvoja«, kitajska vlada pa se bo posvetila krepitvi domače potrošnje, njegove besede še povzema AFP.

ATENE - Hudi zapleti zaradi grškega neizpolnjevanja obvez

Težavno reševanje Grčije

Merklova in Sarkozy menita, da bi imel »izgon« Grčije iz območja evra domino učinek

ATENE - Telekonferenca, prek katere so se grški premier George Papandreu, francoski predsednik Nicolas Sarkozy in nemška kanclerka Angela Merkel pogovarjali o težavah Grčije in o tem, kako jih rešiti, se je po srednjeevropskem času začela včeraj ob 18. uri. Medtem iz območja evra in ZDA prihajajo različna mnenja glede usode Grčije in držav z evrom.Voditelji Grčije, Francije in Nemčije bodo skušali poiskati rešitev, s katero bi lahko pomirili svetovne kapitalske trge. Na teh namreč zadnje dni zaradi vse večje možnosti, da bo morala Grčija razglasiti default (delno nesposobnost poravnavanja obveznosti), vlada velika negotovost.

Na konferenci naj bi sicer po poročanju grškega časnika Kathimerini beseda tekla o časovnici ambicioznega grškega načrta privatizacije in o nadaljnjem krčenju javne porabe. Papandreu naj bi Merklovo in Sarkozyja zaprosil tudi za to, da v okviru reševanja njegove države zasebni sektor pozoveta k bolj intenzivnem sodelovanju, poročajo tuje tiskovne agencije. Še pred telekonferenco so se na izrednem zasedanju, ki še traja, zbrali tudi člani Papandreuove vlade. Grški premier naj bi na sestanku ministrsko ekipo pozval k podpori novim nujnim fiskalnim reformam.

Medtem ko so trgi v pričakovanju obeh dogodkov, pa v zvezi z Grčijo in območjem evra dežujejo različna sporočila. Nemški minister za promet Peter Ramsauer je za nemški tednik Die Zeit denimo kljub drugačnim stališčem Merklove dejal, da bi države s skupno evropsko valuto lahko svojo pot nadaljevale brez Aten. »Ne bi bil konec sveta, če bi izločili Grčijo,« njegove besede povzemajo tuje tiskovne agencije.

Nemška kanclerka pa na drugi strani že ves čas poudarja, da bi lahko imel »izgon« Aten iz območja evra »domino učinek«. V torek je tako zatrdila, da je treba narediti vse, da se ohrani države z evrom čim bolj povezane.

Pri tem je kanclerko podprl tudi Pariz. Kot je sporočilo tiskovno predstavništvo francoske vlade, bosta Sarkozy in francoski finančni minister Francois Fillon naredila vse, da bi rešila Grčijo.

Evropske države ne bodo dopustile, da bi prišlo do položaja, ki bi lahko ogrozil njihove glavne finančne institucije, je bil danes optimističen tudi ameriški finančni minister Timothy Geithner. Ob tem je izpostavil, da so vodilne države z evrom zdaj spoznale, da bodo morale za omejitev dolžniške krize narediti več.

Manj optimistični so na Nizozemskem. Tamkajšnje poslance skrbi, kaj bi default pomenil za njihovo državo, zato so vlado že pozvali, naj pripravi scenarij, ki jim bo na voljo, če bo treba odpisati grške dolgove. V t. i. »planu B« bi moral Amsterdam predstaviti tudi ukrepe v primeru defaultov drugih držav, splošnega kolapsa evra in ponovne vzpostavitve nacionalnih valut.

Grčija se je znašla v velikih finančnih težavah. Kljub temu da že leto in pol izvaja različne varčevalne ukrepe, med njimi dvig davkov ter znižanje pokojnin in plač javnih uslužbencev, letos očitno ne bo uspela znižati javnofinančnega primanjkljaja, k čemur se je med drugim zavezala v zameno za finančno pomoč.EU in Mednarodni denarni sklad sta namreč Atenam lani zagotovila 110 milijard evrov vredno posojilo, a se pri izplačilu septembrskega obroka zaradi grškega neizpolnjevanja zavez zapleta.

Evroskupina je sicer Grčiji 21. julija odobrila še drugi paket finančne pomoči, vendar pa so v Atene že romala opozorila, da finančnih sredstev ne bo brez korenitih varčevalnih ukrepov in strukturnih reform.

Zaradi stopnjevanja nezaupanja v Grčijo obrestne mere na grške desetletne obveznice že nekaj dni dosegajo rekordne vrednosti. Danes so dosegle alarmantnih 25,3 odstotka, kar je več kot 23 odstotnih točk več, kot znaša zahtevana donosnost na nemške državne dolžniške vrednostne papirje z enako ročnostjo. (STA)

Nemškim socialdemokratom vse večja podpora

BERLIN - Nemški opozicijski socialdemokrati (SPD) uživajo veliko podporo volivcev, njihova priljubljenost pa je najvišja v zadnjih treh letih, saj jih podpira kar 29 odstotkov vprašanih, kaže najnovejša javnomnenjska anketa tednika Stern. Tradicionalni zavezniki SPD, Zeleni, uživajo 19-odstotno podporo, kar bi zadostovalo za skupno večino v parlamentu.Medtem ko so socialdemokrati v primerjavi s tednom prej povečali svojo priljubljenost za dve odstotni točki na 29 odstotkov, pa podpora vladajočim krščanskim demokratom (CDU) kanclerke Angele Merkel še naprej pada. V primerjavi s tednom prej so izgubili eno odstotno točko in padli na 31 odstotkov.

Njihov koalicijski partner, liberalci (FDP), uživajo zgolj štiriodstotno podporo in v primeru, da bi bile sedaj volitve, ne bi prestopili praga za vstop v parlament. Levico (Linke) podpira devet odstotkov vprašanih, poroča nemška tiskovna agencija dpa.

Na vprašanje volivcev, ki sicer ne sodijo v volilno telo SPD, kateri socialdemokratski kandidat bi bil najbolj primeren za kanclerja, se jih je večina izrekla za nekdanjega finančnega ministra Peera Steinbrücka in vodjo poslanske skupine SPD Franka-Walterja Steinmeierja, še poroča dpa.

Sarkozy in Cameron danes v Libiji

PARIZ - Francoski predsednik Nicolas Sarkozy in britanski premier David Cameron bosta ta četrtek obiskala Libijo, poroča francoska tiskovna agencija AFP, ki se sklicuje na svoje vire. To bo njun prvi obisk v tej severnoafriški državi po strmoglavljenju režima Moamerja Gadafija. Sarkozyja in Camerona naj bi spremljal francoski filozof Bernard-Henri Levy, ki naj bi Sarkozyja prepričal, da je podprl libijske upornike. Trojica naj bi se v prestolnici Tripoli sešla s predstavniki libijskega nacionalnega prehodnega sveta, nekateri mediji pa poročajo, da bi utegnili obiskati tudi mesto Bengazi na vzhodu države, ki velja za zibelko upora proti Gadafijevemu režimu.

Niti v Sarkozyjevem niti v Cameronovem uradu sicer niso želeli potrditi navedb o načrtovanem obisku v Libiji, še poroča AFP. Velika Britanija je sicer članicam Varnostnega sveta ZN v torek predstavila predlog resolucije o Libiji, ki med drugim predvideva vzpostavitev misije ZN v tej državi ter odmrznitev sredstev dveh velikih libijskih naftnih družb.

Predvidene so tudi spremembe glede embarga na uvoz orožja, tako da bi lahko uporniki, ki so prevzeli nadzor v državi, kupovali orožje, vendar izključno za samoobrambo ali pomoč pri razoroževanju.

V Tripoliju včeraj predstavnik ZDA

TRIPOLI - Libijo je danes obiskal prvi visoki predstavnik ameriške administracije, odkar so uporniki minuli mesec strmoglavili režim dolgoletnega voditelja Moamerja Gadafija. Pomočnik ameriške državne sekretarke za bližnjevzhodne zadeve Jeffrey Feltman je libijskim prehodnim oblastem obljubil vso podporo ZDA.Feltman, ki se je sestal z vodjo nacionalnega prehodnega sveta Mustafo Abdelom Džalilom, je dejal, da ZDA verjamejo, da so uporniki zmožni nadzorovati razmere v Libiji. «Prihodnost Libije je zdaj v rokah libijskega naroda,» je poudaril Feltman. Dodal je, da so se ZDA z zavezniki v zvezi Nato dogovorile za nadaljevanje vojaške operacije v Libiji «za zaščito civilistov», poroča nemška tiskovna agencija dpa.

Medtem se nadaljujejo spopadi za mesto Bani Valid - eno zadnjih utrdb, ki jo še nadzorujejo Gadafiju zveste sile. Uporniki so dali prebivalcem dva dni, da zapustijo mesto, nato pa bodo napadli.

Primorski dnevnik

Goriški prostor

Ulica Garibaldi 9
tel. 0481 533382
fax 0481 532958
gorica@primorski.eu

RONKE - Optimistična napoved župana Roberta Fontanota

Slovensko šolsko središče bo dograjeno že v letu 2012

Na srečanju s sen. Blažinovo in slovenskimi predstavniki govor tudi o prevozu in knjižnici

Slovenski izvoljeni predstavniki in predstavniki šolskih in družbenih komponent na srečanju z ronškim županom Fontanotom

BUMBACA

Postopek za slovensko šolsko središče v Ronkah traja že dolgo let. Občinski upravitelji so morali premostiti vsakovrstne ovire in birokratske zaplete, nenazadnje tudi sodne prizive. Zdaj pa je vse to stvar preteklosti in upravitelji so prepričani, da bodo lahko že do konca prihodnjega leta izročili namenu novo šolsko središče.

Ronški župan Roberto Fontanot je to zagotovil na srečanju s predstavniki slovenskih ustanov in slovenskimi izvoljenimi predstavniki, ki so se zbrali na pobudo senatorke Tamare Blažina. Poleg Fontanota je občino Ronke zastopala slovenska odbornica Elena Cettul, prisotna sta bila pokrajinska predsednika SKGZ Livio Semolič in SSO Walter Bandelj, ravnateljica večstopenjske šole v Doberdobu Sonja Klanjšček, pokrajinska svetnica Vesna Tomšič, podžupanja Doberdoba Luiza Gergolet. Zbrane so torej bile slovenske komponente in občinski upravitelji, da bi skupaj poglobili odprta vprašanja in uskladili delovanje s ciljem njihovega reševanja. Kot je poudarila sen. Blažinova, je usklajevanje med lokalnimi predstavniki in predstavništvom v Rimu vselej koristno za medsebojno informiranje in reševanje specifičnih problemov, toliko pomembnejše pa je na področju šolstva, ki je posebej potrebno pomoči in strokovnega oprijema.

Župan Fontanot je kot rečeno podal optimistično napoved glede šolskega središča. Občina je opravila predhodno selekcijo med kar 32 zainteresiranimi podjetji in jih izbrala 20. Med temi naj bi na osnovi razpisa do decembra izbrali izvajalca del, v letu 2012 pa naj bi se začel in, če ne bo zapletov, tudi končal gradbeni poseg. Župan tudi upa v izdaten popust na izklicni ceni zakupa.

Slovenski sogovorniki so dali priznanje ronški občini za njeno dosledno prizadevanje v korist sožitja in ovrednotenja slovenske prisotnosti v Laškem. Viden in ne edini znak te skrbi so dvojezični smerokazi, skrb za šolo in še marsikaj. Slovenska manjšina to ceni in izpostavlja zgledno prakso občine Ronke tudi na srečanjih z institucijami Republike Slovenije, je poudaril Livio Semolič.

Ravnateljica Sonja Klanjšček je podčrtala pozitiven odnos uprave in nasploh ljudi v Laškem do slovenske šole. V predvolilnem obdobju se je sicer pojavilo določeno nelagodje, ki ga je očitno kdo tudi politično napihoval, v odnosih z italijansko šolo in predvsem starši. Prav zato je potrebno dogovarjanje in skupno reševanje vprašanj, da se ne bi spet pojavljali nesporazumi in napetosti. Slovenska šola zato podpira možnost, da bi tudi italijanska šola pridobila razred s celodnevnim poukom, kar je občina skušala doseči, vendar še brez uspeha.

Drugo vprašanje, ki še čaka na ustrezno rešitev, je prevoz v šolo za otroke iz širšega tržiškega okoliša. Občine, ki so pod udarom težkih vladnih varčevalnih ukrepov, si realno ne morejo prevzeti tega bremena. Walter Bandelj je omenil možnost, o kateri je bil že govor s pokrajinskim avtobusnim podjetjem APT in za katero se je obvezal tudi predsednik pokrajine Gherghetta, da bi po vzoru podobne rešitve na Krminskem prevoz otrok vsaj delno prevzelo APT. Starši bi se morali uskladiti in dogovoriti za skupna zbirna mesta, kjer bi z manjšimi prilagoditvami voznega reda APT lahko prevzelo vsaj del otrok na svoje avtobuse. S tem bi delno razbremenili Združenje staršev.

Udeleženci sestanka so izrekli priznanje občinski upravi tudi zaradi skrbi za občinsko knjižnico, ki razpolaga z bogatim slovenskim knjižnim fondom. V postopku je prenova in širitev knjižnice, nakar namerava uprava z redno zaposlitvijo dvojezične osebe dodatno ovrednotiti tudi slovenski oddelek. S tem v zvezi je Livio Semolič kot podpredsednik Narodne in študijske knjižnice predlagal, da se preverijo vse možne oblike sinergije med NŠK in slovenskimi knjižnicami na teritoriju.

GORICA - Okradel naj bi več žensk

Policija izsledila tatiča na motornem kolesu

Osumljeni tatič

Kar nekaj mesecev je občasno izvajal svojo čezmejno tatinsko dejavnost po goriških ulicah, naposled pa sta ga goriška in novogoriška policija le izsledili. Osumljeni je 26-letni Kristijan Gorkič rojen v Šempetru in z bivališčem tam v bližini. Domnevajo, da je že nekaj mesecev izvajal drzne tatvine na škodo žensk in deklet, ki se jim je približeval na motornem kolesu po goriških ulicah.

Vest o prvem takem dogodku je kvestura prejela 2. aprila letos. Bila je sobota, okrog 18. ure, ko se je mladenič na motornem kolesu od zadaj približal ženski, ki se je sprehajala na pešcem namenjenem pasu cestišča na Korzu Italija. Tat ji je v hipu odtrgal z vratu zlato ogrlico in se na motornem kolesu naglo oddaljil, še preden se je žrtev dobro zavedala, kaj se je zgodilo.

Nekaj mesecev kasneje, 10. julija, bila je spet sobota, se je podobna kraja zgodila v Ulici Nazario Sauro, prav pred goriškim sodiščem. Tokrat se je tat približal ženski, ki je hodila ob možu, ji iztrgal torbico in zbežal. Po opisu, ki sta ga podala zakonca, so policisti domnevali, da gre za istega storilca kot aprila.

Policija je uvedla preiskavo, tudi zato, ker so medtem prejeli še nekaj prijav o podobnih sicer spodletelih poskusih kraje na ulici, vedno na škodo žensk ali deklet. Iz opisa in nekaterih malo uporabnih posnetkov videokamer so posumili, da gre za slovenskega državljana. V preiskavo, ki jo je koordiniral namestnik državnega pravdnika Enrico Pavone, so vključili tudi novogoriške kriminaliste in z njihovo pomočjo so prišli na sled Gorkiču.

Tatič se očitno ni zavedal, da ima že policijo na sledi in se je 14. julija ponovno podal s svojim motornim kolesom Piaggio ciao po Gorici. Policijska izvidnica ga je prestregla, fant se je skušal pognati v beg, ki pa se je kmalu klavrno končal na pokrovu drugega policijskega službenega avtomobila. Zaenkrat so mu odredili prepoved vstopa na italijansko ozemlje, v teku pa je preiskava, da bi ugotovili morebitne druge uspešne ali spodletele poskuse kraje, za katere naj bi bil odgovoren. Mobilni oddelek zato vabi občane, ki lahko nudijo kako informacijo tudi v zvezi z doslej še nepoznanimi primeri, naj se javijo na kvesturi (tel. 0481-595552).

GORICA

Sredi ulice zbila peško

Odnesla jo je z lažjimi poškodbami

Goričanka, ki jo je v torek ob 20.10 zbil avtomobil v Ulici Silvio Pellico, jo je odnesla le z udarci po glavi in nogah, glede na dinamiko nesreče pa bi posledice lahko bile veliko hujše. Ženska - 60-letna L.M. - je pravkar prečkala cesto, ko se je vanjo zaletel avtomobil tipa Renault, ki ga je upravljala 79-letna B.B, ravno tako Goričanka. Vozila je s prilagojeno hitrostjo, a ni opazila peške, ki je zaradi trka dobesedno »vzletela« in zatem padla na cestišče. Krvavela je po glavi, zaradi udarcev je stokala. Prvo pomoč so ji nudili mimoidoči ljudje, potem ko so si še sami opomogli od šoka, saj je bil trk tako silovit, da so se zbali za usodo ženske. Ponesrečenko, ki je bila ves čas pri zavesti, je služba 118 odpeljala v bolnišnico, kjer so jo zadržali zaradi telesnih poškodb, vendar njeno stanje zdravnikov ne vznemirja.

LEVA SREDINA

DS in Forum na primarne z lastnima kandidatoma

Demokratska stranka se je odločno in soglasno opredelila za izbiro skupnega kandidata leve sredine na primarnih volitvah. Svojega kandidata za primarne volitve bo izbrala 28. septembra na skupščini članov, v igri pa sta občinski tajnik Giuseppe Cingolani in Silvano Ceccotti.

Tako nam je včeraj zagotovil prav Cingolani po torkovem zasedanju vodstva stranke. Samostojna kandidatura nekdanjega vodje deželnega sedeža RAI Roberta Collinija naj bi torej v stranki ne imela opore. »Collini se seveda lahko samostojno predstavi na primarnih volitvah, ne bo pa kandidat DS, saj vodstvo soglasno meni, da ne moremo zaradi zunanje avtokandidature zavreči večmesečnega zahtevnega programskega načrtovanja in soočanja z goriško družbeno stvarnostjo,« je poudaril Cingolani.

Podčrtal je, da je bil torkov sestanek usmerjen v izpopolnjevanje programa, ki naj bi temeljil na inovativni viziji v evropsko naravnanega zelenega gospodarstva. »Gorica je v preteklosti nihala med odpiranjem novim izzivom in zapiranjem v preteklost. Čas je, da se ponovno odpremo, da stopimo v korak z Evropo«. To pomeni zeleno gospodarstvo, obnovljive vire energije, predelavo odpadkov, mednarodno raziskovalno središče, kar bi dalo močan impulz gospodarstvu.

V torek so zasedali tudi somišljeniki Foruma za Gorico, ki bodo na primarnih volitvah kandidirali Andreo Bellaviteja. Tudi Forum vneto dela na programskih točkah, okrog katerih naj bi se zedinila leva sredina in nato po najbolj demokratični poti, kot so primarne volitve, izbrala najboljšega županskega kandidata. Bellavite meni, da je 20 odstotkov glasov v podporo njegovi kandidaturi na prejšnjih volitvah predvsem pa globoka družbena zasidranost Foruma, ki se je utrdila v sodelovanju z mnogimi mestnimi združenji v bitkah proti vzpenjači, za vodo in skupne dobrine, za okolje, welfare, drugačno kulturno politiko, nov pristop v odnosih z Novo Gorico in na drugih temah ugodno izhodišče, na katerem lahko Forum legitimno ponudi kandidata združeni levi sredini.

»Obžalujem le, da se v teh tednih, ko bi se morali skupno dogovarjati o programu in s tem utrditi enotnost koalicije, vsa razprava vrti okrog dileme Collini - da ali ne«.

Mimogrede nam je Bellavite zaupal, da ga je prav včeraj Collini poklical in mu najavil, da ga nocoj zaradi drugih obveznosti ne bo na skupni seji leve sredine, ki je namenjena pripravi programskega manifesta za primarne volitve. Če torej, kot se zdi, namerava še vztrajati pri kandidaturi, je soočenje s koalicijo odloženo še za nekaj časa.

GORICA - Skrival se je na stranišču

Na železniški postaji prijeli 17-letnega žeparja

Malo prej je na avtobusu izmaknil denarnico mladi sopotnici

Policija na železniški postaji je izsledila mladega žeparja, ki je na avtobusu izmaknil denarnico dekletu. Mlada potnica se je z avtobusom pripeljala v Gorico in izstopila na končnem postajališču pred železniško postajo. Takrat se je zavedala, da nima več denarnice. Takoj je osumila mladeniča, ki je na avtobusu sedel tik za njo in je prav tako izstopil pred železniško postajo. Videla ga je, da stopa v bar na postaji in ga skušala dohiteti, vendar se ji je izmuznil. Zato je nemudoma stopila v bližnjo pisarno policije in dežurnemu osebju povedala, kaj se ji je pripetilo.

Na osnovi opisa domnevnega žeparja so policisti malo zatem v stranišču železniške postaje izsledili mladeniča, ki ga je dekle takoj prepoznalo kot sopotnika z avtobusa. Agenti so ga preiskali in na njem našli avtobusno mesečno vozovnico okradenega dekleta. Kmalu zatem so v posodi za odpadke na stranišču našli tudi dekletovo denarnico z osebnimi dokumenti in jih vrnili oškodovanki.

Kot so ugotovili, je žepar star 17 let in z bivališčem v goriški pokrajini. Kljub mladim letom si je nabral že kar nekaj prijav zaradi kaznivih dejanj nad tujo lastnino. Z najnovejšim podvigom si je prislužil še ovadbo zaradi kraje z obtežilnimi okoliščinami.

GORICA - Čezmejna naveza na Obmejnih okusih

Devet občin stopa na pot skupnega trženja Goriške

Romoli: »Zapolnjujemo vrzel« - Na prireditvi bo slovenska ponudba potrojena

Osem županov, en podžupan in odbornik za kulturo na včerajšnji predstavitvi BUMBACA

Jota povezuje, bi lahko ugotavljali po včerajšnji predstavitvi čezmejnega pečata letošnje prireditve Obmejnih okusov (od 22. do 25. septembra), če ne bi slišali tudi besed o tem, kako se bo sodelovanje na tej podlagi razcvetelo še v druge smeri, kako postaja Goriška zgled sožitja, kako bo zapolnjena vrzel v medsosedskih odnosih in kako ima takšno sodelovanje ne le gospodarsko, a tudi politično težo.

Novost je v goriško občinsko palačo prišlo včeraj »požegnat« osem županov in en podžupan. Ob goriškem županu Ettoreju Romoliju so bili stanovska kolega iz Krmina in Gradišča, Luciano Patat in Franco Tommasini, ki nista varčevala s pohvalami na račun Romolija, in občinski odbornik Antonio Devetag, slovenske občine ožje Goriške pa so zastopali župani Matej Arčon iz Nove Gorice, Franc Mužič iz Brd, Zlatko Martin Marušič iz Mirna-Kostanjevice, Aleš Bucik iz Renč-Vogrskega, Andrej Maffi iz Kanala ob Soči in šempetrski podžupan Darjo Fornazarič. Plodovi tega razširjenega sodelovanja bodo potrojena slovenska ponudba na Obmejnih okusih (na Travniku, v Raštelu in na Trgu Sv. Antona), dalmatinska glasba - s klapo Leut - in kulinarika na Bevkovem trgu v Novi Gorici ter turistični vlakec med Goricama, ki bo povezal prizorišči dogajanja, prevažal goste in obenem razbremenil promet in parkirišča; brezplačno ga na razpolago daje pokrajinsko podjetje APT.

»Povezujemo se v znamenju nekdanje goriške grofije, ki nam ponuja priložnost za turistično ovrednotenje našega prostora,« je povedal Devetag. Romoli ga je dopolnil s podatkom, da je Antična goriška grofija naziv združenja, ki so ga z namenom spodbujanja turizma in kulturnih izmenjav ustanovile občine Gorica, Gradišče in Krmin. »Sodelovanje s šestimi slovenskimi občinami je nekaj izrednega in letošnja novost, ki utrjuje naše prijateljstvo. Sicer čudi me, da pred nami tega ni še nihče naredil,« je dejal Romoli in napovedal, da bodo vsi župani prišli otvarjat šotor s predstavitvijo šestih slovenskih občin na Travniku. Arčon je pojasnil, da se je ideja pojavila le pred mesecem dni in so jo v kratkem času uresničili. »Turizem ne pozna meja, Obmejni okusi pa so odlična priložnost, da stopimo skupaj. Tako se začenja naša promocija Goriške kot skupne destinacije,« je dodal in zaključil: »Pogosteje se bomo srečevali, več skupnih zamisli bomo imeli.« Sledilo je pravo sozvočje v besedah ostalih županov. Izstopal je predvsem poudarek, da se v čezmejno sodelovanje tokrat prvič vključuje kar šest slovenskih občin, ki so doslej sicer že sodelovale s sosedi na italijanski strani, vendar v manjših okvirih in morda s skromnejšimi ambicijami.

RONKE - Proti vladnemu varčevalnemu paketu

Dveurni protest delavcev

Na pobudo Fioma so se odzvali domala vsi zaposleni - Nočejo se vdati krčenju pravic

Delavci obrata De Rigo (nekdanjega Detroit) v Ronkah so včeraj na pobudo sindikata Fiom-Cgil stavkali dve uri, med 9. in 11. uro, sočasno z zasedanjem poslanske zbornice za odobritev vladnega svežnja varčevalnih ukrepov. Delavci so stopili na sredo cestišča drž. ceste 305 tik pred tovarno in delili voznikom letake z utemeljitvijo razlogov za protest. S tem so kajpak povzročili nekaj zastojev, protest, h kateremu so pristopili skoraj brez izjeme vsi zaposleni v obratu, pa je ob diskretnem nadzoru policije in karabinjerev potekel brez incidentov.

»Oproščamo se, če vam povzročamo nevšečnosti, toda prisiljeni smo k temu protestu, saj nam preti nevarnost izničenja državne delovne pogodbe, statuta pravic delavcev in vrste drugih v dolgih letih težkih bojev pridobljenih sindikalnih pravic,« so zapisali na letake, ki so jih delili avtomobilistom.

Z včerajšnjim protestom so želeli poudariti, da se po uspešni splošni stavki Cgil ne nameravajo kar tako predati nameri vlade, ki skuša pod krinko varčevalnih ukrepov zadati smrtni udarec organiziranemu sindikalnemu gibanju. »Člen 8 varčevalnega paketa nima nobene zveze s sanacijo državnega deficita, je le izraz maščevalnosti proti vsem, ki si prizadevajo za enakopravnost, dostojanstvo delavcev in varovanje njihovih pravic,« so ob protestu utemeljevali predstavniki Fiom. »Morali smo stopiti na cesto in pokazati, da se ne nameravamo vdati in bomo še naprej kljubovali tem vladnim ukrepom. Krizo naj tokrat plača, kdor jo je povzročil, kdor več ima in doslej ni nikoli plačal za to.«

Delavski protest pred tovarno De Rigo BONAVENTURA

POKRAJINA

Projekt za brezplačen dostop do interneta

Pokrajina je včeraj v Krminu predstavila nov projekt, s katerim si prizadevajo, da bi na Goriškem čim širšemu krogu uporabnikov omogočili prost in brezplačen dostop do interneta. Projekt Free Provincia di Gorizia wi-fi je del širšega državnega projekta, ki je nastal na pobudo dežele Sardinije, pokrajine Rim in občine Benetke ter rimske univerze in h kateremu pristopajo številne krajevne uprave po državi. Med temi je Goriška pokrajina, ki je v zagon investirala 30 tisoč evrov. V prvi fazi bodo namestili 50 hot spot ojačevalcev, ki bodo omogočali brezžično povezavo na splet na območju 100 metrov od točke namestitve. Namestili jih bodo v glavnem v javne lokale, v dogovoru z zvezo Confcommercio. Prva dva že delujeta v enoteki v Krminu in kavarni Morocco v Gorici, kmalu bodo sledili še ostali. Ne samo. V naslednjih mesecih jih bodo namestili še dodatnih 100, med drugim tudi na avtobuse APT, kjer bodo dijaki med vožnjo v šolo imeli na voljo brezplačno wi-fi povezavo.

Enrico Gherghetta

Mara Černic

Zanimivost projekta je v tem, da si ne bo treba priskrbeti specifičnih passwordov. Na območju v dometu hot spot dostopnih točk si bo imetnik pc-ja, smartphona ali tableta po predhodni registraciji lahko sam izbral uporabniško ime in geslo. Odtlej bo imel prost dostop v splet ne samo na dotični temveč na vseh drugih po tem sistemu opremljenih točkah tako na Goriškem kot povsod po Italiji, kjer se naglo širi uporaba tega sistema. Letni stroški za vzdrževanje sistema bodo Pokrajino bremenili le za 2.500 evrov.

Predsednik Gherghetta in podpredsednica Mara Černic, ki sta predstavila projekt ob prisotnosti številnih županov in predstavnikov občin, sta poudarila, da bodo s tem veliko pripomogli k liberalizaciji dostopa v spletno omrežje. Izrazila sta tudi pričakovanje, da se bodo tudi občine pridružile projektu in z majhnim izdatkom omogočile kapilarno širitev brezplačnih wi-fi dostopnih točk.

www.banka-koper.si 080 13 18

PRESKOČITE V 5-KA DEPOZIT

Prihodnost oblikujemo sami, nekatere želje pa so omejene z denarjem. Zato je modro, da začnemo pravočasno varčevati. Izberite **5-KA DEPOZIT**.

Svojo prihodnost lahko načrtujete s **5-KA DEPOZITOM**. Ponudba velja za fizične in pravne osebe. Odlikuje jo višja donosnost, saj znašajo obresti za prvo leto varčevanja zajamčeno 5 %, za ostala 3 leta varčevanja pa so odvisne od vrednosti 6-mesečnega EURIBOR-a.

Ponudba velja **od 12. septembra do 28. oktobra 2011**. Vabimo vas v najbližjo poslovalnico Banke Koper.

BANKA KOPER
Z vami gledamo naprej.

GORICA - Predakademski študij na centru za glasbeno vzgojo Emil Komel

Klavirska šola novost po meri reforme šolstva

Pouk bo pisan na kožo znanju, ambicijam in sposobnostim gojenca - V programih izstopata jazz in harfa

Novo šolsko leto na Slovenskem centru za glasbeno vzgojo Emil Komel iz Gorice bo zaznamovala novost. Z letošnjo sezono namreč uvajajo klavirsko šolo z namenom, da bodo gojence pripravili na akademski študij. »Glede na reformo glasbenega šolstva, ki konservatorijem daje univerzitetni status, smo reformirali in posodobili pouk klavirja na naši šoli. Pisan bo na kožo znanju, ambicijam in sposobnostim posameznega gojenca,« je včeraj pridobitev pojasnila Alessandra Schettino, organizacijski »steber« goriške šole, ki je s svojo izobraževalno ponudbo in ustvarjalnostjo privlačna za gojence iz Italije in Slovenije. Ob sebi je Schettinova imela profesorja Sijavuša Gadžijeva, ki je bil na moskovskem konservatoriju zadolžen za talentirane pianiste, in Nevo Klanjšček, skupaj bosta vodila klavirsko šolo. Začetni tečaj so poimenovali »Go Piano«, sledil bo predakademski tečaj v treh stopnjah, ob njem pa bodo aktivirali eksperimentalni tečaj oz. razred za mlade talentirane gojence. Uveden bo še izpopolnjevalni podiplomski tečaj in tečaj za odrasle, ki se bodo s klavirjem spopadli kot začetniki ali pa nadaljevali opuščeni študij glasbe s programi po dogovoru.

Posebna usmeritev zaznamuje tudi oddelek za jazz, ki se je poleg zanimivega razvoja klavirske smeri razširil na moderno petje. Profesorji izhajajo iz ameriških šol in poučujejo po programih, ki so uveljavljeni v Bostonu in Los Angelesu. Med posebnimi metodami, ki jih šola upošteva, bo od letošnje sezone tudi tečaj za harfo Suzuki z edino, specifično usposobljeno docentko na deželni ravni in bo namenjen otrokom od četrtega leta dalje. Otroci od tretjega leta starosti pa imajo na voljo tečaje predšolske glasbene vzgoje. Šola nudi tudi tečaj za usmeritev otrok na najbolj primerno glasbeno pot glede na njihovo nadarjenost.

Na področju skupinskih tečajev se nadaljuje dejavnost šolskega otroškega zbora, ki je prerasel v mladinsko zasedbo, kar pomeni, da bo šola imela letos dva zbora. Individualne lekcije instrumentov pa potekajo na sedežu v Gorici, a tudi na podružnicah na Plešivem, kjer je šola pred kratkim izvedla poletni kampus, v Doberdobu, Mirnu in Devinu.

Šolska reforma vpliva tudi na učne načrte, čeprav je center Komel že izpolnjeval nekatere pogoje, kot so na primer vsakoletni izpiti ob koncu leta in nauk o glasbi, ki ga dopolnjuje predšolska glasbena vzgoja. Za nadaljnjo povezavo med predakademsko stopnjo glasbenega izobraževanja in akademsko stopnjo državnih ustanov, se je vodstvo centra že dogovorilo s tržaškim in videmskim konservatorijem, da bi struktura šolskega sistema ustrezala vstopu v akademsko triletje; podoben dogovor bo veljal tudi za polaganje izpitov na državnih glasbenih šola v Sloveniji. Glede na nove konvencije bo učni načrt porazdeljen na drugačen način in bo deloval po stopnjah z več manjšimi izpiti. Šola bo upoštevala tudi drugačne učne načrte za otroke, ki bi raje podajali izpite na slovenskih glasbenih šolah v dogovoru z Zvezo primorskih glasbenih šol. Izbira bo torej svobodna, ponudba pa večplastna glede na želje in potrebe posameznih učencev.

ROP

Tečaj s trobentarjem in glasbeni kampus na Plešivem *FOTO SCGV KOMEL*

AD FORMANDUM

Prosta mesta na tečajih oljkarstva in splošnega knjigovodstva

Še vedno je v teku vpisovanje na večerne tečaje, ki jih izvaja Ad formandum v Gorici. Na razpolago so prosta mesta na tečajih tehnike oljkarstva in splošnega knjigovodstva. Pridelovanje kvalitetnega olja ima v naši deželi bogato tradicijo: na tečaju tehnike oljkarstva se bodo udeleženci seznanili z vsemi postopki in tehnikami gojenja oljk, predviden je tudi obisk proizvajalcev olja. Za vse tiste, ki delajo v upravi podjetja in želijo poglobiti tehnike administrativnega vodenja, pa je na razpolago tečaj splošnega knjigovodstva, ki bo usposobil udeležence, da obvladajo knjiženje posameznih računovodskih operacij in samostojno sestavijo bilanco podjetja. Tečaja sta namenjena celotnemu prebivalstvu med 18. in 64. letom starosti z bivališčem v Furlaniji-Julijski krajini; oba pogoja morata biti izpolnjena na dan vpisa. Stopnja izobrazbe ni pogoj za vpis. Vpisnina znaša 1 evro za vsako uro izobraževanja; le-to je brezplačno za delavce v dopolnilni blagajni ali na čakanju, tečaje sofinancira Evropski socialni sklad. Za dodatne informacije in prijave naj se interesenti obrnejo na sedež Ad formanduma v Gorici (Korzo Verdi 51, tel. 0481-81826, go@adformandum.eu) od ponedeljka do četrtka med 9. in 18. uro, ob petkih med 9. in 14. uro.

ANHOVO

Petnajst let po ukinitvi proizvodnje »salonitk«

Danes mineva točno petnajst let, odkar je bila v anhovskem Salonitu izdelana zadnja azbestno-cementna plošča, znana tudi kot salonitka. »Vsi smo se tistega 15. septembra 1996 podpisali na to zadnjo ploščo,« se spominja predsednik uprave Salonita, Jože Funda, ki za največji uspeh v svojem delu na čelu družbe - pred kratkim je nastopil peti mandat zapovrstjo - šteje odpravo azbestno-cementne proizvodnje v podjetju. Azbest se je sicer za zelo škodljivega izkazal že v drugi polovici osemdesetih let prejšnjega stoletja, število obolelih zaradi azbesta pa se je začelo povečevati v začetku devetdesetih.

»Med letoma 1998 do 2001 je Salonit sam sklenil 483 poravnav, ker smo na podlagi odločb delovnega sodišča izdelali kriterij in pravilnik o izplačilu odškodnin,« pojasnjuje Vera Hlede, vodja urada uprave Salonita. V letih 2002 in 2003 je država obolelim zaradi azbesta v Salonitu izplačala 4,3 milijone evrov odškodnin, od leta 2004 dalje pa je na podlagi zakona 40 odstotkov odškodnin, ki so obolelim pripadale glede na sprejete kriterije, začel izplačevati Salonit, 60 odstotkov pa država. Skupaj je bilo od leta 2004 do letos tako izplačanih za 2,5 milijonov evrov odškodnin. »Število odškodninskih zahtevkov iz leta v leto pada. Letos smo imeli 12 poravnav,« pojasnjuje Hledetova in dodaja, da je bilo od leta 2002 izplačanih skupno 1200 odškodnin. K tej številki je treba dodati še 400 tistih primerov, ki so uveljavljali razlike zaradi poslabšanega zdravstvenega stanja.

Po ukinitvi azbestne proizvodnje je bilo treba v Salonitu sanirati oziroma očistiti tudi proizvodne prostore in okolje, onesnaženo z azbestom. »Država je tedaj Salonit dokapitalizirala s 8,3 milijoni evrov, zato da smo lahko očistili proizvodnjo, zato pa je dobila 7,2-odstotni delež v Salonitu, ki pa ga je v nadaljnjih postopkih privatizacije prodala. Salonit je sedaj 96-odstotni last slovenske družbe Intercement, ta pa je v večinski avstrijski lasti,« pojasnjuje Funda. Po ukinitvi proizvodnje z azbestom so v podjetju naredili elaborat, po katerem je potekalo čiščenje, pranje in sesanje prostorov in okolice tovarne s posebnimi postopki in opremo. »Zunanje pooblaščene inštitucije so nato opravile meritve in tako smo dokazali brezazbestno stanje, kamor smo inštalirali novo opremo. Tudi sanacijo okolja smo izvedli na podlagi posebnega projekta ekoloških rezervacij. Ta je vključeval 7 projektov, med njimi je bila sanacija brežine Soče, protihrupna sanacija cementarne, sanacija azbesta, kamnolomov. Vse to je potekalo med letoma 1996 do 2003,« pojasnjuje Funda.

Jože Funda *K.M.*

Sicer pa Salonit letos beleži še eno obletnico: mineva namreč 90 let od ustanovitve podjetja. Cementarna, ki so jo prvi lastniki poimenovali Cementi Isonzo S.A., je prve količine cementa proizvedla 2. maja 1921, v 16 vertikalnih »Dietzschejevih« pečeh s kapaciteto 160 ton cementnega klinkerja na dan. Za primerjavo: današnja linija za proizvodnjo klinkerja v Salonitu je dimenzinirana za proizvodnjo maksimalno 3.500 ton klinkerja dnevno, kar pomeni preko 4.000 ton cementa dnevno.

»Kriza v gradbeništvu vpliva tudi na nas, saj smo podjetje, ki proizvaja materiale, namenjene izključno za gradbince,« je sedanjo situacijo na trgu orisal Funda. Prodaja cementa je v primerjavi z enakim obdobjem lani padla za 40 odstotkov. »Tega izpada ne moremo nikjer nadoknaditi. Trudimo se pri izvozu, kjer smo povečali količine, a to ne nadoknadi izpada doma. Izvažamo predvsem v Italijo. Med Vidmom in Trstom je Salonit kupil verigo betonarn, kar nas v tem pogledu precej rešuje,« je povedal Funda, ki opozarja tudi na nelojalno konkurenco - uvoz cementa iz držav, ki niso podpisnice Kjotskega sporazuma. »V skupini je zaposlenih 720 ljudi, v matični družbi 185, zaradi krize pa zaenkrat ne razmišljamo o odpuščanju,« dodaja predsednik uprave Salonita.

Katja Munih

GORICA - Nekdanja bolnišnica

Z oživitvijo dveh poslopij vračajo življenje območju

Namenili so ju oddelku za preventivo in zdravstvenemu okolišu

Goriško zdravstveno podjetje bo v prihodnjem tednu predalo namenu obnovljeni poslopji v okviru kompleksa nekdanje splošne bolnišnice v Ulici Vittorio Veneto v Gorici. V stavbah so uredili sedež oddelka za preventivo in zdravstveni okoliš za gornje Posočje.

»Gre za pomembno pridobitev, v kolikor daje oddelku za preventivo in zdravstvenemu okolišu integrirana sedeža, kar bo šlo v korist občanov, ki se poslužujejo njunih storitev,« pravi generalni direktor zdravstvenega podjetja, Gianni Cortiula. »Upoštevati moramo še en učinek te operacije, ki je za Gorico morda še pomembnejši. Končni del Ulice Vittorio Veneto, v neposredni bližini državne meje, je hudo občutil posledice selitve splošne bolnišnice. Z obnovo dveh poslopij in z njuno oživitvijo se začenja proces vračanja urbanih funkcij že skoraj zapuščenemu in zanemarjenemu območju mesta.«

Svečano odprtje dveh poslopij bo v četrtek, 22. septembra, ob 11.30 ob udeležbi nadškofa Dina De Antonija, direktorja Cortiule, deželnega odbornika za zdravstvo Vladimirja Kosica, župana Ettoreja Romolija in predsednika pokrajine Enrica Gherghette.

Obnovljeno poslopje v okviru kompleksa nekdanje bolnišnice

AJDOVŠČINA - Ukrep Davčne uprave

Primorju blokirali vseh šest računov

DUŠAN ČRNIGOJ

FOTO K.M.

Ajdovska družba Primorje, ki jo vodi Dušan Črnigoj, ima od torka blokiranih vseh šest računov. To so potrdili tudi na sedežu družbe. Vodja odnosov z javnostmi, Ivana Bratož, pojasnjuje, da je vse račune družbe blokirala Davčna uprava Republike Slovenije (Durs) iz naslova DDV, ni pa posredovala nadaljnjih pojasnil glede tega, koliko Primorje dolguje Dursu, kdaj namerava dolg poravnati in kako namerava glede na to v bodoče poslovati. Iz družbe so pojasnili le še naslednje: »Glede na težko likvidnostno situacijo v gradbeništvu po svojih najboljših močeh poravnavamo in zmanjšujemo obveznosti do Dursa. Pričakujemo, da bodo računi kmalu ponovno aktivni.« Dodajajo še, da so doslej redno poravnali vse obveznosti do zaposlenih. Mediji o Primorju že več mesecev poročajo, da ima likvidnostne težave, v težavah pa so tudi številni njegovi podizvajalci, ki jih zaradi neplačil mineva potrpljenje, zato so nekateri že zagrozili, da bodo predlagali stečaj tega ajdovskega podjetja. (km)

TRŽIČ

Silvia Altran pristopila k mobilizaciji županov

Županja iz Tržiča Silvia Altran je pristopila k protestni mobilizaciji, ki jo je za današnji dan oklicalo državno združenje italijanskih občin ANCI. Tako se nameravajo župani zoperstaviti vladnim ukrepom iz varčevalnega manevra, ki bodo močno sklestili ravno finance krajevnih uprav. Silvia Altran bo v znamenje protesta danes - tako kakor številni njeni kolegi po Italiji - odstopila prefektu in preko njega notranjemu ministru resor za storitve matičnega oddelka. »Protest, ki ga izvaja združenje občin ANCI, ni nikakršna oblika ščitenja privilegijev, temveč njegov namen je sprožiti v javnosti alarm zaradi posledic, ki jih bo imel manever: ta podira temelje sistema javnih uprav, katerega cilj je z resnim delom zagotavljati občinam - in posledično tudi državi - pogoje, da so vse bolj solidne, konkurenčne in z dobrim življenjskim standardom,« pravi Silvia Altran v pismu, ki ga bo danes razdeljevala občanom med simboličnim zaprtjem matičnega urada tržiške občine.

SSk zbira podpise proti volilnemu zakonu

Stranka Slovenska skupnost (SSk) izraža podporo odboru, ki si prizadeva za sklic ljudskega referenduma, ki naj razveljavi sedanji volilni zakon. V ta namen bo SSk zbirala podpise za ukinitev spornega volilnega zakona na pokrajinskem sedežu v Gorici (Drev. 20. septembra 118), od ponedeljka do petka od 10. do 12. ure in od 16. do 18. ure. Nabiranje podpisov bo potekalo do petka, 23. septembra. Vabijo k množičnemu podpisu za pravičnejši volilni zakon, kjer naj volivke in volivci lahko izrazijo preference kandidatom.

Hrast bike slalom

Ob začetku šolskega leta bo tudi letos kulturno društvo Hrast iz Doberdoba vsem otrokom in mladim ponudilo športno popoldne za razvedrilo in za čim boljši začetek nove sezone. Na vrsti bo že tradicionalni Hrast bike slalom, ki bo letos na sporedu osmič zapored. Začetni žvižg kolesarske dirke v organizaciji Hrasta bo v soboto ob 14. uri na travniku pri župnijski dvorani v Doberdobu. Formula tekmovanja je že ustaljena. Gre za dva spusta, na katerih se bodo pomerili vsi tekmovalci: proga je dolga 700 metrov, pelje pa med količki. Dirka je postala že priljubljen poznopoletni dogodek: v zadnjih izvedbah se je kolesarske dirke udeleževalo približno 50 tekmovalcev, vse od osnovnošolskih otrok do izkušenih amaterskih kolesarjev. Kolesarji bodo razdeljeni po starostnih kategorijah, razen osnovnošolskih otrok pa bodo posebej tekmovali tudi kolesarji in kolesarke. Organizatorji vabijo k udeležbi vse kolesarske navdušence, pa tudi starše, sorodnike in prijatelje. (ač)

Delo za grobarja

Pokrajinski urad za delo sporoča, da bo Občina Gorica s projektom za ti. družbeno koristna dela začasno zaposlila grobarja in sicer za 36 ur tedensko do 24.2.2012. Lahko se javijo delavci v dopolnilni blagajni, mobilnosti oz. prejemniki posebnega nadomestila. Potrebna je diploma o obveznem šolanju in vozniško dovoljenje kat. B. Prijave sprejemajo v uradu za delo v Ul. Alfieri 34 od 15. do 29. septembra med 9.30 in 12.30.

Ne sme več k mami

Prestrašena ženska iz Nove Gorice je v ponedeljek poklicala na interventno številko policije in sporočila, da jo 20-letni sin zopet psihično in fizično ustrahuje. Policisti so res ugotovili, da se je sin spravil nad mamo. V stanovanju so bili po tleh razbiti kozarci in telefon, ki ga je mami vrgel v glavo. Glede na to, da se to ni zgodilo prvič, so policisti fanta kazensko ovadili in mu izrekli prepoved približevanja mami. (km)

Gherghetta v Tržiču

S petkom bo predsednik pokrajine Enrico Gherghetta ponovno na razpolago ljudem v Tržiču; v stavbi Palazzetto Veneto v Ulici S. Ambrogio bo sprejemal ob petkih med 9. in 13. uro (za najave tel. 0481-385279).

Predavanje o ikonah

V prostorih kulturnega krožka Incontro v Podturnu bo drevi ob 20.30 prvi od štirih večerov, na katerih bo slikar Juan Arias Gonano predaval o umetnosti in svetosti ikon. S pomočjo diapozitivov bo poslušalce popeljal v svet pravoslavnih ikon in njihovega ne samo umetniškega, temveč predvsem sakralnega naboja.

Predstavitev knjige

V novogoriški knjižnici Franceta Bevka bo danes ob 18. uri predstavitev knjige Milana Petka Levokova »Skrivnost oblačne gore«. Pogovor z avtorjem bo vodila pisateljica in publicistka Maja Novak. (km)

Tudi letos so se udeleženci turnirja za spomin nastavili fotografu

MEDDRŽAVNI TURNIR V SOVODNJAH

Zmago letos slavile balinarke iz Solkana

Meddržavni ženski balinarski turnir, ki ga Društvo slovenskih upokojencev za Goriško vsako leto organizira v Sovodnjah ob Soči, je bil letos 27. avgusta. Že zgodaj zjutraj so prispele na sovodenjsko balinišče pri Kulturnem domu številne povabljene ekipe. Po pozdravu društvenega predsednika Emila Devetaka je bilo žrebanje skupin, nakar so se tekmovanja začela v Sovodnjah in v Štandrežu. Po jutranjih tekmah so za balinarke priredili kosilo na prostem v Sovodnjah. Sledili sta bližanje in tekmovanje za polfinale in finale. Ob lepem vremenu so se tekme končale v poznih urah. Prvo mesto so zasluženo osvojile balinarke iz Solkana, ki jim je pokal sovodenjske občine izročila odbornica Vesna Primožič. Na drugo mesto je pristala ekipa iz Kanala, na tretje mesto ekipa Društva slovenskih upokojencev za Goriško, na četrto pa balinarke iz Vrtojbe. K uspehu turnirja so prispevali sodnika Emil Tomsič in Marjan Devetak, sodelavke in sodelavci ter članice društva, ki so pripravile sladice. Organizatorji izrekajo posebno zahvalo Venčetu Gulinu in Zulejki Devetak za pridne roke, prav tako darovalcem pokalov - občini Sovodnje, Zadružni banki Doberdob in Sovodnje ter sindikatu SPI. Naj pripišemo, da je med balinarkami prevladalo mnenje, da bi bilo potrebno spremeniti datum turnirja, saj je v avgustu vročina dokaj neznosna. Predlagale so, da bi ga odslej prirejali na začetku junija. (at)

GORICA - Med športom in rekreacijo

V mesto prihajajo mladinske igre treh dežel in ene države s tristo atleti

Danes se na pot odpravlja enajst članov kluba Quei del Benelli - S ponedeljkom tudi Gorizia Cup

Gorica bo letošnje prizorišče Mladinskih iger treh dežel, ki jih prirejajo vsaka tri leta in bodo v petek in soboto v Gorico pripeljale okrog tristo mladih atletov in spremljevalcev iz Koroške, Slovenije in Furlanije-Julijske krajine. Tekmovali bodo v lahki atletiki, namiznem tenisu, tenisu, košarki, nogometu in odbojki, uporabljali bodo občinske športne objekta na Rojcah. Namestili so jih po mestnih hotelih. »Vse lepo in prav ter lepo priznanje za Gorico, ki je na stežaj odprta za šport,« je na včerajšnji predstavitvi dejal občinski odbornik Sergio Cosma in dodal: »Edini problem je, da se bodo morale naše ekipe, ki nastopajo na deželni ravni, spopasti s slovenskimi državnimi reprezentancami, v kolikor Slovenija še nima dežel. Ta okoliščina ji seveda daje prednost.« Cosma je še napovedal, da bo v petek ob občinskem bazenu večerni praznik za udeležence iger.

Po zaslugi kluba Quei del Benelli bo goriška občina zastopana tudi na praznovanjih, ki bodo v prihodnjih dneh potekala v Pesaru ob stoletnici proizvajalca motornih koles Benelli. Že danes navsezgodaj ob 5. uri se skupina goriških pustolovcev odpravlja na svojih Benellijevih »konjičkih« na pot, ki jih bo vodila do Zadra, Ancone, Pesara in nazaj do Gorice - skupaj 900 kilometrov. Praznovanje s shodom motociklistov prireja nekdanji italijanski lastnik tovarne, ki je danes v kitajskih rokah.

V ponedeljek, 19. septembra, pa se bo v Gorici začel četrti nogometni turnir Gorizia Cup za sedemčlanske ekipe na sintetičnih igriščih centra Pastor Angelicus in štandreške Juventine. Udeležilo se ga bo trinajst amaterskih ekip, skupno skoraj 300 nogometašev, starih od 22. do 40. leta; velika večina jih prihaja iz Goriške. Turnir bodo odigrali tja do sredine meseca maja, na zaključnem dnevu pa bodo priredili še mali turnir v ženskem nogometu. Organizatorji že napovedujejo, da bodo prihodnje leto pritegnili k turnirju vsaj eno slovensko ekipo.

Na Peči danes NAŠ

Guido

svojih prvih 80 let praznuje.

Vse najboljše mu želijo

vsi njegovi

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
TAVASANI, Korzo Italia 10, tel. 0481-531576.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
BRAČAN (FARO), Ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

DEŽURNA LEKARNA V FOLJANU
DI MARINO, Ul. Bersaglieri 2, tel. 0481-489174.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
S. NICOLO', Ul. I Maggio 92, tel. 0481-790338.

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 17.45 - 20.10 - 22.10 »Contagion«.
Dvorana 2: 17.45 - 19.50 - 22.00 »Super 8« (digitalna projekcija).
Dvorana 3: 18.00 - 20.00 - 22.00 »Terraferma«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 17.50 - 20.10 - 22.10 »Contagion«.
Dvorana 2: 17.30 »Lanterna verde« (digital 3D); 20.20 - 22.15 »Bad teacher: una cattiva maestra«.
Dvorana 3: 17.45 - 20.00 - 22.00 »Super 8« (digitalna projekcija).
Dvorana 4: 18.00 - 19.50 - 21.30 »Questa storia qua«.
Dvorana 5: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Cose dell'altro mondo«.

Koncerti

DRUŽBA ROGOR prireja v petek, 16. septembra, ob 21. uri koncert skupine Doctor Lee v centru Gradina v Doberdobu; informacije in rezervacije po tel. 333-4056800, inforogos@gmail.com.

KOGOJEVI DNEVI - MEDNARODNI FESTIVAL SODOBNE GLASBE: v petek, 16. septembra, ob 20.30 v cerkvi Sv. Marije Vnebovzete v Kanalu ob Soči bodo nastopili Matej Zupan (flavta), Diana Grubišić Čiković (harfa) in godalni orkester Sebastian.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV za Goriško vabi na koncert Društev upokojencev Primorske »Zlata jesen«, ki bo v Kopru v nedeljo, 25. septembra, ob 18. uri na osnovni šoli Koper, kjer bo nastopil tudi društveni Ženski pevski zbor. Odhod ob 13.30 iz Gorice s trga Medaglie d'oro s postanki pri vagi, v Podgori pri športni palači, v Štandrežu pri banki, v Sovodnjah pri lekarni in cerkvi in v Doberdobu. Ker je omejeno število sedežev samo na enem avtobusu, je obvezna čimprejšnja prijava po tel. 0481-390688 (Saverij), 0481-390697 (Marija Č.), 0481-882183 (Dragica), 347-1042156 (Rozina).

Šolske vesti

GLASBENA MATICA obvešča, da je v teku vpisovanje za šolsko leto 2011/2012. Informacije od ponedeljka do petka od 10. do 12. ure na sedežu Glasbene matice v Gorici na Korzu Verdi 51 ali po tel. 0481-531508.

SCGV EMIL KOMEL sprejema nove vpise za šolsko leto 2011-12; informacije na tajništvu od ponedeljka do petka od 10. do 14. ure in od 15. do 18. ure, tel. 0481-532163 ali na info@emilkomel.eu.

SCGV EMIL KOMEL vabi starše otrok iz vrtca, osnovne in nižje srednje šole v Doberdobu na informativni sestanek, ki bo v torek, 20. septembra, ob 18. uri na sedežu šole v Doberdobu (Trg sv. Martina 1 za cerkvijo).

SLOVIK - EKSTRA! Delavnice za dijake 3., 4. in 5. razredov višjih srednjih šol v Gorici. Rok za prijavo: 23. september. Opis programa in razpisna dokumentacija: www.slovik.org, informacije: info@slovik.org ali po tel. 0481-530412.

Izleti

SPDG obvešča udeležence nedeljskega izleta na Koroško, da bo odhod avtobusa ob 6.30 s parkirišča pri Rdeči hiši.

Obvestila

AŠZ DOM obvešča, da se bodo športne aktivnosti v telovadnici Kulturnega doma, Ul. I. Brass 20 (tel. 0481-33288) pričele od ponedeljka, 19. septembra: motorika in navijaška skupina - cheerleading (1. - 5. razred osnovne šole) ponedeljek in sreda od 16.30 do 18. ure; cheerleading (nižja in višja šola) sreda od 16.30 do 18. ure ter petek od 15. do 16.30; minibasket (letniki 2003-2005) torek in četrtek od 16.30 do 17.45; under 12 košarka (letniki 2000-2002) torek in četrtek od 17.45 do 19.15, petek od 16.30 do 18. ure. Vadba za vrtec se bo pričela 3. oktobra ob ponedeljkih in četrtkih od 15. do 16. ure. Poskrbljeno bo tudi za prevoz otrok iz vrtca v telovadnico.

AŠZ OLYMPIA vpisuje v novo šolsko leto: predšolska telovadba, športna gimnastika, športno ritmična gimnastika, športni ples; informacije in vpisovanje po tel. 335-5952551 (Damijana Češčut).

KRUT začenja v sredo, 5. oktobra, jesenski ciklus tradicionalne skupinske vadbe v termalnem bazenu v Gradežu; informacije in vpisovanje po tel. 0481-530927.

OBČINSKA KNJIŽNICA v Sovodnjah bo zaprta do novega sporočila.

TEČAJI PROTI NASILJU, ki jih organizira združenje Da donna a donna iz Tržiča, bodo potekali ob torkih med 17. in 20. uro. Predvidenih je deset srečanj, prvo bo na sporedu oktobra; informacije po tel. 0481-474700 in na spletni strani www.dadonnaadonna.org.

OK VAL obvešča, da bodo treningi odbojke za deklice in dečke potekali v telovadnici v Doberdobu ob ponedeljkih in četrtkih med 16. in 17. uro za mikrovolley (letniki 2004-2005-2006), ob ponedeljkih in četrtkih med 17. in 18.30 za minivolley (letniki 2001-2002-2003), ob torkih in petkih med 15. in 17. uro za under 12-13 dečki, ob torkih in petkih med 17. in 19. uro za under 12-13 deklice. Prvi trening mikro in mini odbojke bo v ponedeljek, 19. septembra, treningi under 12-13 pa so že začeli 2. septembra; informacije po 345-9527302 (Ingrid, Tjaša) ali na okval@virgilio.it.

3. MEMORIAL MARTIN SEMOLIČ v organizaciji društva Kremenjak iz Jamelj ter Martinove družine bo potekal v nedeljo, 18. septembra, od 15. ure dalje. Pomerila se bodo štiri košarkarska moštva: Falcon Star, Jadran, Kontovel in Goriziana.

ZDRUŽENJE PROSTOVOLJNIH KRVODAJALCEV IZ DOBERDOBA vabi v nedeljo, 18. septembra, v Doberdob na proslavo 40-letnice ustanovitve društva krvodajalcev; ob 10. uri zbirališče na trgu Sv. Martina pred spomenikom padlim, ob 10.30 maša in ob 11. uri proslavitev obletnice v župnijski dvorani.

SLOVENŠČINA ZA ODRASLE PRI SKRD JADRO: začetni in nadaljevalni tečaj bosta potekala enkrat tedensko. Organizacijsko srečanje bo na sedežu društva v Romjanu v ponedeljek, 3. oktobra, ob 20. uri; informacije tudi v ronški knjižnici in v mladinskem informativnem središču v Tržiču (Informagiovani).

POKRAJINSKI VZPI-ANPI sporoča zmagovite številke loterije, ki so jih izžrebali na partizanskem mitingu v Selcah: 1. nagrada listek št. 0622 (potovanje po evropski prestolnici), 2. št. 4827 (netbook), 3. št. 4072 (moško in žensko gorsko kolo), 4. št. 0532 (fotoaparat), 5. št. 5983 (DVD Rec Panasonic), 6. št. 0749 (mikrovalovna pečica), 7. št. 0543 (MP3 predvajalnik), 8. št. 2195 (prenosni telefon). Nagrade so na razpolago do 11. oktobra na sedežu v Ul. Valentinis 84 v Tržiču (tel. 0481-798098).

Prireditve

ZDRUŽENJE AMICI DEL TRASPORTO SU ROTAIA prireja dan odprtih vrat v soboto, 17. septembra, med 15. uro in 18.30 ter v nedeljo, 18. septembra, med 9.30 in 12.30 ter med 15. uro in 18.30 na sedežu združenja Nuovo Lavoro v Raštelu v Gorici. Na ogled bodo makete in modeli modernih in starih vlakov. Zbiratelji bodo lahko preizkusili svoje vlakce na malih železnicah društva ATR.

V KNJIGARNI LEG na Korzu Verdi 67 v Gorici bo v sredo, 28. septembra, ob 17. uri bo predstavitev knjige »Le stelle che stanno giù«; s pisateljico in novinarko Azro Nujefendić se bo pogovarjala novinarka Marina Silvestri; vstop prost.

Mali oglasi

IŠČEM ŠOLSKI UČBENIK BIOLOGIJA 2 IN 3- Funkcionalna an. s fiziologijo (Stusek, Podobnik, Gogala); tel. 333-6572533.

Osmice

OSMICO je odprl Marko Ferfolja (Belota) v Doberdobu pri Dolincah v Ul. Bratuž 12; tel. 329-6483970.

Pogrebi

DANES V GORICI: 9.30, Fibi Toujerman vd. Stevanato iz splošne bolnišnice v stolnico in na glavno pokopališče.

DANES V LOČNIKU: 11.00, Felice Tuzzi (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču v Mošu.

DANES V TRŽIČU: 12.00, Luigi Mario Montanari na pokopališču.

Primorski dnevnik

Šport

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
sport@primorski.eu

KOŠARKARSKO EP - Četrtfinale

Španija v tretji četrtini zlomila odpor Slovenije

Danes ob 14.30 proti Litvi odločilna tekma za uvrstitev na kvalifikacije za OI

Slovenija - Španija 64:86 (23:16, 31:35, 45:71)

Slovenija: Slokar 4, Lakovič 3, Rupnik 2, Ožbolt 6 (1:2), Smodiš 6 (1:1), Murić 4, G. Dragić 14 (0:1), Jagodnik 6 (4:4), Z. Dragić 2, Begić 10 (2:2), Lorbek 7.

Španija: P. Gasol 19 (7:7), Fernandez 8, Navarro 26, Calderon 9, Reyes 3 (1:1), San Emeterio 2, Llull 3, M. Gasol 7 (5:7), Ibaka 9 (3:4).

Prosti meti: Slovenija 8:10, Španija 16:19. Met za dve točki: Slovenija 19:45, Španija 23:42. Met za tri točke: Slovenija 6:27 (G. Dragić 2, Lakovič, Ožbolt, Smodiš, Lorbek), Španija 8:21 (Navarro 4, Fernandez 2, Calderon, Llull). Skoki: Slovenija 32 (17 + 15), Španija 47 (34 + 13). Podaje: Slovenija 9, Španija 16. Osebne napake: Slovenija 25, Španija 18.

KAUNAS - Košarkarjem Slovenije se ni uspelo uvrstiti v polfinale evropskega prvenstva v Litvi. Po dobrem začetku četrtfinala proti Španiji v tretji četrtini niso našli protiorožja za drugo najboljšo reprezentanco sveta, ki si je tako zasluženo in pričakovano izborila boj za medalje.

Slovenijo danes ob 14.30 čaka dvoboj za razvrstitev od petega do osmega mesta proti Litvi, ki je doživela šokantno izločitev s strani Makedonije. Tekma je ključnega pomena, saj zmaga prinaša uvrstitev v kvalifikacije za olimpijske igre 2012 v Londonu, poraz pa povsem nepomembno tekmo za končno sedmo mesto.

Uvodno nalogo - preprečiti Španiji hitro vodstvo - so slovenski košarkarji opravili z odliko, saj se niso ustrašili favoriziranega tekmeca, temveč so s kombinatorno igro prevzeli pobudo in si do četrte minute priigrali vodstvo s 14:6. To bi lahko bilo ob koncu prve četrtine še višje, saj je Samo Udrih ob izteku časa zadel trojko, ki pa je sodniki po ogledu posnetka niso priznali.

Božidar Maljković in slovenska klop na tekmi proti Španiji *ANSA*

Igra Slovenije v prvi četrtini je bila na meji perfekcije (zgolj ena izgubljena žoga, 4 trojke, 5 podaj), žal pa isto ne moremo trditi za drugih deset minut (8 izgubljenih žog), v katerih sta se pri Španiji razigrala brata Gasol, hkrati pa so Španci prešli na consko postavitev v obrambi, ki je Slovenija ni znala prebiti. Vseeno je ob zgolj osmih točkah, od tega šest Matjaž Smodiš, Slovenija ob odmoru zaostajala le dva koša.

Drugi polčas je bil povsem druga zgodba. Španija je zaigrala agresivneje v obrambi, v napadu pa so njeni košarkarji kar tekmovali, kdo bo večkrat zadel slovenski koš. Vodilna vloga je pripadla 31-letnemu Juanu Carlosu Navarru, ki je samo v tretji četrtini dosegel 17 točk. Španija je v tretjem delu igre dosegla točko več kot v vseh prvih 20 minutah in posledično pred zadnjo četrtino vodila z 71:45.

Se pravi, da je tretjo četrtino dobila s 36:14.

Zadnja četrtina končnega izhoda ni mogla spremeniti, so pa zato varovanci Božidarja Maljkovića vsaj delno popravili slab vtis iz tretjega dela igre. Dobili so jo z 19:15 in tako proti branilcu naslova, svetovnemu prvaku 2006 in olimpijskemu podprvaku 2008 iztržili dostojen poraz.

»Danes sta se pomerili ekipa z veliko začetnico in ena solidna ekipa. Odločilni mož je bil Juan Carlos Navarro, prijazen možakar, ki me vedno pred tekmo pozdravi, nato pa mi natrese 26 točk,« je dejal selektor Slovenije Božidar Maljković.

Izidi in spored

VČERAJ - četrtfinale: Španija - Slovenija 86:64, Litva - Makedonija 65:67

DANES - za razvrstitev od 5. do 8. mesta: 14.30 Slovenija - Litva; **četrtfinale:** 17.00 Francija - Grčija; 20.00 Srbija - Rusija.

POJUTRIŠNJEM - polfinale: 20.00 Španija - Makedonija

Senzacija!

KAUNAS - Makedonci so priredili prvovrstno presenečenje in v četrtfinalu s 67:65 izločili gostitelje zaključnega turnirja. Najbolj učinkovit mož izjemno razburljivega in nepričakovano izenačenega dvoboja je bil Američan z makedonskim potnim listom Bo McCalebb, ki je gostiteljem nasul 23 točk, odločilne točke pa je dosegel nekdanji organizator igre ljubljanske Union Olimpije Vlado Ilievski. Ta je enajst sekund pred koncem dvoboja - pri vodstvu gostiteljev s 65:63 - zadel trojko in svoje soigralce popeljal do vodstva s 66:65, tega zaostanka pa Litovci navkljub dvema minutama odmora niso znali izničiti.

Pri zmagovalcih, ki se bodo v polfinalu pomerili s Španci, se je poleg McCalebba izkazal tudi Vojdan Stojanovski s 15 točkami, v domači izbrani vrsti pa je bil najbolj učinkovit Robertas Javtokas s 13 točkami.

NOGOMET - Tekme prvega kroga lige prvakov

Turki poglobili Interjevo krizo

INTER - Od dveh italijanskih moštev, ki sta v prvem krogu Lige prvakov natopili sinoči, je krajši konec nepričakovano potegnil Inter, Napoli pa se je na gostovanju pri Mancinijevemu Manchestru Cityju odrezal presenetljivo dobro in v težki skupini dosegel dragoceno točko.

Inter je v skupini B razočaral svoje privržence in izgubil proti Trabzonsporju z 0:1. Turkom, ki so bili večino tekme sicer v povsem podrejenem položaju in niso kazali želje, da bi napadali, je vodstvo in zmago priskrbel Čeh Ondrej Čelustka v 76. minuti. Za Inter je bil to že tretji zaporedni poraz, položaj trenerja Gasperinija pa je, kot kaže, že zelo vprašljiv. Ekipa je namreč igrala nepovezano, ozračje na tribunah (bilo je le 20.000 gledalcev) pa je bilo zelo hladno.

Napoli, ki je v ligi prvakov nastopil prvič po 21 letih, je v Manchestru igral neodločeno 1:1. Italijanom je vodstvo priigral Edinson Cavani v 69. minuti, le pet minut zatem pa je s prostega strela izenačil nekdanji igralec Lazia Aleksandar Kolarov. Na gostovanju je moštvu sledilo več kot 3.000 navijačev, ki so bili z nastopom moštva trenerja Mazzarrija zelo zadovoljni. Gostitelji so imeli sicer večji del tekme posest žoge na svoji strani, toda niso bili nevarni, kljub temu, da za angleški klub igra napadalni trio Dzeko, Tevez in Aguero, Balotelli pa je sedel na tribuni zaradi diskvalifikacije. V prvih desetih minutah je bil Napoli v podrejenem položaju, toda že v 17. minuti je Lavezzi zadel prečko. Gol Cavanija je bil rezultat lepega protinapada. Potem ko je Manchester izenačil, se je zdelo, da bi lahko Napoli popusitl, nasprotno pa ni imel večjih težav in je celo skušal zmagati.

Nogometaši madridskega Reala, ki ob Barceloni veljajo za prve favorite lige prvakov, so v 1. krogu gostovali v Zagrebu pri Dinamu in zmagali z 1:0. Potem ko so v prvem polčasu hrvaški prvaki dobro pazili na vse nevarnosti, pa so popustili v 51. minuti, ko je Angel di Maria Špance popeljal v zasluženo vodstvo, ki so ga bolj ali manj zlahka obdržali do konca, čeprav je v 73. minuti zaradi simuliranja Marcelo dobil drugi rumen karton in moral iz igre.

Derbi skupine C med Benfico in Manchester Unitedom, ki so ga sodili Slovenci na čelu z Damirjem Skomino, se je končal z 1:1.

Danes Lazio, Maribor in Udinese

V evropski ligi se bo danes začela faza po skupinah. Videmski Udinese bo na stadionu Friuli gostil ob 21.05 (TV Italia 1) Rennes, s katerim se bo pomeril prvič. Francozi so izločili Crveno zvezdo, v domačem prvenstvu pa delijo tretje mesto.

Maribor bo svojo pot začel v gosteh pri belgijskem Bruggeju, prav tako ob 21.05 (TV Slovenija 2). Trener Milanič bo lahko računal na vse igralce, razen Vidovića. Cilj je ne izgubiti,« je dejal Dejan Mezga. »Smo v odlični formi, dobro se počutimo in smo optimisti.«

Lazio bo že ob 19. uri gostil romunski Vaslui.

V Italiji, kjer trenerji nimajo miru, je strateg Interja Gasperini po sinočnjem porazu in porazu v domači ligi proti Palermu že pod udarom kritike

ANSA

Skupina A — izida 1. kroga

Manchester City - Napoli 1:1 (0:0), Villareal - Bayern 0:2 (0:1)

Bayern	1	1	0	0	2:0	3
Napoli	1	0	1	0	1:1	1
Manchester City	1	0	1	0	1:1	1
Villareal	1	0	0	1	0:2	0

PRIHODNJI KROG (27.9.): Bayern - Manchester, Napoli - Villareal

Skupina B — izida 1. kroga

Lille - CSKA 2:2 (1:0), Inter - Trabzonspor 0:1 (0:0)

Trabzonspor	1	1	0	0	1:0	3
CSKA Moskva	1	0	1	0	2:2	1
Lille	1	0	1	0	2:2	1
Inter	1	0	0	1	0:1	0

PRIHODNJI KROG (27.9.): Trabzonspor - Lille, CSKA Moskva - Inter

Skupina C — izida 1. kroga

Basel - Otelul 2:1 (1:0), Benfica - Manchester U. 1:1 (1:1)

Basel	1	1	0	0	2:1	3
Manchester U.	1	0	1	0	1:1	1
Benfica	1	0	1	0	1:1	1
Otelul	1	0	0	1	1:2	0

PRIHODNJI KROG (27.9.): Manchester United - Basel, Otelul - Benfica

Skupina D — izida 1. kroga

Dinamo Zagreb - Real Madrid 0:1 (0:0), Ajax - Lyon 0:0

Real Madrid	1	1	0	0	1:0	3
Lyon	1	0	1	0	0:0	1
Ajax	1	0	1	0	0:0	1
Dinamo Zagreb	1	0	0	1	0:1	0

PRIHODNJI KROG (27.9.): Lyon - Dinamo Zagreb, Real Madrid - Ajax

ZANIMIVOST

Eto'oju se je helikopter zdel preveč

MOSKVA - Nekdanji Interjev zvezdnik Samuel Eto'o ima v Rusiji, pri dagestanski ekipi Anži, na razpolago res vse. V dolgem intervjuju za francoski dnevnik L'Equipe je podčrtal predvsem dejstvo, da je prvi afriški nogometaš, ki je »stal« toliko. V svoji karieri je zmagal vse, tako da je težko dobil nove motivacije, je dejal novinarju francoskega časopisa. »Bil sem na razpotju: ali sprejeti ruski denar ali pa oditi v Anglijo. Izbral sem Rusijo.« Eto'o pri novem delodajalcu zasluži 20 milijonov evrov. Ekipa Anži trenira v Moskvi, domače tekme pa igra v nemirnem Dagestanu. »Za varnost je dobro poskrbljeno. Navsezadnje se mi Kamerunci ne bojimo nikogar, saj tudi pri nas doma nevarnost preži ob vsakem vogalu. Vodstvo kluba mi je dalo na razpolago prevajalca, osebnega stražarja, osebnega voznika in krasno stanovanje. Kadarkoli se lahko poslužujem tudi osebnega letala, tako da sem v nekaj urah v Parizu ali kjerkoli v Evropi. Ta privilegij smo navsezadnje imeli tudi v Italiji. Predsednik Kerimov mi je ponudil tudi helikopter, s katerim bi odletel na treninge in se tako izognil moskovskemu prometnemu vrvežu. To pa se mi je vseeno zdelo preveč, saj ta ni bil na razpolago ostalim soigralcem,« je še povedal Eto'o.

ODBOJKARSKO EP - Slovenija v osmini finala klonila pred Finsko

Sanje so se razblinile v 5. nizu

Odličen nastop, v odločilnem trenutku pa so jim pošle moči - S Finsko danes Italija

Slovenija - Finska 2:3 (10:25, 25:21, 23:25, 25:18, 15:12)

Slovenija: Flajs 7, Pajenk 9, Planinc, Satler, Šket 23, Gasparini 9, Kamnik 15, Vinčić 1, Jakopin, Škorc, Urnaut 13, Radović.

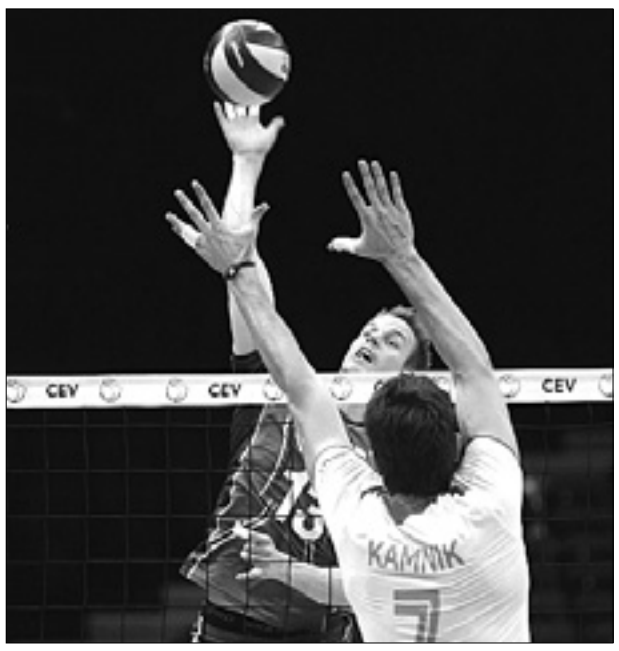
Finska: Tervaportti, Esko 1, Siltala 12, Samelvuo 8, Hietanen 1, Sivula 1, Kunari 2, Mi. Oivanen 22, Shumov 10, Ma. Oivanen 11, Lehtonen 6, Hyvarinen.

DUNAJ - Slovenija je bila na evropskem odbojkarskem prvenstvu na pragu zgodovinske uvrstitve v četrtfinale. Proti vsekakor bolj izkušeni Finski, ki ima večjo kilometrino in je že bila blizu evropskega vrha (leta 2997 je bila na EP četrta), je Slovence v petem nizu, potem ko so četrtega prepričljivo dobili, v bistvu izdala neizkušenost. Slovenci so na tekmi, ki je odločalo o tem, kdo se bo v današnjem četrtfinalu pomeril z Italijo (na prošnjo RTV Slovenija se je tekma začela ob 20. uri namesto ob napovedanih 15.30), pokazali precej boljšo igro kot v prvih treh tekmah uvodne faze. Ob solidnem napadu so bili tokrat bolj učinkoviti bodisi v bloku bodisi v polju. A vseeno se niso mogli izogniti nihanjem, v določenih trenutkih so storili preveč napak, kar so izkušenejši tekmeci znali izkoristiti.

Bolj kot v zadnjem setu, so tekmo morda izgubili v drugem, ki so ga precej poceni podarili nasprotnikom, saj niso izkoristili velikega števila protinapadov, Mitja Gasperini, ki je na položaju korektorja (solidno) zamenjal Šketa, pa je pri izidu 21:20 za Fince brez bloka udaril žogo v out, kar je skoraj tako kot bi nogometaš zgrešil enajstmetrovko pred praznimi vrati.

Kljub temu, da so Fince v nizih dvakrat ujeli, pa je slovenskim igralcem v odločilnem skrajšanem nizu začela drhteti roka. Finska je takoj povedla s 3:0, po izenačenju na 3:3 spet dosegla tri zaporedne točke, nato pa igrala zelo zanesljivo in skoraj brez napak ter vodstva ni več izpustila iz rok, čeprav so se igralci črnogorskega selektorja Vukovića do konca trudili za preobrat.

Slovenija je tako na EP končala svojo pot. Imela je ugoden spored tekem, tudi nasprotnik v osmini finala ni bil najtežje, a vse to ni bilo dovolj za uspešno nadaljevanje. Kakorkoli že, je Slovenija dokazala, da se na valu uspehov ACH Volleyja v Ligi prvakov odbojkarsko približuje evropskemu vrhu. Ima še razmeroma mlado ekipo. Ni še izrekla zadnje besede.



Matevž Kamnik (Slovenija) v bloku

ANSA

Izidi in spored EP

Osmina finala, včeraj: Češka - Poljska 1:3 (23:25, 25:22, 29:31, 18:25), Slovenija - Finska 2:3 (10:25, 25:21, 23:25, 25:18, 15:12), Bolgarija-Estonija 3:0 (25:20, 25:23, 25:22), Francija - Turčija 3:1 (25:19, 25:23, 19:25, 25:21).

Četrtfinale, danes: 15.00 Rusija - Bolgarija, 16.00 Italija - Finska, 18.00 Slovaška - Poljska, 19.00 Srbija - Francija.

SMUČANJE

Švicar Kreuzer že ob sezono

ZÜRICH - Smučarska karavana 2011/12 je že pred začetkom ostala brez švicarskega smukača Ralfa Kreuzerja. Osemindvajsetletni Švicar si je po informacijah matične zveze, ki jo povzema švicarski tisk, na treningu v Argentini tako hudo poškodoval koleno, da bo celo sezono počival.Kreuzer je imel že v preteklosti težave s kolenom.

KOPER OK - Četrtfinale slovenskega nogometnega pokala: Triglav - Celje 0:1, Šentjur - Rudar 0:10, Luka Koper - Olimpija 2:0, Tolmin - Hit Gorica 1:2, Šenčur - Nafta 1:0, Odranci - Interblock 0:7, Zavrč - Domžale 5:0.

Celovški SAK v pokalu proti salzburškemu Red Bullu

Nogometaši celovškega Slovenskega atletskega kluba (SAK), ki igrajo v regionalni ligi, bodo v drugem krogu avstrijskega pokala (ÖFB Cup) igrali proti avstrijskemu prvoligašu, ekipi Red Bull Salzburg, ki igra tudi v evropski ligi. Tekma bo v sredo, 21. septembra, ob 16.15 na stadionu SAK v Celovcu. Predprodaja vstopnic (www.sak.at) za zgodovinsko tekmo slovenskega celovškega kluba se bo končala v ponedeljek ob 18. uri.

HITRA HOJA

Ruzzier diskvalificiran zaradi dresa?

Slovenski hitrohodec Fabio Ruzzier včeraj spet ni dokončal tekme na Evropskih igrah veteranov, ki te dni potekajo v Lignanu. Kot pred dvema dnevoma so ga sodniki diskvalificirali tudi na 20 kilometrski preizkušnji, kjer je bil glavni favorit za zmago.

»Nimam besed, res ne vem, zakaj so me diskvalificirali. Sumim, kateri je razlog: v Italiji pač ne morem tekmovati, ko nastopam za drugo državo,« je razočarano povedal po tekmi oseminpetdesetletni Ruzzier, ki – kot na vseh mednarodnih tekmah – nastopa v dresu Slovenije, kar so mu očitno nekateri v naši deželi zamerili. »Upal sem, da sum ni bil utemeljen, današnja (včerajšanja op.a.) diskvalifikacija pa kaže, da je to gola resnica. V hitri hoji namreč vplivajo tudi zunanji faktorji.« Čeprav so mu drugi tekmovalci in tudi sodnica iz Belluna potrdili, da je bila njegova tehnika hoje (kot vedno) odlična, je kljub temu pri 10. kilometru prejel še tretji in tudi odločilni predlog diskvalifikacije. Vse tri so predlagali deželni sodniki, prvi opomin je prejel celo po samih prvih 200 metrih od tržaškega sodnika.

»Nepošteno je tudi to, da so sodili večinoma sodniki iz naše dežele, čeprav na mednarodnih tekmah naj bi sodili sodniki iz drugih držav,« je nadaljeval Ruzzier. »Res čudno, saj sem letos tekmoval na 27 tekmah po Evropi in celo v ZDA, diskvalificiran pa sem bil samo dvakrat, in to prav tu v Lignanu, na ostalih tekmah pa nisem prejel niti opomina.« Lonjerski tekmovalec je prepričan, da če bi tekmo zaključil, bi se tudi okitil z zlatom. Po izključitvi je prvo mesto osvojil Rus Kisiljev.

ODBOJKA - Ekipi Zaleta pred prvimi nastopi

Navdušenje ključ do uspehov?

Obe ekipi redno trenirata - Igralke so navdušene, saj so na ta zasuk dolgo čakale - Kakovost ekip še neznanka

Morda je kakršna koli napoved prerana, pa vendar je vsak dober začetek že uspeh. Če bo obveljal stari rek, da se dan po jutru pozna, bo torej odbojkarski projekt Zalet uspešen. V obeh članskih ekipah so igralke tačas navdušene, motivirane in željne, da dokažejo nekaj več kot v minulih sezonah. Skratka, pozitivno vzdušje nakazuje, da so tudi igralke zadovoljne z odločitvami, ki so jih sicer že več let pričakovale, letos pa končno dočakale. »*Vedno sem podpirala združevanje, zato me letos zelo veseli, da je končno prišlo do zasuka,*« je potrdila **Sabrina Bukavec**, kontovelka, ki bo letos nastopala v C-ligi. Njena nova soigralka **Staška Cvelbar**, slogašica, se strinja: »*Prevetritev je bila nujna. Mislim, da je vse skupaj malo stagniralo. Če se ozrem na Slogino ekipo, smo bile tam vedno iste igralke in isti trenerji, tako da ni bilo več rasti in niti novih motivacij.*« **Fanika Starec**, slogašica, pa potrjuje, da je tudi v D-ligi vzdušje zelo pozitivno: »*Mislim, da je bilo to združevanje nujno, zdaj pa bomo videli, kaj se bo razvilo. Upam, da se bo predvsem rezultatsko poznal premik. Sem optimist.*«

Prisotnost na treningih obeh ekip je zelo dobra. »*Delamo dobro tudi zaradi redne prisotnosti vseh igralk, pa tudi zato, ker smo vse igralke na določenem nivoju. Nastaja tudi neka zdrava konkurenca, saj si mora vsaka priboriti svoje mesto v ekipi. Ni še jasno, kdo bo igral,*« pravi 28-letna Cvelbarjeva, ki bo s soigralkami svoj krstni nastop v dresu Zaleta dočakala čez dva dni, v soboto ob 18.30 v Pordenonu.

Kam sodi članska ekipa, ki bo igrala v C-ligi, je še vprašljivo. Odgovora od igralk tudi nismo dobili. »*Mislim, da se počasi ustvarja dobra skupina, res pa je, da smo še na začetku, prvenstvo pa bo dolgo. Težko bi torej karkoli napovedala; to je nova skupina, še poteka spoznavno obdobje in vse skupaj moramo še sestaviti. Naš končni rezultat bo odvisno bo tudi od kakovosti ostalih ekip,*« pravi Cvelbarjeva, Bukavčeva pa meni, da čeprav se ji kvaliteta ne zdi bistveno boljša kot lani, pa bosta prav gotovo dobro vzdušje in val novega zraka pripomogli k boljšim rezultatom, saj motivacije tačas ne manjka. Želijo si tudi, da bi se tekem udeležilo še več publike kot doslej.

Sabrina Bukavec *SLOSPORT*

Staška Cvelbar *SLOSPORT*

Fanika Starec *SLOSPORT*

Tudi s trenerjem Martinom Maverjem so igralke C-lige zadovoljne. Nov izziv je namreč tudi trenerju dal val novega navdušenja, treningi so zanimivi in kvalitetni, pravita naši sogovornici. »*Glede na to, da gre za nov projekt in so soudeležena vsa društva, pa vsekakor mislim, da bi bilo dobro, da bi bili vsi trenerji zunanji. To se je tudi uresničilo v ekipi D-lige. Izbira v C-ligi pa je bila nenazadnje tudi pravilna: Maver si je mesto zaslužil, saj je vložil veliko truda, da je projekt nastal,*« je še zaključila Staška Cvelbar.

Tudi v D-ligi poteka v tem pripravljalnem obdobju šele spoznavanje med soigralkami in novim trenerjem. Navdušenje je zaznavno, kaj se bo razvilo iz tega pa je še prerano napovedati. »*Že res, da se vse poznamo, v skupni ekipi pa igramo šele prvič, tako da se zdaj na primer spoznavajo napadalci z novim podajalcem, in podobno,*« pojasnjuje Fanika Starec, igralka D-lige. Nov trener sicer še ni določil vseh vlog: znano je, da bo Starčeva igrala (spet) na podajalskem mestu, morda pa bo še kaka od igralk spremenila vloge. Na prvih tekmah – kot C-ligašice bodo tudi igralke Zaleta D ta vikend začele z nastopi v Jadranskem pokalu – bo zaradi odsotnosti Martine Lisjak (vnetje slepiča) igrala v vlogi blokerke Alenka Verša, ki pa je imela sicer drugo vlogo. Prve nastope želi trener izkoristiti za uigravanje, predvsem pa zato, da se igralke povežejo v homogeno skupino in da bo čim prej vse začelo delovati tako, kot si vsi želijo: »*Skratka, da bomo dosegali čim več zmag,*« je jasno ponazoril načrte novogoriški trener Danilo Berlot, ki je z delovno atmosfero zadovoljen. Tudi igralke so se dobro ujele z novim trenerjem: »*Se še spoznavamo, treningi pa so zanimivi, saj je tudi nekaj novosti. Zabavnim trenutkom pa vedno sledijo tudi resni in delovni,*« še dodaja Starčeva.

Kot v C-ligi, je tudi kakovost ekipe D-lige še neznanka. Trener še nima percepcije, kakšne ekipe bo srečal v D-ligi, tako da tudi o napovedih še ne govori. Fanika Starec, 26 let, pa pravi, da bo ekipa kvalitetna in da bo končni rezultat zato boljši kot v minulih sezonah.

Pustimo se presenetiti in upajmo, da bo obveljal slovenski pregovor. (V.S.)

Konec tedna natrpan spored

Ekipi Zaleta čaka konec tedna krstni nastop, spored pa bo kar natrpan. V soboto bosta obe ekipi igrali v čezmejnem Jadranskem pokalu. Tretjeligašice se bodo v Lauzaccu pomerile z videmskim Dentesanom in Pordenonom, četrtoligašice pa bodo v telovadnici pri Briščikih (od 16. ure dalje) gostile Codroipo in novogoriški HiT Gorica.

V nedeljo bosta obe ekipi nastopili še na 38. pokalu Bazoviških žrtev, ki ga kot vsako leto organizira ŠZ Sloga. Spored bo sledeč: 10.30 v Repnu Zalet C - OK Zreče, 10.30 pri Briščikih: Zalet D - Grobničan, sledita tekmi za 3. in 1. mesto v Repnu.

KOLESARSTVO

Eppinger: Na Matajurju in v Belgiji

Kolesarji tržaškega kluba Team Eppinger so v nedeljo nastopili na ljubiteljski deželni dirki, in sicer na vzponu od Mosta skozi Špeter Slovenov do koče na Matajurju. Zmago je slavil slovenski kolesar Borut Rovšček (Eppinger), Ivo Doglia (predsednik kluba) pa je bil drugi v kategoriji.

Člani tržaškega kluba, Andrej Guček, Andrej Komac in Borut Rovšček, so tekmovali tudi na ljubiteljskem svetovnem prvenstvu (World Cycling Tour Stavelot 2011) v Belgiji. V hudi konkurenci se je Borut Rovšček na 22 kilometrov dolgem kronometru uvrstil na 2. mesto. Zmagal je nekdanji profesionalni kolesar, Američan Richard Feldman. Tolminski kolesar je bil 30 sekund počasnejši. Andrej Guček se je moral zadovoljiti z nehvaležnim četrtim mestom. Na cestni dirki se je Rovšček uvrstil na 6. mesto, Andrej Komac je bil 8., Andrej Guček pa 12. Kolesarji so tekmovali na slavni progi dirke Liege-Bastogne-Liege.

Kolesarji SK Devin tudi na stopničkah

Devinovi gorski kolesarji so se v soboto udeležili 3. tekme, veljavne za Trofejo Junior Cross v kraju Muris di Ragogna. Organizator Jam's bike team je naštel kar 133 udeležencev.

Vrsti red: G2: 1. Milan Matteo (Jam's bike team Buja); 6. Luca Sedmak; 9. Mattia Di Biagio (oba Devin) G3: 1. Francesco Dreossi (Team Granzon); 3. Peter Chenda; 5. Tristan Taverna ; 8. Nelson Tarek 12. Thomas Balzano 13. Ivan Ferfolja (vsi Devin) G4: 1. Davide Toneatti (Jam's bike team Buja); 8. Jan Godnič; 14. Devan Sedmak (oba Devin) G4: (nevčlanjeni): 1. Andrea Balzano (Devin) G5: 1. Jacopo Macorig (Team Granzom); 12. Ivan Braico; 18. Max Zannier; 19. Jan Sedmak (vsi Devin) Začetniki/Naraščajniki: 1. Thomas Felice (Jam's bike team buja); 2. Erik Mozan; 7. Gregor Vizintin (oba Devin) Začetniki: (nevčlanjeni): 4. Danjel Sedmak (Devin).

KOLESARSTVO - Na Ötzaler Radmarathonu tudi dva slovenska kolesarja

Tekma s samim seboj

Igor Vodopivec in Silvano Leghissa prevozila 238 kilometrov dolg maraton s 5.500 metri višinske razlike

Na enem izmed najtežjih kolesarskih maratonov v Evropi, 238 kilometrov dolgem Ötzaler Radmarathonu s 5.500 metri višinske razlike, sta letos nastopila tudi dva slovenska kolesarja. 43-letni Igor Vodopivec, član kluba Flamme Rouge, in Silvano Leghissa, 47 let, član kluba Federlub Trieste Tecnoedile Scat Capponi. Vodopivec se je kolesarskega maratona udeležil že četrtič, Leghissa pa prvič. Letos je prošnjo za nastop poslalo 15.000 tekmovalcev iz 28 držav, Vodopivec in Leghissa pa sta bila med 4.112 srečnimi kolesarji, ki so jih izžrebali in jim omogočili nastop na prestižnem tekmovanju. Ob teh so nastopili še nekateri, ki niso šli skozi rešeto žreba zaradi športnih zaslug ali povabil; med *vipi* je bil tudi Jan Ullrich, zmagovalec Toura leta 1997 in dvakratni svetovni prvak v kronometru.

Start alpskega maratona je v Söldnu, kjer se krožna 238 kilometrov dolga proga tudi konča. Kolesarji so morali v nedeljo, 28. avgusta, ko sneg ni pobelil samo vrhov, ampak tudi smučarsko središče Sölden, premagati štiri vzpone. Po prvih 32 kilometrih jih je čakal 18 kilometrov dolg vzpon na Kühtal (2.020 m) z 18 % naklonom in 1200 višinske razlike. Nato so se spustili v Innsbruck, od koder so pot nadaljevali do Brennera, kamor so privozili po 39 km dolgem vzponu, ki sicer nima hujših naklonin. Kolesarji so se nato spustili v južnotirolski Sterzing (Vipiteno), kjer se je začel vzpon na visoki Jaufen Pass (2.090 m) s 1.130 m višinske razlike in 12-odstotno naklonino. To pa je bila šele predjed, saj je tekmovalce še pred ciljem čakal najtežji del maratona, in sicer 29 kilometrov dolg vzpon na Timmelsjoch (Passo Rombo) na 2.509 m. Pred ciljem so morali torej kolesarji premagati 1.759 m višinske razlike in do 14-odstotno naklonino. Z visokega prelaza so se nato spet spustili do Söldna.

Igor Vodopivec

Silvano Leghissa

Igor Vodopivec je maraton zaključil v 9 urah in 16 minutah: bil je 925. (524. med M1), Silvano Leghissa pa je zaključil po 10 urah in 14 minutah na 1.886 (1148. med M1). »Že več let sem načrtoval nastop, letos pa mi je uspelo. Rezultat je bil postranskega pomena,« je pojasnil Leghissa, ki se je na zahtevno dirko pripravljal od aprila. »Sodeloval sem na različnih daljših dirkah v naši deželi, Avstriji in Sloveniji, tudi na Maratonu Franja, ob tem pa sem redno treniral petkrat na teden. Med tednom sem prevozil do 70 kilometrov, ob sobotah pa tudi 160 km,« je še dodal nabrežinski kolesar, ki je pred dvema letoma še tekmoval pri SK Devin. Voznik gradbenih materialov je nastopil sicer že osemkrat na maratonu Dolomitov. Tam je leta 1999, ko je prvič nastopil, tudi vzljubil tekmovanje, saj od takrat redno nastopa na dirkah. Pozimi se na poletno sezono pripravlja tudi z gorskim tekom, med vikendi pa kolesari.

Vodopivec se je prvega maratona udeležil leta 2006: »Od takrat sem skoraj vsako leto izpolnil prijavo, izžreban pa sem bil štirikrat. Izbiram ga, ker je eden najtežjih v Evropi. Cilj je že priti do konca, gre namreč predvsem za tekmo s samim seboj, saj je trasa zahtevna. Hkrati pa je eden najlepših, izredno lepo je poskrbljeno tudi za varnost, kar je za kolesarje zelo pomembno,« je povedal Vodopivec, ki je bil dolgoletni član KK Adrie, zdaj pa tekmuje za novoustanovljeni klub Flamme Rouge s sedežem v Repnu. »Ob vsem tem pa je na maratonu tudi enkratno vzdušje: ob cestah navijači pričakajo tudi zadnje in jim glasno ploskajo. To sem osebno doživel leta 2006, ko sem zaradi okvare na kolesu vozil dalj časa prav med zadnjimi.« Vodopivec tekmuje tudi na drugih daljših preizkušnjah (letos se je na primer udeležil maratona SportFull v Feltrah, tekme Pinarello, Maratona Franja, konec maja pa še tekme v BadKleinkircheim), zato formo pili in vzdržuje skozi celo sezono. Poleti trenira štirikrat na teden, pozimi pa kolesari na valjih približno pet ur na teden: »V sezoni prekolesarim torej približno 10.000 kilometrov, poleti 300 km na teden. Kolesarim predvsem iz ljubezni do tega športa, rad pa sodelujem na tistih tekmah, kjer se kolesarji ne prerivajo. Izbiram torej take dirke, kjer si lahko ob kolesarjenju ogledam lepo pokrajino, ki so dobro organizirane in kjer je na koncu še družabnost,« je pojasnil komercialist iz Repna. (V.S.)

OB 50-LETNICI ŠK KRAS

Bunkerski in Dulenjski Kras

V Repnu so se včeraj v okviru praznovanj petdesete obletnice ŠK Kras zbrali nekdanji nogometaši Olimpije iz Gabrovca, ki je v sedemdesetih letih prejšnjega stoletja pristopila k zgoniškemu Krasu in delovala kot nogometni odsek. Leta 1986 pa so ustanovili NK Kras, ki se je preselil v Repen. Na malem igrišču z umetno travo sta se včeraj pomerili moštvi Bunkerski Kras in Dulenjski Kras. Pri prvem so igrali: Zdravko Skupek, Darko Škabar, Sergio Colja, Drago Purič, Renco Milič, Joško Okretič, Goran Šuc. Za Dulenjski Kras pa so nastopali: Mauro Paulin, Paolo Villalta, Ladi Blažina, Marjan Štoka, Ljubo Milič, Miloš Milič, Peter Terčon, Miloš Budin in Danilo Zuzič. Končni izid regularnega dela tekme je bil 1:1. Neodločeno (3:3) je bilo tudi po strelu sedemmetrovk. »Dulenjci« so zadeli z Zuzičem, »Bunkerji« pa so zatresli nasprotnikovo mrežo s pomočjo avtogola. Med tekmo se je poškodoval nekdanji senator in vladni podtajnik Miloš Budin, ki so ga odpeljali na pregled v tržaško bolnišnico.

NOGOMET

Deželni pokal: Kras 5. oktobra gost Cjarlinsa

Deželna nogometna zveza je objavila pare osmine finala državnega pokala za ekipe elitne in promocijske lige. Repenski Kras bo v sredo, 5. oktobra (ob 20.30), gostoval pri furlanskem moštvu Cjarlins Muzane (v obalnem pasu videmske pokrajine), ki igra v skupini A promocijske lige. Furlanska ekipa je v skupini I državnega pokala premagala vse tri nasprotnike (Maranese, Lignano in Pertegado). Zmagovalec srečanja (v primeru neodločenega izida bosta na vrsti podaljška in enajstmetrovke) bo napredoval v pokalni četrtfinale. Ostali pari: Gemonese - Fontanafredda, Azzanese - Lumignacco, Buttrio - Rivignano, Pro Fagagna - Sangiorgina, Manzanese - Fincan./Monfalcone, Torviscosa - Cervignano, Muggia - Chions.

Odgovorni za mladinski in šolski nogomet pri deželni zvezi bodo v petek, 30. septembra (ob 17.30) pripravili srečanje na temo »Vzgoja in informacija pri mladinskem nogometu«. Predavali bodo trener in nekdanji nogometaš Massimo Giacomini, Giovanni Messina, psiholog Luca Modolo in zdravnik Stefano Poser. Srečanje bo v Maranu Lagunare (Pescaria Vecia).

Pospešeni šah bo čez teden dni

V soboto bo na trgu Puecher pri Sv.Jakobu že tradicionalna prireditev za promocijo šaha. Na sporedu bo turnir z ekipo tržaške srbske skupnosti, ekipo centra Sissa ter dvema mladinskima ekipama tržaških društev. Poleg tega bo še simultanka proti priznanim šahistom, pri kateri lahko sodeluje kdorkoli. Začetek bo ob 15.30, v primeru slabega vremena pa se bo prireditev odvijala v občinskem rikreatoriju.

Zaradi tega je turnir v pospešenem šahu na sedežu SST 1904 v ul.Cicerone 8, ki je bil predviden za to soboto ob 16.uri, prenešen za en teden. (Marko Oblak)

PLANINSKI SVET

Nordijska hoja

SPDT prireja tečaj nordijske hoje. Nordijska hoja je oblika rekreacije v naravi, ki se izvaja s pomočjo palic in pravilno tehniko hoje. Vadba je primerna za vsakogar. Krepi mišice celega telesa, razbremeni kolke, kolena gležnje in hrbtenico. Ohranja in izboljšuje vzdržljivost in je primerna tudi za posameznike s prekomerno telesno težo. Tečaj bo vseboval pravilne tehnike hoje, vaje za raztezanje in krepitev. Srečanja bodo potekala 30. septembra, 7. in 14. oktobra od 16.00 do 18.00 ure, zbirališče pri spomeniku na Proseku ob 15.45. Za informacije in prijave tel. 040 220155, Livio.

Tečaj plezanja za začetnike

Tudi letos pripravlja Alpinistični odsek SPDT tečaj plezanja za začetnike. V mesecu oktobru bodo tečajniki spoznavali osnovne prvine plezanja in varnosti v gorah: nekaj srečanj bo na naši umetni plezalni steni v športnem centru Zarja v Bazovici, preizkusili pa se bodo predvsem s plezanjem v naravi, saj bodo obiskali plezališča v Glinščici, na Napoleonski cesti, v Črnem kalu in drugod v okolici. Tečaj bo vključeval še zanimivi predavanji o vremenoslovju in varstvu v gorah.

Prvi informativni sestanek bo v športnem centru Zarja v Bazovici v četrtek, 29. septembra ob 20.30. Za ostale informacije 335 5316286 (Veronika).

Višješolci pozor!
NAGRADA ŠPORT IN ŠOLA
prijave na razpis sprejemamo do 20. 9. 2011
Podrobnejše informacije na www.zssdi.it
ali v uradih
Združenja slovenskih športnih društev v Italiji

Obvestila

ASD CHEERDANCE MILLENIUM obvešča, da potekajo treningi na Opčinah po sledečih urnikih: palčki (motorika 3-6 let) ponedeljek in petek 16.30-17.30; beli zajčki (7-10let) ponedeljek 17.00-18.30 in pet 17.30-19.00; plavi zajčki (11-14 let) pon 18.00-19.30, sre 18.30-20.00 in pet 17.30-19.00; škrati (over 15) pon 19.30-21.30, sre 18.30-20.30 in pet 19.00-21.00. Za informacije in vpis: info@cheerdancemillenium.com ali 349-7597763 Nastja

AŠK KRAS obvešča, da zaradi tehničnih težav odpade srečanje bivših odbojkarjev Krasa v sklopu praznovanj 50. obletnice, ki je bilo predvideno za petek. Srečanje bo v petek, 7. oktobra ob 19. uri v telovadnici v Zgoniku.

AŠZ DOM obvešča, da se bodo športne aktivnosti pričele kot sledi, od ponedeljka, 19. septembra 2011; motorika in navijaska skupina - cheerleading (1. - 5. razred osnovne sole) ponedeljek in sreda od 16.30 do 18.00 ure; cheerleading (nizja in visja sola) sreda od 16.30 do 18.00 ter petek od 15.00 do 16.30; minibasket (letniki 2003-2005) torek in cetrtek od 16.30 do 17.45; Under 12 košarka (letniki 2000-2002) torek in četrtek od 17.45 do 19.15, petek od 16.30 do 18.00;vadba za VRTEC se bo pričela 3. oktobra 2011 po sledečem urniku: ponedeljek in četrtek od 15.00 do 16.00 ure. Poskrbljeno bo tudi za prevoz otrok iz vrtca v telovadnico. Sporočamo tudi, da se bodo vse športne dejavnosti odvijale v telovadnici Kulturnega doma, ul. I. Brass 20 (tel. 0481-33288)

SMUČARSKI ODSEK SPDT obvešča, da se v sredo, 5. oktobra 2011 začne predsmučarska telovadb , namenjena odraslim, v telovadnici šole Codermatz v ulici Pindemonte 11 v Trstu, z začetkom ob 20.30. Za informacije in prijave pokličite na tel.št. 335 6123484.

AŠZ SLOGA obvešča, da bo tečaj miniodbojke z osnovami motorike potekal v telovadnici srednje šole na Opčinah po sledečem urniku: ob torkih od 17.30 do 18.30 in četrtkih od 17.30 do 19.00. Tečaj bo začel 27. septembra.

AŠZ SLOGA obvešča, so pričeli treningi odbojke za začetnike in začetnice. Za informacije – prof. Peterlin: 338 6713379

KOŠARKARSKI KLUB BOR obvešča, da potekajo treningi minikošarke po sledečih urnikih: letniki 2000 in 2001 ob torkih od 16.00 do 17.30 v telovadnici v Lonjerju, letniki 2000, 2001 in 2002 ob petkih od 17.00 do 18.30 na Stadionu 1. maja, letniki 2002, 2003, 2004 in 2005 ob torkih od 16.00 do 17.30 na Stadionu 1. maja, letniki 2003, 2004 in 2005 ob petkih od 16.00 do 17.00 na Stadionu 1. maja. Za informacije Karin Malalan 340-6445370.

OK VAL obvešča, da bodo treningi odbojke za deklice in dečke potekali v telovadnici v Doberdobu ob ponedeljkih in četrtkih med 16. in 17. uro za mikrovolley (letniki 2004-2005-2006), ob ponedeljkih in četrtkih med 17. in 18.30 za minivolley (letniki 2001-2002-2003), ob torkih in petkih med 15. in 17. uro za under 12-13 dečki, ob torkih in petkih med 17. in 19. uro za under 12-13 deklice. Prvi trening mikro in mini odbojke bo v ponedeljek, 19. septembra, treningi under 12-13 pa so že začeli; informacije po 345-9527302 (Ingrid, Tjaša) ali na okval@virgilio.it.

KOŠARKARSKA SEKCIJA AŠD BREG obvešča, da bo prvi trening in obenem informativni sestanek za minibasket (letnik 2000 in mlajši) v športnem centru Silvano Klabjan v Dolini jutri, 16. septembra, ob 16.30.

ASD BREG - Odbojkarska sekcija sporoča, da se bodo začeli treningi minivolleya za osnovnošolske otroke v torek, 20. t.m. ob 17. 00. Treningi bodo potekali ob torkih od 17.00 do 18.30 in cetrtkih od 16.30 do 18.00 v telovadnici v Dolini.

PLAVALNI KLUB BOR do vključno, 16. t.m. sprejema prijave za plavalne tečaje v bazenu na Alturi ter tekmovalno dejavnost vsak delavnik od 15.00 do 17.00 na stadionu 1. maja v Trstu oz. po telefonu 040 51377.

PLAVALNI KLUB BOR sporoča, da je v teku vpisovanje v tečaje prilagajanja v bazenu hotela Daneu na Opčinah za otroke od 4. do 6. leta starosti. Za informacije pokličite na: 04051377 (vsak delavnik od 15. do 17. ure).

ŠZ BOR-ŠŠ TRST obvešča, da se bo vadba za osnovnošolske otroke začela v ponedeljek, 26. septembra na stadionu 1. maja s sledečim urnikom: ponedeljek in sreda od 16.30 do 17.30 za 1., 2. in 3. razred, ponedeljek in sreda od 17.30 do 18.30 za 3., 4. in 5. razred. Ob četrtkih od 16.30 do 17.30 in ob petkih od 15.30 do 16.30 bo še dodatna vadba Uvajanje v atletiko. Za info: stadion 1. maj, Vrdelska cesta, 7 od 15. do 18. ure, telefon 040 51377, e-pošta urad.bor@gmail.com.

ŠZ BOR-ŠŠ TRST obvešča, da se bo vadba za predšolske otroke začela v soboto, 1. oktobra na stadionu 1. maja s sledečim urnikom: od 9.30 do 10.30 za otroke od 1. do 3. leta in od 10.30 do 11.30 za otroke od 3. do 6. leta. Za info: stadion 1. maj, Vrdelska cesta, 7 od 15. do 18. ure, telefon 040 51377, e-pošta urad.bor@gmail.com.

ŠZ BOR-ŠŠ TRST (atletika) obvešča, da se bodo treningi atletike začeli v ponedeljek, 19. septembra na atletskem stadionu na Koloniji s sledečim urnikom: ponedeljek, sreda in petek od 15.30 do 17. ure. Predhodno se prijaviti na sedež društva: stadion 1. maj, Vrdelska cesta, 7 od 15. do 18. ure, telefon 040 51377, e-pošta urad.bor@gmail.com.

GIMNASTIČNI ODSEK ŠZ BOR organizira treninge ritmične gimnastike za vsa dekleta od 4. leta dalje. Treningi na Stadionu 1. maj, za predšolske otroke bodo potekali ob torkih in petkih od 16.30 do 17.30, za osnovnošolske otroke pa ob torkih od 16.30 do 17.30 in ob petkih od 17.30 do 18.30. Prvi trening bo v torek, 27. septembra. Treningi na Opčinah (večnamenski prostor osnovne šole Bevk) bodo potekali ob sredah, za predšolske otroke od 16.30 do 17.30, in za osnovnošolske otroke od 17.30 do 18.30. Prvi trening bo v sredo, 28. septembra. Za prijave in informacije 328-2733390 (Petra).

NK KRAS Repen mladinski sektor, obvešča da so se začeli treningi za kategorije začetnikov, najmlajših ter naraščajnikov (letniki 2000 in starejši). Toplo vabljene nove sile oziroma mladi nogometaši. Za info in vpis: sedež društva (040 2171044) ali Paolo (348 9246311).

prej do novice
www.primorski.eu

GLOSA

Govor, ki ga nikoli ni bilo

JOŽE PIRJEVEC

Pred tremi leti se je pojavil pri meni Roland Siegloff, mlad nemški dopisnik iz Bruslja. Pravil je, da hoče napisati knjigo o mejah Evropske unije in me prosil za intervju v zvezi z našo mejo. O razmerah pri nas sva se dolgo pogovarjala, naslednji dan pa je informacije, ki sem mu jih dal, potrdil še Boris Pahor. Pred nekaj meseci je knjiga izšla pod naslovom »Reise zu den letzten Grenzen« (Potovanje k zadnjim mejam), in sedaj, ko jo berem, opažam, da je avtor zvesto in izčrpno povzel srž najinega pogovora. Očitno ga je situacija v Trstu tako zanimala, da je Pahorju in meni posvetil kar dve ločeni poglavji. Zapis svojega obiska v našem mestu pa končuje s pomenljivim stavkom: »Na trgu, ki je bil imenovan po Oberdanu, je stalo nekoč slovensko kulturno središče, ki so ga Italijani pozneje uničili. Kljub intenzivnemu iskanju, so mi ostale njegove sledi zakrite«. Seveda, kajti na Oberdanovem trgu res ni nobenega smerokaza, ki bi popotnika opozarjal na Fabianijevo stavbo, ki s svojo tragično usodo poseblja zgodovino Trsta zadnjih stopetdesetih let. Kakor slovenska skupnost v mestu, mora tudi ona ostati nevidna.

V EU razmer, kakšne so pri nas, ni malo. Pomislimo samo na mejo med Valonci in Flamci v Belgiji, med Turki in Grki na Cipru, na odnose med Madžari, Nemci in Romuni v Transilvaniji, med Madžari in Nemci na avstrijski meji (na Koroško Siegloff ni šel). Pri branju njegove knjige pa se nisem mogel otresti vtisa, da je poglavitni problem, s katerim se moramo soočati Evropejci danes, vezan bolj kot na travme iz preteklosti na travme sodobnega političnenega in gospodarskega trenutka. Povsod ali skoraj povsod, kjer se je ustavil, je nemški časnikar srečal trume ljudi iz Afrike in iz Azije, ki pritiskajo na naše meje v iskanju boljšega in varnejšega življenja. Povsod je opazoval, kako gradijo proti tem nezaželenim prišlekom takšne ali drugačne ovire (celo zid v španski Ceuti na meji z Marokom) in jih, če jim uspe, da se prebijejo v deželo svojih hrepenenj, pogosto zaprejo v geto, v katerem so življenjske razmere porazne. Dejstvo, da EU tega vprašanja ne zna rešiti na način, ki bi bil v skladu z osnovnimi človeškimi pravicami, se bo verjetno maščevalo.

Ta ugotovitev pa se že navezuje na dve drugi besedili, ki sem ju prebral v zadnjem času. Gre najprej za brošuro Stéphana Hessla »Indignez vous!«. Naslov je v slovenščino ponesrečeno preveden z »Dvignite se!«, kar vzame knjižici dosti okusa, kajti brez poziva k ogorčenju je po mojem mnenju Hesslovo pisanje nekoliko neslano. Dosti bolj me je presunil članek Jeana Zieglerja, švicarskega politika in svetovalca za človekove pravice pri Združenih narodih. Ta tekst ima zanimivo zgodbo. Avtor naj bi ga prebral v okviru letošnjega salzburškega festivala, ki se je predstavil (bogati) publiki z obetavnim geslom: »Prebudite uho, oči, človeško misel.« Da ostane zvest temu vabilu, je Ziegler skušal potrkati na vest svojih izbranih poslušalcev: »Spoštovani dame in gospodje, vsakih pet sekund umre zaradi lakote otrok, mlajši od deset let. Vsak dan umre za lakoto 37.000 ljudi in nenehno jih je skoraj milijarda hudo podhranjenih. Organizacija Združenih Narodov za prehrano in kmetijstvo, ki vsako leto objavi število žrtev, navaja, da bi lahko svetovno gospodarstvo ob svoji današnji razvitosti brez težav normalno prehranjevalo dvakrat toliko prebivalcev, kot jih ima svet. Objektivni primanjkljaj torej ne obstaja. Ni torej usodnega vzroka za masaker lakote, ki se vsak dan dogaja v ledeni brezbrižnosti. Otrok, ki umre zaradi lakote, je umorjen!«

Tega govora nikoli ni bilo. Salzburško deželno glavarstvo (Gabrielle Burgstaller) ga je prepovedalo. Ker poznam avstrijski Biedermeier se seveda ne čudim. Sem pa kljub temu ogorčen.

VREME OB KONCU TEDNA

Prva občutna sprememba, ki nas uvaja v jesen

DARKO BRADASSI

Anticiklon se v tem tednu po pričakovanjih še ni predal. Vremenske fronte so se pomikale preko srednjeevropskih držav in so se dvakrat približale alpskemu pasu, vendar so na vreme pri nas vplivale le obrobno. Visok zračni tlak je namreč za zdaj uspel zaustaviti manj stanovitne zračne mase. Krajevne plohe in nevihte so zaobjele le severno polovico dežele, predvsem gorske predele, pri morju pa ni padla niti kaplja dežja. Toplo je bilo, temperature so se v glavnem zadrževale za okrog 6 do 7 stopinj nad dolgoletnim povprečjem.

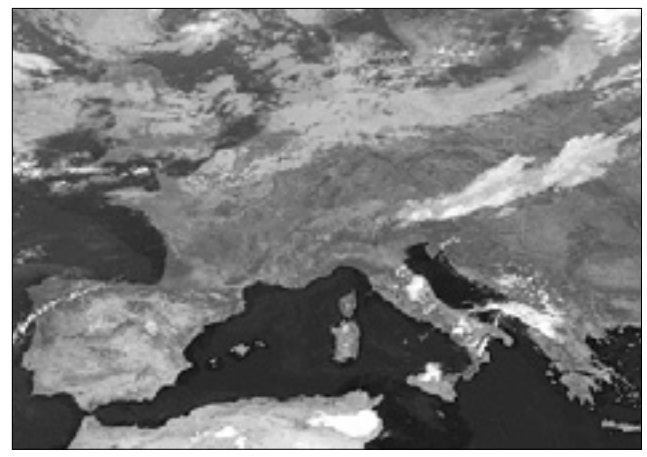
Toda pred nami je v kratkem prva občutnejša sprememba, ob kateri se bomo prvič letos soočili z jesenjo. Anticiklon bo med nedeljo in ponedeljkom doživel prehoden, toda občuten padec. Iznad severnega Atlantika se bo proti Britanskemu otočju spustila obsežna hladna višinska dolina, ki se bo nato odcepila in bo nastal globok ciklon. Hladna vremenska fronta bo v nedeljo zvečer dosegla naše kraje in se bo zadrževala nad nami do ponedeljkovega popoldneva. Nad Genovskim zalivom bo nastal, kot se običajno dogaja v zimskih mesecih, tudi prizemni ciklon, ki se bo približal našim krajem.

Poslabšanje bo občutno. Pred fronto se bo v nedeljo še zadrževal nad nami suh in vroč anticiklonski zrak, za fronto pa prihaja zalogaj hladnega severnoatlantskega zraka. Razlika v temperaturi bo v povprečju okrog 10 stopinj Celzija. Temu primerno bo tudi vremensko dogajanje, ki bo kar pestro in burno. V nedeljo zvečer in v noči na ponedeljek se bodo pojavljale padavine, deloma plohe in nevihte, ki bodo lahko močne. Udarec med prihajajočo hladno fronto in obstoječim toplim zrakom bo namreč izrazit. Ne gre izključiti zato krajevnih nalivov, morda tudi toče ter posameznih neurij. Za fronto bo zapihala zmerna do močna burja, živosrebrni stolpec pa se bo začel naglo spuščati. Meja sneženja se bo v Julijcih proti koncu padavin spustila do nadmorske višine okrog ali pod 1500 metrov. Ohladitev bo občutna. Najvišje dnevne temperature bodo v ponedeljek komajda dosegale 20 stopinj Celzija, občutek svežine pa bo povečevala tudi burja. Najnižje nočne vrednosti pa se bodo povsod spustile pod 15 stopinj Celzija, na Krasu in v nižinah do okrog 10 stopinj Celzija.

Za vremensko fronto se bo trdoživi anticiklon spet okrepil in nam bo prinesel še nekaj skoraj poletnih dni. Večji del prihodnjega tedna bo prevladovalo sončno in prijetno toplo vreme, vendar sedanjih temperatur ne bomo več beležili. Najvišje temperature se bodo dotaknile 25 stopinj Celzija ali le kakšne stopinje več.

Do večjega in odločilnega preobrata z dokončnim odhodom anticiklona naj bi po sedanjih izgledih prišlo proti koncu prihodnjega tedna. Kaže, da bo tedaj večji del Evrope in Sredozemlja dosegel hladnejši severnoatlantski zrak, ki naj bi prinesel večdnevno poslabšanje z občutnejšo ohladitvijo. Možno, da bo to prelomnica, ki nas bo dokončno uvedla v jesen.

Na sliki: anticiklon bo zdržal do nedelje



VINOGRADNIŠTVO - Bolezen prenaša ameriški škržatek

Zlata trsna rumenica ogroža trte na Krasu

Eno od žarišč je v Danah pri Sežani - Na obolenje je posebej občutljiv refošk - Obolele trte je treba uničiti s koreninami vred

SEŽANA - Pri pregledih vinogradov so fitosanitarne službe odkrile večji izbruh zlate trsne rumenice, bolezni, ki v vinogradništvu lahko povzroči veliko gospodarsko škodo. V okolici Izole je bilo žarišče ugotovljeno že lani, letos pa so močno okužene vinograde našli v Grintovcu v Slovenski Istri in Danah pri Sežani na Krasu. V slednjem primeru je lastnik pred nekaj dnevi izkrčil 1450 trt in praktično ostal brez vinogradov v polni rodni dobi. »Spomladi so bile trte zelo lepe, zato sem bil prepričan, da bo letina dobra. Po cvetenju pa se je začelo,« je pripovedoval Ivan Frelih. »Mladike, namesto, da bi olesenele, so ostajale zelene, grozdje pa se je posušilo. V vinogradu z 850 trtami, v katerem smo lani prideli tri tone grozdja, letos ni ostalo niti 150 kilogramov. Na vprašanje, ali je obolenje v svojih vinogradih opazil že prej, je povedal, da je že lani izkrčil 200 trt.

Zlata trsna rumenica (rumenica) je fitoplazmatska bolezen, ki jo prenaša ameriški škržatek. Prepozna se jo po tem, da pri belih sortah listi rumenijo, pri refošku oziroma pri rdečih pa zelena barva prezgodaj prehaja v rdečo, listi se vihajo, poganjki pa so mlahavi. Obolela trta ne rodi in propade. Bolezni ni mogoče zdraviti, ko se pojavi, je treba okužene trte s koreninami vred izkrčiti (če je okuženih 30 odstotkov trt, se odstrani cel vinograd). Zatira pa se škodljivca, in sicer z insekticidi. »Druge poti na žalost ni,« je povedal specialist za varstvo rastlin na novogoriškem Kmetijsko-veterinarskem zavodu Ivan Žežlina. »Menim, da bodo drugo leto na Krasu potrebna dve ali tri škropljenja, sicer bo obolenje težko ustaviti. Ne želimo si namreč črnega scenarija. Velja opozoriti, da je sorta refošk posebej občutljiva na obolenje.« Zato v kraškem vinorodnem okolišu posebej v petkilometrskem varnostnem pasu okoli žarišča opravljajo redna vzorčenja. Vabe so postavili v 20 vinogradov. »Pomembno je, da se zatiranje prične tam, kjer je bil škodljivec najden,« je povedala Erika Orešek s Fitosanitarne uprave. »Količina škropljenja pa je odvisna od tega, ali se na vabah škodljivec še pojavlja. Prag so štirje ulovljeni škržatki na teden. Če jih v juliju in avgustu ne ujamemo več, škropljenje ni več potrebno.« Ravnanje s škržatkom ureja Pravilnik o ukrepih za preprečevanje in zatiranje širjenja zlate trsne rumenice.

Zlata trsna rumenica, ki jo povzroča ameriški škržatek (zgoraj), ogroža vinograde na Krasu

Po ulovu na lepljivih vabah je škržatka na Krasu posebej veliko v okolici Dan, Štorij in Brestovice. »Na širitev verjetno vplivajo ugodni vremenski pogoji, škodljivca pa je v naše kraje prinesla globalizacija skozi pretok blaga, sadilnega materiala,« je pojasnil Žežlina. »Sicer pa fitoplazmatska obolenja poznajo tudi druge rastline, recimo breskve in jablane. Vsako leto praktično najdemo novega škodljivca, ki pride iz Amerike ali iz Azije.«

Kot že rečeno, je bolezen neozdravljiva, zato je treba okužene trste izpuliti s koreninami vred, s ponovno zasaditvijo trsov v zemljo pa je priporočeno počakati. »Predvsem zato, da se tudi okolica do največje možne mere očisti škodljivca,« je pojasnila specialistka za vinarstvo in vinogradništvo pri Kmetijski svetovalni službi Sežana Majda Brdnik. »Čeprav je jasno, da njegova popolna odstranitev ni mogoča. V zvezi z uporabo insekticida pa velja opozoriti, da to za čebelarstvo v prostoru ni ugodno, saj se na območju prideluje zaščiten Kraški med.« Da je škropljenje z insekticidi nevarno za čebele, je potrdil tudi direktor Fitosanitarne uprave Jože Ileršič. Vendar je dodal, da ob pravilni uporabi ne bi smelo priti do težav. »To pomeni, da je treba v času škropljenja odstraniti vso cvetočo podrast iz vinograda in okolice in da se škropljenja ne izvaja v vetrovnem vremenu, sicer se lahko škropivo razširi po okolici. Gre za sprejemljivo tveganje, vendar brez uporabe insekticidov, ameriškega škržatka ne bo mogoče zatreti.«

Dodajmo še to, da je škodljivec monofagne vrste, kar pomeni, da se hrani samo na vinski trti in tudi prezimi na njej, se pa isto fitoplazmo velikokrat najde na srobotu. »Tam namreč živi škržatek, ki bi lahko to plazmo prenašal na vinsko trto,« je še povedal Ivan Žežlina. Ameriškega škržatka so v Evropi prvič odkrili v Franciji v 50-ih letih preteklega stoletja. Danes njegova pojavnost v vseh vinorodnih okoliših narašča. Verjetno temu botrujejo ugodne klimatske razmere. Naravnih sovražnikov pa v Evropi ne poznamo.

Irena Cunja

prej do novice
www.primorski.eu

VOZILI SMO - Toyotin enoprostorec z veliko prostora

Verso S je udobno majhno večnamensko vozilo

Velika steklena panoramska streha - Brezstopenjski menjalnik CVT

Prej je bil yaris verso, sedaj ni več yaris, temveč samo verso, dobil pa je še oznako S. Verso S je torej Toyotino večnamensko vozilo, namenjeno tistim, ki iščejo več prostora v relativno majhnem avtu. Avto ne meri niti štiri metre v dolžino, v njem pa se sedi višje, kar pomeni boljšo preglednost in udobnejši vstop, na zadnji klopi pa je dovolj prostora tudi za nekoliko višje potnike. Če k temu dodamo še primerno velik prtljažnik (da se razumemo, za ta razred avtomobila, kar pomeni približno 400 litrov, če podrete zadnje sedeže, kar je zelo enostavno, pa še tisoč litrov več), je jasno, da je verso S primeren predvsem za vožnjo v mestnem prometu, z njim pa se boste brez problemov lahko odpeljali tudi na dopust.

Verso S, ki smo ga vozili nekaj tednov, je imel 1400-kubični bencinski motor, povezan s brezstopenjskim menjalnikom CVT, ki pa ima tudi vgrajenih sedem stalnih prestavnih razmerij. Voznik jih lahko uporabi ali z uporabo prestavne ročice ali še bolj priročno z obvolanskima ročicama. Menjalnik se izkazuje z uglajenim delovanjem, omogoča dovolj odločno pospeševanje, je pa odločno hrupen. Poraba je dokaj nizka, če upoštevamo dejstvo, da je test potekal v glavnem po mestu, kar gre tudi pripisati CVT menjalniku. Škoda le, da verso S nima vgrajenega start&stop sistema, a kaj vemo, mogoče ga bo v bodočnosti tudi dobil.

Ena značilnosti Toyotinega verso S je velika steklena streha, ki se boči nad celotno kabino in zagotavlja notranjosti nenavadno svetlobo. Steklena streha je seveda zasenčena, sicer bi se, kljub dobremu klimatizacijskemu sistemu, v avgustovski vročini v versu dobesedno skuhali.

Notranjost je primerno udobna in v njej je prostora za pet odraslih potnikov. Z versom si lahko privoščite Toyotin informacijski sistem Touch & Go, kjer bo uporabniku za vodenje na voljo celo dostop do Google zemljevidov, vmesnik bluetooth za bolj varno prostoročno telefoniranje iz avtomobila in še vrsta drugih dodatkov. Naš verso je imel sicer na dotik občutljiv ekran, ni pa imel vgrajenega navigacijskega sistema. Na voljo pa bili podrobni podatki o porabi. Ekran je tudi povezan s TV kamero v zadku, ki je lahko koristna pri parkiranju.

Cena versa S je približno 20 tisoč evrov.

Stran pripravil Ivan Fischer

TEHNIKA

9-stopenjski menjalnik je že stvarnost

Med letošnjimi razstavljavci na avtomobilskem salonu v Frankfurtu je tudi nemško podjetje ZF Friedrichshafen AG, eden izmed vodilnih dobaviteljev avtomobilskih menjalnikov, ki razstavlja novi 9-stopenjski serijski samodejni menjalnik za osebna vozila, katerega prototipno različico so Nemci predstavili že leta 2009. Nemci pravijo, da bo novi menjalnik, ki ustreza vgradnji v približno 75-odstotkov vseh današnjih modelov osebnih avtomobilov na tržišču, omogočil uporabnikom najmanj 10-odstotni prihranek pri porabi goriva, ker so njihove raziskave in testiranja ob primerjavi z delovanjem nekaterih aktualnih 6-stopenjskih menjalnikov pokazali približno 16-odstotni prihranek pri porabi goriva. To številko so Nemci dobili ob vožnji v deveti prestavi (izrazito dolgo izraženo prestavno razmerje, ki dovoljuje nizke vrtljaje) pri konstantni hitrosti 120 km/h. Novi 9-stopenjski menjalnik bodo ponudili tudi v podobni hibridni izvedbi, kot jo predstavlja ZF-ov hibridni menjalnik z oznako 8P70H, ki premore v ohišje menjalnika vgrajeni elektromotor s 94 KM.

MODA

Citroenovi dirkalni čevlji naprodaj na spletu

Citroën in modna znamka Gio-Goi sta se združila v posebnem sodelovanju, katerega sad je omejena serija čevljev, ki so navdih črpali pri športnem modelu Citroën DS3 Racing. Visoki čevlji, imenovani DS3 Racing Shoe by Gio-Goi, so prepoznavni že na prvi pogled, saj jih oznanja specifična barvna kombinacija modela, ki ga je soustvarila Citroënova dirkalna ekipa.

Inspiracija za oblikovanje čevljev so bili tudi posebni materiali in detajli modela Citroën DS3 Racing – platišča, maska in seveda kombinacija značilne črno-oranžne barve. Čevlji DS3 Racing Shoe by Gio-Goi so izdelani iz črnega usnja, z izrazito strukturo in voskano dodelavo, ter iz črnega tekstila – kombinacijo iz sedežev DS3 racing. Spoj usnjenih delov ustvarja napis DS, vzorec na podplatu pa izhaja iz linij platišč ter vzorca mreže na prednjem delu vozila. Vezalke in notranjost čevlja skupaj s šivi so v oranžni barvi.

Izdelali bodo le 100 parov teh čevljev, njihova cena pa naj bi znašala 120 britanskih funtov. Prodaja bo potekala le tri dni, preko posebne spletne strani.

PROSLAVA - Zdaj že nemški malček postal prava ikona

Mini že deset let pod okriljem BMW

Predstavniki minija so prejšnji teden v Milanu proslavili 10. obletnico prehoda te znamke pod okrilje grupe BMW. V tem času je priljubljeni mini obnovil uspeh, ki ga je sredi petdesetih let prejšnjega stoletja imel prvi mini, tisti, ki je nastal ob genialni zamisli njegovega ustvarjalca, sir Alexa Issigonisa.

V teh desetih letih je mini doživel celo vrsto bolj ali manj uspešnih sprememb, ne da bi z njimi pri tem kakorkoli okrnili podobo minija, ki je postal prava ikona v avtomobilskem svetu, kot so poleg njega VW hrošč, katrca, spaček, ne nazadnje tudi cinquecento. Tako je dobil dizelski motor, štirikolesni pogon, kombijevsko različico, platneno streho in še bi lahko naštevali.

V prostorih milanskega trienala so bili razstavljeni vsi modeli, ki so nastali v teh desetih letih. Velika novost pa je bil model jubilee, poseben model minija John Cooper Works. Slednji na bi idealno združeval desetletnico minija pod okriljem BMW in 150-letnico združitve Italije.

Mini JCW jubilee se ponaša z barvami italijanske trobojnice: karoserija je srebrno bela, streha, zunanja ogledala in zadek so rdeči, z zeleno (značilno britansko) barvo pa so obarvani trakovi, ki tečejo po bokih jubileeja. Rdeče-zeleno-beli so tudi trakovi prilepljeni na pokrov motorja. Izdelali ga bodo v omejenem številu in bo naprodaj v trgovinah samo septembra in oktobra za pičlo vsoto 38.500 evrov.

EKOLOGIJA - Prizadevanja na Švedskem (2)

Volvo povečuje domet električnih avtomobilov

Poglejmo nekoliko bolj podrobno te tri različne kombinacije tehnologije.

Koncept I: Volvo C30 s serijsko povezanim podaljševalcem dometa

Ta temelji na volvu C30 electric, s trivaljnim motorjem z notranjim zgorevanjem, ki proizvaja 60 KM. Avto ima tudi 40-litrski rezervoar za gorivo. Motor z notranjim izgorevanjem je povezan s 40 kW generatorjem. Moč, ki jo ustvarja, se uporablja predvsem za pogon 82-kilovatnega elektromotorja, vendar se voznik lahko odloči tudi, da generator polni baterijo, s čimer se poveča avtomobilov delovni doseg na elektriko. Podaljševalec dometa povečuje razdaljo električnega avtomobila do 1000 kilometrov po 110 kilometrih, ki jih lahko opravi z enim polnjenjem električne baterije.

Koncept II: Volvo C30 z vzporedno priključenim podaljševalcem dometa.

V drugem primeru ima avto vgrajen močnejši trivaljni motor na zadnji strani in enako kot koncept 1 - 40-litrski rezervoar za gorivo. Razlika med to in prvo rešitvijo je vzporedna povezava, pri čemer v tem primeru turbo motor s 140 kW (190 KM) predvsem poganja zadnja kolesa preko šeststopenjskega samodejnega menjalnika. Ta način omogoča boljšo učinkovitosti porabe goriva pri vožnji na avtocesti. Preko 40 kW generatorja lahko motor tudi polni baterije. Tudi v tem primeru ima elektromotor 82 kW (111 KM). Oba vira energije skupaj dajeta več kot 300 KM, kar omogoča pospeševanje od 0-100 km/h v manj kot v 6 sekundah. Podaljševalec dometa električnem avtomobilu zagotovi še 1000 km dosega, poleg 75 km, ki ga zagotovi paket baterij v avtomobilu.

Koncept III: Volvo V60 z vzporedno priključenim podaljševalcem dometa

To je rešitev, kjer je celoten paket za vožnjo nameščen v prednji del vozila. Električni motor z 82 kW (111 KM), je dopolnjen s trivaljnim bencinskim turbo motorjem, ki proizvaja 140 kW (190 KM), dvofaznim samodejnim menjalnikom in 40 kW generatorjem. Motor z notranjim izgorevanjem poganja prednji kolesi preko menjalnika in polni baterije, ko je to potrebno. Avto ima 45-litrski rezervoar za bencin ali E85. Do 50 km/h konceptnega volva V60 vedno poganja le elektrika. Baterija omogoča domet do 50 km. Tudi s to tehnologijo, se poveča avtomobilov celotni razpon za več kot 1000 kilometrov.

Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM

Na kanalu 103

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Kamorkoli naokoli: Ritem in slamnik
20.30 Deželni Tv dnevnik
20.50 Koncert Tržaškega partizanskega pevskega zbora Pinko Tomažič in ženskega zbora Kombinat; sledi Čezmejna Tv: Dnevnik SLO 1

Rai Uno

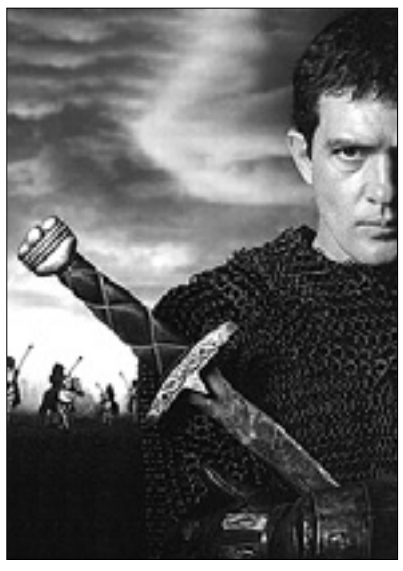
6.10 Aspettando Unomattina **6.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **6.45** Aktualno: Unomattina **7.00** 8.00, 9.00, 10.00, 11.00 Dnevnik **7.30** Dnevnik L.I.S. **11.05** Aktualno: Occhio alla spesa **12.00** Aktualno: La prova del cuoco **13.30** Dnevnik in gospodarstvo **14.10** Aktualno: Verdetto finale **15.15** Aktualno: La vita in diretta **16.50** Dnevnik - Parlament **17.00** Dnevnik in vremenska napoved **18.50** Kviz: L'eredità **20.00** Dnevnik **20.30** Igra: Soliti ignoti **21.10** Nan.: Don Matteo 8 **23.25** Dnevnik - kratke vesti **23.30** Aktualno: Una giornata particolare a spasso con le Miss **0.05** Film: Sacrifici del cuore (dram., ZDA, '07, r. D.S. Cass, i. M. Gilbert, C. O'Reilly) **1.10** Nočni dnevnik in vremenska napoved **1.50** Aktualno: Sottovoce, sledi Passione precaria

Rai Due

6.45 Variete: Tracy & Polpetta **7.00** Risanke: Cartoon flakes **9.45** Disneyeve risanke **10.30** Dnevnik, Zdravje in rubrike **11.25** Nan.: Il nostro amico Charly **12.10** Nan.: La nostra amica Robbie **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** 2.05 Aktualno: L'Italia sul Due **16.15** Nan.: Ghost Whisperer **17.00** Nan.: Life Unexpected **17.45** Dnevnik - kratke in športne vesti **18.45** Nan.: Numb3rs **19.30** Nan.: Squadra Speciale Cobra 11 **20.25** Žrebanje lota **20.30** Dnevnik **21.05** Nan.: Criminal Minds **23.25** Dnevnik **23.40** Aktualno: La Storia siamo noi **0.40** Nan.: Piloti **1.00** Aktualno: Parlament **1.10** Nan.: Anna Winter

Rai Tre

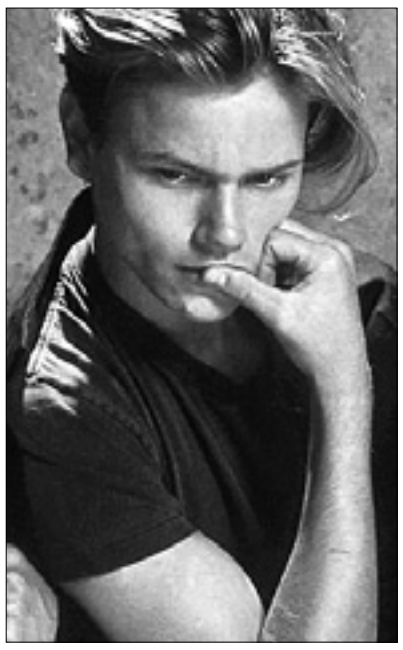
6.00 Dnevnik **8.00** Dok.: La Storia siamo noi **9.00** Film: Non c'è pace tra gli ulivi (dram., It., '50, r. G. De Santis, i. L. Bose') **10.40** Aktualno: Cominciamo bene **11.10** Dnevnik - kratke vesti **12.00** Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved **13.00** Aktualno: Condominio Terra **13.10** Nad.: La strada per la felicità **14.00** Deželni dnevnik, Dnevnik in vremenska napoved **14.50** Tgr Piazza Affari **14.55** Aktualno: Speciale Ambiente Italia **15.10** Dnevnik L.I.S. **15.15** Nan.: The Lost World **16.00** Dok.: Cose dell'altro Geo **17.40** Dok.: Geo & Geo **18.10** Vremenska napoved **19.00** Dnevnik, Deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Variete: Blob **20.15** Nan.: Sabrina, vita da strega **20.35** Nad.: Un posto al sole



21.05 Film: Il 13º guerriero (pust., ZDA, '99, r. J. McTiernan, i. A. Banderas, V. Kulich) 22.55 Deželni dnevnik, sledi Linea Notte Estate **0.45** Dok.: Magazzini Einstein **1.15** Glasba: La musica di Raitre

Rete 4

6.30 Nan.: Zorro **7.00** Nan.: Starsky e Hutch **8.05** Nan.: Hunter **9.55** Nan.: RIS 2 - Delitti imperfetti **10.50** Aktualno: Ricette di famiglia **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.05** Nan.: Un detective in corsia **13.00** Nan.: La signora in giallo **13.50** Aktualno: Il Tribunale di Forum **15.10** Nan.: Hamburg Distretto 21 **16.15** Nad.: Sentieri



16.50 Film: Nikita - Spie senza volto (dram., ZDA, '88, r. R. Benjamin, i. S. Poitier, R. Phoenix) 18.55 Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Nan.: Walker Texas Ranger **21.10** Talk show: La versione di Banfi (v. A. Banfi) **23.55** Film: Moll Flanders (dram., VB, '96, r. P. Densham, i. M. Freeman, R. W.Penn)

Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.40** Aktualno: Mattino Cinque **10.00** Dnevnik **11.00** Aktualno: Forum **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: Centovetrine **14.45** Film: Rosamunde Pilcher - Il sapore del passato (rom., Nem., '09, r. S. Bartmann, i. D. Zich, J. Horst) **16.30** Aktualno: Pomeriggio Cinque **18.00** Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved **18.50** Kviz: Avanti un altro **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** 0.40 Show: Paperissima Sprint **21.20** Talent show: Io canto (v. G. Scotti) **0.10** Nočni dnevnik in vremenska napoved **1.15** Nan.: In tribunale con Lynn

Italia 1

6.50 Risanke **8.55** Nan.: Ninì **9.55** Dok.: Urban legends **10.25** Dok.: Cooler facts **10.55** Dok.: Paradise lost **11.55** Dok.: Spose extralarge **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.40** Risanka: Simpsonovi **14.35** Risanka: Dragon Ball Z **15.00** Nan.: Big Bang Theory **15.35** Nan.: Chuck **16.30** Nan.: Glee **17.25** Risanka: Mila e Shiro - Due cuori nella pallavolo **17.55** Risanka: Le avventure di Lupin III **18.30** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.25** Nan.: Mr. Bean **20.05** Nan.: CSI Miami **20.00** Nogomet: Evropska liga, Udinese - Rennes, prenos **23.00** Nogomet: UEFA - Speciale **23.50** Film: L'allenatore nel pallone (kom., It., '84, r. S. Martino, i. L. Banfi, G. Sammarchi) **1.55** Poker1mania **2.45** Nočni dnevnik **3.00** Nan.: Rescue Me

Tele 4

7.00 8.30 Jutranji dnevnik **7.30** Variete: Dopo il Tg... Attualità (pon.) **8.00** Aktualno: Lezioni di pittura **9.00** Variete: Domani si vedrà **9.30** Nan.: Maria Maria **10.35** Aktualno: Gli incontri al caffè de la Versiliana **11.55** 16.00 Dok.: Italia da scoprire **13.00** Aktualno: Per il nostro corpo - Estate 2011 **13.20** Aktualno: Gioielli nascosti **13.30** Dnevnik **14.05** Variete: Copertina da Udine **14.35** Aktualno: Paesaggi di...vini **15.00** Dok.: Wild Adventure **15.30** Dok.: Italia magica **16.30** Dnevnik **17.00** Risanke **19.10** Aktualno: Conosciamo i nostri ospedali **19.30** Večerni dnevnik **20.00** Dok.: Dolomiti Doc **20.30** Deželni dnevnik **21.00** Igra: Ufo di sera **21.45** Nan.: The F.B.I. **22.30** Dok.: Agrisapori **23.02** Nočni dnevnik **23.35** Aktualno: In contatto..con la Trieste Trasporti **23.55** Nan.: Police Rescue

La 7

6.00 Dnevnik, horoskop in prometne informacije **7.00** Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **9.45** Aktualno: Coffe Break **10.30** Aktualno: Le vite degli altri **11.25** Nan.: Chiamata d'emergenza **12.30** Igra: Cuochi e fiamme **13.30** Dnevnik **13.55** Film: L'ammutinamento (pust., It., '61, r. S. Amadio, i. P. Angeli) **16.05** Dok.: La7 Doc **17.30** Nan.: L'ispettore Barnaby **19.30** 2.55 Show: G Day **20.00** Dnevnik **20.30** 2.10 Aktualno: Otto e mezzo **21.10** Aktualno: Piazzapulita **23.45** Dnevnik **23.55** Dok.: Quando eravamo re (ZDA, '96, r. L. Gast)

Slovenija 1

6.10 Kultura (pon.) **6.20** Odmevi (pon.) **7.00** Dobro jutro! **10.10** Ris.: Daj, Domen, daj! **10.20** Luka, reševalni čoln (ris.) **10.25** Aleks v čudežnem vrtu (ris.) **10.30** Martina in ptičje strašilo **10.40** Lutk. nan.: Bine (pon.) **11.05** Pod klobukom (pon.) **11.40** Kratki dok. film: Pesem tišine (pon.) **11.55** Ris. nan.: Slavna peterica **12.20** Čokoladne sanje (pon.) **13.00** Poročila, športne vesti, vremenska napoved **13.20** Odkrito (pon.) **14.20** Dok. feljton: Drugo življenje **15.00** Poročila **15.10** Mostovi - Hidak **15.50** Turbolenca (pon.) **16.20** Prava ideja! (pon.) **17.00** Novice, kronika, šport in vremenska napoved **17.30** Babilon.tv (pon.) **18.00** Nad.: Vrtičkarji **18.25** Minute za jezik (pon.) **18.35** Risanke **18.55** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **20.00** Pogledi Slovenije **21.30** Na lepše **22.00** Odmevi, kultura, športne vesti in vremenska napoved **23.00** Osmi dan **23.25** Dok. film: Kiparjenje čes **0.15** Dnevnik (pon.) **0.55** Dnevnik Slovencev v Italiji **1.20** Infokanal

Slovenija 2

7.00 Infokanal **7.45** Otroški infokanal **8.30** 1.05 Zabavni infokanal **11.30** Dobro jutro (pon. **14.00** Festival narečne popevke, posnetek (pon.) **16.10** Kraji in običaji **16.50** Šport **18.50** Odbojka (m), EP, četrtfinale, posnetek z Dunaja **20.20** Žrebanje Deteljice

20.30 Nogomet: Evropska liga, Brugge - Maribor, prenos iz Bruslja 23.45 Nogomet: Evropska liga, vrhunci **0.15** Dok. film: Skrivnostni spev tišine (pon.)

Slovenija 3

6.00 Sporočamo **6.50** 17.50 Kronika **8.00** Novice **9.00** Mandatno volilna komisija DZ, prenos **12.00** Odbor DZ za obrambo, prenos **13.30** Poročila Tvs1 **16.00** Beseda volilcev **17.25** Slovenska kronika **19.00** Tv dnevnik Tvs1 **20.00** Aktualno **20.40** Na Tretjem **21.30** Žarišče

Koper

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - deželne vesti **14.20** Euronews **14.30** Boben - glasbena oddaja **15.30** »Q« - trendovska odd. **16.15** Slovenski magazin **16.45** Folkest **17.15** Arhivski posnetki **18.00** Med valovi **18.35** 23.45 Vremenska napoved **18.40** 22.30 Primorska kronika **19.00** 22.15 Vsedanes - TV dnevnik **19.25** Športna oddaja **19.30** In orbita - glasb. odd. **19.55** Košarka: EP, prenos **21.45** Artevisione **22.45** Kras med dvema vojnama **23.50** Čezmejna Tv - deželne vesti

Pop TV

6.35 Tv prodaja **7.05** Oprah show (pogovorna odd.) **8.00** 14.35 Dram. serija: Nebrušeni dragulj **8.55** 10.05, 11.30 Tv prodaja **9.10** 15.35 Nad.: Tereza **10.35** 16.35 Larin izbor (igr. serija) **12.00** 17.45 Nad.: Ko se zaljubim **13.00** 24UR ob enih, Novice **14.00** Najboljši domači videoposnetki (zabavna serija) **17.00** 24UR popoldne, Novice **17.10** Larina izbora (nad.) **18.45** Ljubezen skozi želodec - recepti, Hrana in pijača **18.50** Podjetni **18.55** 24UR vreme, Vremenska napoved **19.00** 24UR, Novice **20.00** Film: Odločnost po žensko - Ne brez moje hčere **22.15** 24UR zvečer, Novice **22.40** Nan.: Policijska družina **23.35** Nad.: Tudorji **0.40** Skrivnostni otok (nan.) **1.35** 24UR **2.35** Nočna panorama

Kanal A

7.20 Iz Jimmyjeve glave (ris. serija) **7.50** Svet **8.45** 10.40 Obalna straža (akc. serija) **9.40** 11.30 Frasier (hum. serija) **10.10** 15.40 Jimova družina (hum. serija) **12.00** 16.10 Teksaški mož postave (akc. serija) **12.55** TV prodaja, Reklame **13.25** Film: Nova v mestu **15.10** Naj posnetki z interneta (Zabava) **17.05** Na kraju zločina - CSI Las vegas (krim. serija) **18.00** Svet, Novice **18.55** Na kraju zločina - CSI: New York **19.45** Svet **20.00** Film: Jack Hunter - Ukradeni zaklad **21.45** Film: Umorjeni odvetnik **23.25** Mladi zdravniki (hum. serija) **23.55** Film: Boksar **1.35** Love TV **3.35** Nočna ptica

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.30 Prva izmena (Romeo Grbenšek in Mitja Tretjak); 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10, 10.10 Prva izmena; 10.00 Poročila; 11.00 Poletni studio D; 11.30 S prehrano do boljšega zdravja (Marija Merljak); 12.15 Iz oči v oči (pripr. Vida Valenčič); 13.20 Iz domače zakladnice: Najboljši muzikanti - Henček, 2. del; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.30 Tretja izmena; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica - Odprta knjiga: Ivan Aleksandrovič Gončarov: Oblomov - 41. nad.; 18.00 Jazz odtenki; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK; 6.45, 19.45 Kronika; 7.00 Jutranjik, 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska; 9.00-12.30 Poletni Dopoldan in pol; 9.20 Slovensko narodno gledališče Nova Gorica drevi odpira vrata nove sezone - Uprizorili bodo dramo goriške ustvarjalke Nede Rusjan Bric o Simonu Gregorčiču z naslovom Kdor sam do večera potuje skozi svet; 10.15 Blaž Maljevac in Finec Pentti Lintujarvi o tem kako uloviti FM signal Radia Koper na Finskem; 12.30 Opoldnevnik; 13.30-15.00 Aktualno; 15.30 DIO; 16.20 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00-19.00 Poletni utrip kulture; 19.00 Večerni dnevnik; 20.00 Moj radio je lahko balon; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Promenada koncertov.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.00 Dobro jutro; Almanah; 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.13, 12.28, 15.28, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 6.25 Drobci zgodovine; 7.00, 12.00 Kratke vesti; 8.00-10.30 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.10 Pregled prireditev; 8.35, 17.33 Euroregione news; 8.40 Pesem tedna; 9.00 Nel paese delle donne; 9.35 Appuntamenti d'estate; 10.15, 21.55 Sigla single; 10.25 Radijski in televizijski program, zaključek; 10.33, 14.33 Glasbena lestvica; 11.00, 20.30 Cultura e società; 11.45, 21.00 Punto e a capo; 13.00, 20.00 Playlist; 13.15 La canzone della settimana; 14.00 Summer Beach; 15.00 L'Italia è fatta; 15.30 Dogodki dneva; 16.00-18.00 E...state freschi; 17.35 Deželne novice;18.00 Rc Lounge Caffe'; 19.00 La via della plata; 20.00-0.00 Večerni RK; 21.00 Kultura; 21.30 Proza; 23.00 80 nostalgia; 0.00 RSI

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 5.30 Kronika; 6.10 Rekreacija; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled slovenskega tiska; 8.05 Svetovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Ultrazvok, oddaja o zdravju; 10.10 Prvi odcep desno; 11.15 Evrožvenket; 11.45 Pregled tujega tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13-ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes, jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.40, 22.20 Iz sporedov; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Četrtkov večer domačih pesmi in napevov; 21.05 Literarni večer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna oddaja v angleščini in nemščini; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.35 Žurnal; 7.00 Kronika; 8.10 Večer; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Koledar kulturnih prireditev; 9.15, 17.45 Na Val na šport; 9.35, 16.10 Popevki tedna; 10.00 Ambulanta 202; 10.30 Novice; 11.35 Obvestila; 12.00 Vroči mikrofon; 13.00 Danes do 13.-ih; 13.30, 16.15, 18.50 Sporedi; 14.00 Kulturne drobtinice; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.45 Klicaj; 17.10 Frekvenca X; 18.00 Slo top 30 - lestvica; 19.00 Dnevnik; 19.30 Nocoj ne zamudite...; 20.00 Odprti termin; 21.00 Galerija; 21.35 Minute za country; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Proti etru.

SLOVENIJA 3

6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Operna ura; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Kulturni globus; 13.30 Naši operni umetniki; 14.05 Glasovi svetov; 15.00 Na ljudsko temo; 15.30 DIO; 16.05 Napoved sporeda; 16.15 Svet kulture; 16.30 Mladi virtuozi; 17.00 Izšlo je; 17.30 Banchetto musicale; 19.00 Allegro ma non troppo; 19.25 Sporedi; 19.30 Slovenski concertino; 20.00 Iz arhiva Simfonikov RTV Slovenija; 21.00 Glasba 20. stoletja; 22.05 Igra; 23.25 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.006.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan (105,5 MHZ).

Primorski dnevnik

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst
Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381
Tisk: EDIGRAF srl, Trst
Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ
Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.eu
Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506
Internet: ***http//www.primorski.eu/***
Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,00 €
Letna naročnina za Slovenijo 215,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povišek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasi@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.

jasno | zmerno oblačno | oblačno | rahel dež | zmeren dež | močan dež | nevihte | veter | megla | rahel sneg | zmeren sneg | močan sneg | topla fronta | hladna fronta | okluzija | izobara | C središče ciklona | A središče anticiklona

VREMENSKA SLIKA

Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 uri.

Nad našo deželo bodo od četrtka do sobote v višinah dotekali topli zahodni tokovi, ki bodo prinašali bolj vlažen in nestabilen zrak predvsem v hribih. Med nedeljo in ponedeljkom nas bo pa verjetno dosegla izrazita hladna fronta.

Anticiklon je na zahodno in srednjo Evropo. Nad naše kraje priteka prehodno malo manj topel in razmeroma vlažen zrak.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzide ob 6.43 in zatone ob 19.17
Dolžina dneva 12.34

LUNINE MENE
Luna vzide ob 20.09 in zatone ob 9.48

BIOPROGNOZA
Za večino ljudi bo vremenski vpliv ugoden, le pri najbolj občutljivih bodo občasno še možne manjše težave.

MORJE
Morje je skoraj mirno, temperatura morja 25 stopinj C.

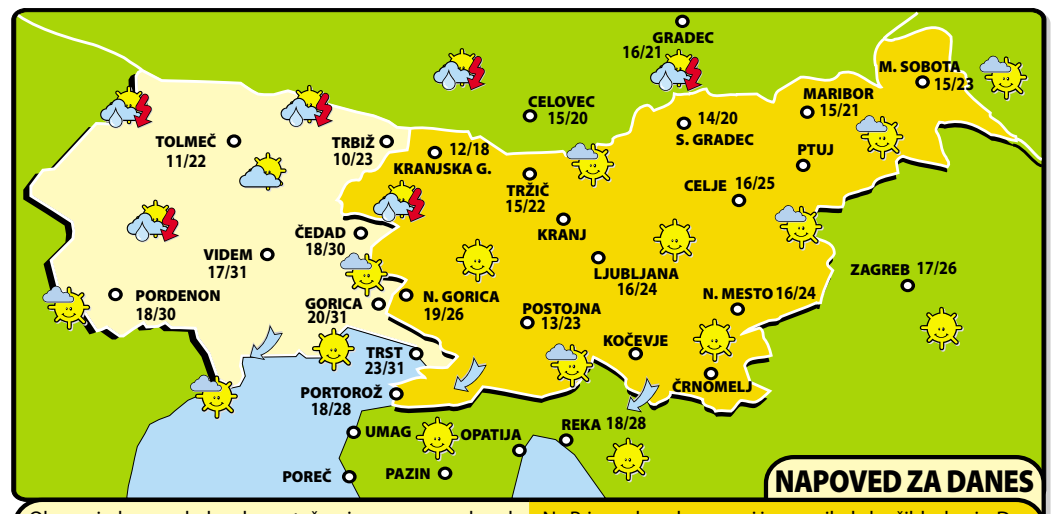
TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	22	2000 m	11
1000 m	20	2500 m	8
1500 m	14	2864 m	6

UV INDEKS
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 6 in v gorah 7.

PLIMOVANJE
Danes: ob 5.24 najnižje -41 cm, ob 11.58 najvišje 45 cm, ob 18.18 najnižje -37 cm, ob 24.35 najvišje 26 cm.
Jutri: ob 6.04 najnižje -24 cm, ob 12.31 najvišje 33 cm, ob 19.17 najnižje -26 cm, ob 24.20 najvišje 22 cm.

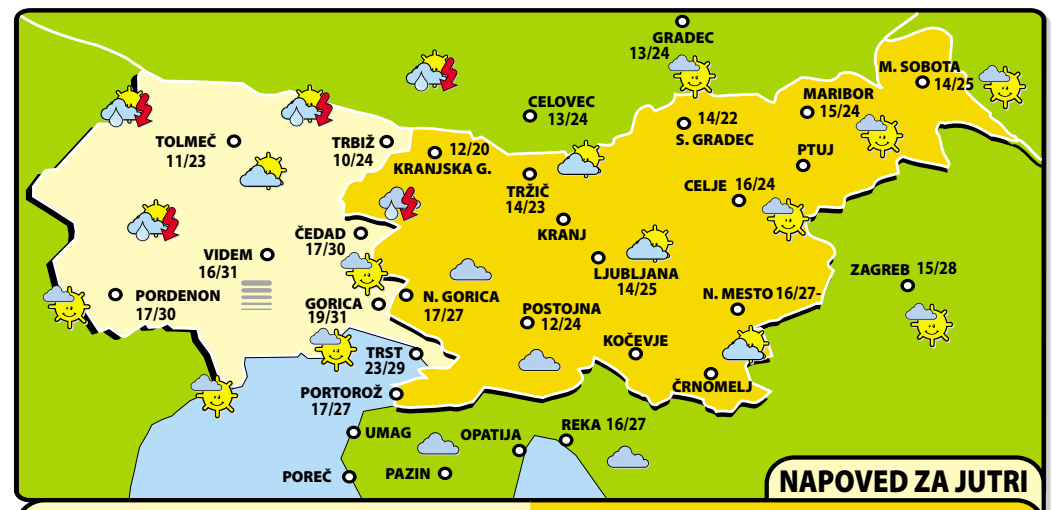
Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



NAPOVED ZA DANES

Ob morju bo prevladovalo pretežno jasno vreme, dopoldne bo pihala zmerna burja. V nižinskem pasu bo zmerno oblačno, ni pa povsem izključena možnost za kakšno posamezno ploho. V hribih bo vreme spremenljivejše z možnostjo za krajevne padavine ali kakšno popoldansko nevihto.

Na Primorskem bo precej jasno, pihala bo šibka burja. Drugod bo zjutraj pretežno oblačno, čez dan se bo delno zjasnilo .
Najnižje jutranje temperature bodo od 11 do 16, na Primorskem okoli 18, najvišje dnevne od 23 do 27, na Primorskem do 30 stopinj C.



NAPOVED ZA JUTRI

Ob morju in po nižinah bo prevladovalo zmerno oblačno vreme. Popoldne bo vroče in tudi ponekod soparno; v hribih bo sprva zmerno oblačno, popoldne pa spremenljivo tudi s kakšno ploho ali posamezno nevihto. Ponoči bo v spodnji nižini možna občasna megla.

Jutri bo povečini sončno in zelo toplo.

ZDRAVJE - Vsako leto zabeležijo več kot 80.000 novih primerov

WHO svari pred širjenjem tuberkuloze v zahodni Evropi

Bolezen namreč lahko prizadene kogarkoli

ARHIV

LONDON - Svetovna zdravstvena organizacija (WHO) je v zahodni Evropi zabeležila "zaskrbljujoče povišanje" števila primerov tipa tuberkuloze, ki se ne odziva na zdravila. V tej luči je organizacija države na območju včeraj pozvala k posebni pozornosti na pojav bolezni med prebivalstvom in pripravila temu namenjen akcijski načrt.

Kot je posvarila regionalna direktorica WHO za Evropo Zsuzsanna Jakab, je tuberkuloza "stara bolezen, ki ni nikoli izginila", sedaj pa se razvija "z vso močjo" in treba je najti nova orožja za boj z njo.

Ob tem je obljubila tehnično podporo vsem državam, ki bi se zavezale več milijard vrednemu akcijskemu načrtu WHO, katerega cilj je do leta 2015 rešiti več kot 200.000 življenj. Toliko bi jih namreč glede na ocene lahko vzela dva tipa tuberkuloze - MDR in in še bolj nevarna različica XDR -, ki se ne odzivata na zdravila.

V zahodni Evropi vsako leto zabeležijo več kot 80.000 novih primerov okužbe s tuberkulozo, pri čemer je s 3500 primeri na leto najhuje prizadeto mesto London. Skoraj 12 odstotkov obolelih trpi za tuberkulozo tipa MDR. Polovici od teh grozi smrt, saj za zdravljenje te bolezni ne obstajajo dovolj močna zdravila in jih tudi ni pričakovati pred letom 2013.

Tuberkuloza tipa MDR in XDR se namreč ne odziva na standardna zdravila za to bolezen, zaradi česar je postopek zdravljenja veliko zahtevnejši in tudi dražji. S tem se tudi povečuje grožnja, da se bo tuberkuloza veliko bolj razširila, predvsem na revnih območjih.

K porastu tuberkuloze v Evropi je sicer prispevalo tudi vse večje število priseljencev z območij, kjer je bolezen bolj razširjena, a WHO svari pred brezskrbnostjo med ostalimi prebivalci. Bolezen namreč lahko prizadene kogarkoli, pri okuženih pa se bolezen lahko spremeni v na zdravila odporno različico, opozarja organizacija. (STA)

ZAGOVOR - Francoski igralec

Depardieu pojasnil, zakaj je uriniral kar sredi letala

WASHINGTON - Francoski igralec Gerard Depardieu, ki si je pred časom prislužil medijsko pozornost zaradi uriniranja na letalu, je v pogovoru za ameriško televizijo CNN predstavil še svojo plat zgodbe. Kot je dejal, ni imel druge izbire, kot da se olajša v steklenico, saj mu je stevardesa zaprla pot do stranišča. "Nisem pošast," je ob tem zatrdil.

Depardieu se je sredi avgusta znašel v medijih, potem ko se je na letu iz Pariza v Dublin olajšal kar sredi letala pred očmi potnikov. Igralec, ki je tudi sicer znan po svojih izpadih, je tik pred vzletom vztrajal, da hoče na stranišče, a mu stevardesa tega ni dovolila.

Po navedbah potnikov je Depardieu vztrajal, da hoče "scati". Potem ko se je olajšal sredi letala, se je letalo vrnilo na parkirišče in ponovno vzletelo z dvourno zamudo.

Francoski filmski zvezdnik je v pogovorni oddaji Andersona Cooperja na televiziji CNN v torek predstavil svojo plat zgodbe. Pojasnil je, da je skušal iti na stranišče še pred vzletom, vendar je stevardesa "z nogo blokirala vrata" in mu ukazala, naj se vrne na svoj sedež.

GERARD DEPARDIEU

ARHIV

"Odgovoril sem ji: gospa, moram lulati. Boli me," je pojasnil Depardieu, ki se je prek satelitske povezave oglasil iz Dublina. "Nisem terorist, hočem samo lulati," je vztrajno ponavljal.

Potem ko mu je stevardesa preprečila, da bi uporabil stranišče, si je izposodil prazno steklenico in se olajšal vanjo. "Bilo je prekrasno," je Depardieu na CNN opisal svoje občutke.

Depardieu je tudi zatrdil, da ni "pošast, ampak zgolj moški, ki je želel urinirati...," in da ne razume, zakaj je stevardesa blokirala vrata stranišča. Njena jeza pa je še narasla, ko je začel urin teči iz steklenice.

"Steklenica je bila premajhna, veste. Jaz sem slon...," je še pojasnil igralec, ki je sicer stevardesi po lastnih besedah zagotovil, da bo počistil za seboj.

Takrat pa so se s fotoaparati in kamerami na svojih mobilnih telefonih okoli igralca že zbrali radovedni potniki, letalo pa se je vrnilo na terminal, kjer so Depardieuja pospremili iz letala. Igralec je na vprašanje novinarja zanikal, da bi spil kaj vina. Ena od potnic je sicer za medije dejala, da je bil 62-letni igralec očitno pijan.

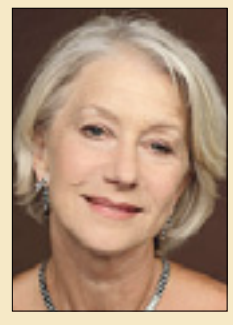
Depardieu je eden najbolj znanih, če ne celo najbolj znan francoski igralec. Igral je v skoraj 200 filmih, v tujini pa je verjetno najbolj znan po svojih vlogah v filmih Cyrano de Bergerac in Zelena karta. Je pa tudi vinar in je nekoč že bil obsojen zaradi vožnje pod vplivom alkohola. (STA)

KNJIGA - Britanska igralka

Seksualno življenje priletne Helen Mirren

MÜNCHEN - Britanska igralka Helen Mirren (66) namerava napisati knjigo o svojem seksualnem življenju. "Bojim se le, da bo resnično tanka. Vendar pomenljiva," je dejala. Svoje erotične spomine namerava na papir spraviti do 90. leta, objavljeni pa bodo lahko šele po njeni smrti, poroča nemška tiskovna agencija dpa.

Mirrenovi, ki jo bo v nemških kinematografih kmalu mogoče videti v filmu "Debt" (Dolg), se sicer ne zdi nespoštljivo, kadar ji rečejo, da je še vedno "vroča mačka". "Kot da bi ljudje nad 65. letom starosti ne izžarevali več nobene erotičnosti," dodaja. Ženske so po njenem mnenju pogosto tudi preveč prijazne. "To je velika napaka. Ženske bi se morale naučiti svoje poglede braniti z dvema besedama, se otresti strahu ter ju vedno znova uporabljati, to je "Fuck off!". (STA)



HELEN MIRREN

ARHIV